華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第一〇五一〇號 每份零售港幣二毫
中華郵政登記認爲第一類新聞紙
今日出紙四張
發行及承印 華僑日報有限公司
總司理 岑維休
本報總機 三八〇六六 中區分處 二一八六四

華府派貝克利將軍任第七艦隊司令
恩格塞爾仍任中美協防司令
防衛地區包括台灣澎湖列島

（合衆社台北十四日電）此間美軍事當局對華府委任貝克利爲第七艦隊司令之宣布，深感驚異。軍事發言人告合衆社稱：貝克利海軍中將抵任後，現任第七艦隊司令兼台灣協防司令恩格塞爾海軍中將將爲高級司令官。發言人解釋：台灣協防司令部乃隸屬珍珠港太平洋司令史敦普將軍。恩格塞爾乃台灣區之高級司令官，亦爲該區包括台灣一帶及第七艦隊所防守海域之最高司令官。發言人稱：貝克利將軍何時履任，未有所悉。

（美聯社台北十四日電）恩格塞爾將軍之發言人稱：恩格塞爾將軍所統率之地區包括台灣及澎湖列島。又稱：「台灣協防司令部乃隸屬太平洋總司令史敦普將軍，故台灣協防司令乃台灣區之高級司令部。」

（合衆社華盛頓十三日電）本日艾森豪總統本日任命貝克利海軍少將爲美太平洋第七艦隊司令，並在任期中擢陞爲海軍中將。

（美聯社華盛頓十三日電）新任美第七艦隊司令的貝克利原爲美海軍作戰計劃決策次長。恩格塞爾海軍中將現爲第七艦隊司令兼中美聯合指揮部司令。白宮說：由於聯合指揮部責任增加，故需要將該兩項司令部分別開來。

蘇聯使用否決權
英法所提運河議案最後被安理會否決
安理會暫停開會英法蘇外長返國

（法新社美國紐約十四日電）蘇聯於聯合國安全理事會，否決法英關於蘇彝士問題議案之執行部份後，即行暫停開會。

議案關於六項原則之首部份，埃及與英法均已贊同，則獲得一致之通過。議案第二部份之表決票數爲九對二，未獲通過，因按規定：必須五常任理事國一致贊同，議案始克通過也。

（路透社美國紐約十四日電）蘇聯昨夕在安理會，否決英法擬請通過於國際管理蘇彝士計劃之議案一部份，是爲蘇聯使用否決權之第七十八項。

蘇聯及南斯拉夫投否決票。

英美法諸官失望，仍表示樂觀，頗望將可再行談判，惟均抨擊蘇聯之使用否決權。

蘇外長薛比洛夫則謂：渠相信已獲有若干進展：謂安理會已作一項重要而又積極之工作。

聯合國秘書長哈馬紹稱：安理會通過之案，證實其爲未來探討和平合法解決運河問題之可能性之有價値起點。

昨夕五小時辯論時，英外相勞特接納伊朗所提擬請正關於議案第二部份之修正建議時，有所表示。英國之接納此議，蓋欲表明并未曾迫埃及，有如薛比洛夫所言者。關於下一步驟如何？至今尙未獲有端倪。惟大多數外長謂談判仍將按照進行，并表示將可獲致成功。

英外相稱：議案主要部份，遭到否決，責不在吾人。對此情勢，吾人須予考慮。

詢以是否將與埃皮再作談判？英發言人稱：倘再會談，余不表詫異。

美國務卿杜爾斯稱：安理會未能在六項原則以外之事項，亦達成協議，渠認爲遺憾。雖然遭受否決，惟議案本身爲強有力之道義力量。

兼任安理會主席之法外長皮內於致休會詞時稱：對於與會代表於討論時，表現諒解與友好精神，表示謝意。

皮內今夕返倫敦。渠稱：余對蘇聯之否決，表示遺憾，因否決議案具體部份，該部份邀請埃及，提出各項建議，以利今後再作談判。

埃外長科錫稱：彼目前未擬返開羅。

蘇外長薛比洛夫稱：彼擬今夕赴巴黎，短期內即行返此。此意指彼將出席十一月十二日召開之聯合國大會。

（路透社紐約十三日電）英外相勞特頃稱：「英法兩國不欲撤回其以前提出要求，批准十八國提案的主張，理由是這提案是代表我們對時局的正確觀點。」「我們雖不欲撤回這項主張。但我們不提出要求投票取決之。我們相信：我們可以從別一途徑進行，便可達到同樣的目標。我們準備試探這一途徑，并要求安理會採納這新方案。」

勞特是檢討自上星期英法要求安理會支持十八國建議以來之局勢。彼謂：在過去一星期，彼與法外長皮內及埃及外長科錫，加緊的討論於聯合國大廈中。聯合國秘書長哈馬紹爾有靈活手腕之協助，一如平常給予彼等的最大之幫忙。

東歐共黨國家可能走向分立

（法新社蘇聯莫斯科十四日電）權威蘇聯人士本日稱：東歐各共黨附屬國間或將於最近未來，在走向社會主義之途程上發生更大不同之處。

又稱：因東歐國家與南斯拉夫之關係及在中共孤遠發展之影響下，此種互相粹異之趨勢或將增加。此種情形在使各東歐國內部局勢之正常化上佔重要地位。

又稱：此種趨勢經已開始，例如捷克之制度係着重於加強地方委員會之地位，此點係與波、匈、保等國制度不同者。

此等人士稱：與西方若干報導不同者，現在尙無計劃組織任何國共黨組織，以代替業已解散之共黨情報局，但世界上各國共黨可能實施舉行定期性大會之辦法，如列寧時代所舉行者。

赫里奧辭退黨職

（法新社巴黎十四日電）前法總理赫里奧鑒于急進社會黨內分裂，本日辭退該黨主席職，彼在本日黨代表大會開幕會中，宣布辭職。此宣布發出，乃在少數代表不滿副主席洪闊斯（前任法總理）對阿爾及利亞問題之主張。洪闊斯人仍堅請赫里奧勉爲其難，然後會議代表向赫里奧歡呼，隨即起立發言稱：「一離」。大會代表向赫里奧歡呼，主席一職留空缺，吾里奧歡呼，設置全國……

提多保持中立
美國繼續經援南國
軍事援助暫緩施行

（法新社貝爾格萊德十三日電）南斯拉夫領袖希求平息東西雙方的恐懼心理，昨日宣佈南斯拉夫政策並未因最近在黑海舉行的蘇南會談而有改變。

據消息靈通的觀察員說：南斯拉夫外交政策不將有任何出乎意料之外的轉變。

同時蘇南國關係，無疑的將保持今年六月提多訪蘇回來後之原狀。

觀察員說：蘇南之間在南斯拉夫與共黨國際情報局破裂八年之後，必有若干歧見需待解決。

（路透社華盛頓十三日電）本日息：美國政府決定繼續援助南斯拉夫，理由爲南國總統提多仍保持獨立，不受莫斯科控制。

艾森豪總統大概將於下星期二作如下宣佈：

一、南斯拉夫求美國予以小麥供應的緊急請求，將予接受，總數量大概在廿萬噸左右。

二、對南國的經濟援助，將予繼續。

三、對以前所予南國軍隊的美製軍用援助，美國可能繼續供應所需零件。

又息：南國所請供應的一百架噴射戰鬥機，將暫緩交運，以待南國國際政策能有更充分的闡明。

美十三航隊司令
艾克曼訪台
考察中美空軍合作

【本報特訊】台北十四日息：美軍方面本日發表公報：證實新任美第十三航空隊司令艾克曼少將，預定十五日下午二時自菲律賓克拉克基地，乘專機抵此，作爲期五日訪問的消息。

美軍公報稱：這是艾克曼少將接任美第十三航空隊司令新職後第一次訪華，他抵達此間機場時，將接受中國空軍的軍禮歡迎。然後前往台北市拜會藍欽大使，中國國防部長兪大維及中美軍方的高級官員。

該公報又說：艾克曼少將轄下的美駐台空軍前進指揮部係美第十三航空隊的一個單位。艾克曼此次訪問之目的，係求對美第十三航空隊駐台前進指揮部之作業及中、美雙方聯合協防之情形。艾克曼少將訪華期間，除參加一連串會報外，並訪問本島之中美空軍部隊。

最後消息
周恩來對記者說
中共不能容許香港再有騷動
竟指英當局利用國民黨特務

（美聯社英國倫敦十四日電）莫斯科廣播報導：周恩來本日在北平接見外國記者時警告稱：中共不能容許在其門邊之香港再有進一步騷亂。中共不能不過問此等事件。

又稱：英當局在事件之初不採取措施以阻止暴亂，于此，英當局已表現彼等不能處理此種局勢，如果英當局繼續保持大批反共份子於香港之政策，此種騷亂會於未來再度發生，甚且會有更大規模之暴亂，中共不能不過問此種發生於其門口之騷亂。

又稱：英當局解釋此事係兩派中國人之衝突，一點係屬無稽之談，更妄誕者爲指此事係由共黨所引起。

周恩來並指責英當局，竟圖運用「國民黨特務」以削弱中共在香港之勢力。

日蘇再談判
鳩山仍將堅持
索還齒舞島嶼

（路透社蘇聯莫斯科十四日電）通常可靠界今稱：日首相於此間蘇日談判時，堅持索還齒舞與色丹，此爲對蘇聯最低限度要求。

明日中午，彼將與蘇總理布爾加寧，在克姆林舉行首次會談。惟此係初步會商，正式談判，似不可能在週二前開始。



美陸戰隊總司令考察國軍訓練 來華訪問的美國海軍陸戰隊總司令派特上將，十月十二日抵台灣南部中國海軍陸戰隊訓練基地訪問，瞭解中國海軍陸戰隊隊員訓練情況。圖爲派特上將（左）和中國海軍陸戰隊隊員晤談。（中央社）

答覆中共抗議
英外交部殖民地部會商
香港當局對九龍騷動事件已採取合理預防措施應付

（路透社英國倫敦十四日電）外交界人士今日稱：英國將答覆北平抗議，告以英當局對于本週在香港爆發之騷動，經採取一切合理預防措施以爲應付。

對於中共「總理」周恩來昨日提出之抗議，英外交部發言人拒絕加以評論。該發言人稱：中共申訴之「要旨」，倫敦現已接獲。在該申訴中，北平政權要求香港殖民地之英國當局立即採取有效措施懲治「國民黨特務」——北平指稱彼等對該死亡四十五人之騷動應負責任者。該申訴并抗議英當局未「採取有效措施制止」該等特務「組織之暴亂」。

此間外交人士謂：外交部與殖民地部將於明日開始討論英國對中共之答覆。

（路透社英國倫敦十三日電）北平電台消息：中共政府以香港當局無力防止九龍暴動事件，今日特向英政府提出嚴重抗議，并要求立刻採取有效步驟，以保護在港九之華籍居民及中共政府之企業機關等。

中共總理周恩來，今日約英代辦歐念儒到總理府，告知此事。他要求英政府答覆，又聲明中共政府要保留其以後提出賠償損失的要求。

東京人士如是觀察
中共將藉口騷動乘機要收回香港

（路透社台北十四日電）國府官員本日對中共總理周恩來，向英國提出口頭抗議有關九龍暴動事，不願置評。

（泛亞社馬尼剌十四日電）在菲具有權威地位之英文「馬尼剌時報」，今日以「在香港」爲社論論題，對中共之指摘香港當局，認爲不當。該報以抱不平之論調稱：「設英方沒有處理九龍暴動的能力，自然是一種極可笑的指摘。沒有任何一個政府更能勝過香港政府，因爲必須認清一種事實，這種事實就是多年以來，香港是個人口過多，而且是緊張而具有爆炸性的地區，尤其是在西方與中共面對面的情勢下，它處於一種特殊的地位，使每於利用時機者處處有機可乘，況在它的衆多人口中，更有許多非法份子。」

（合衆社東京十四日電）中共總理周恩來週六提出正式抗議，抗議香港英國當局未能採取「有效措施」對付香港的暴動，並要求立即有所行動。

周恩來這行動是中共對香港三天浴血暴動所採取的第一步外交步驟。

但北京電台今天未曾指出，如果暴動繼續或如果共黨對英國的答覆不滿意時，將可能有何行動。

在遠東方面有若干猜測，說共黨可能利用這次暴動爲藉口，來取得這塊英國殖民地。

社論

艾克曼訪台與中美空軍合作

新任美第十三航空隊司令艾克曼少將，將於今（十五）日自菲島飛台，這是他繼李威廉將軍出任此職後之第二次訪華。據說艾氏此行，主要任務爲：㈠檢討中美空軍聯合擔負空中防務之作業；㈡瞭解中國空軍的戰力；㈢視察美駐台空軍部隊；㈣與中美雙方空軍將領就合作技術問題，進行協商。

我們知道：自中美共同防禦條約簽訂後，中美兩國的軍事合作，即有了超卓的表現。尤以空軍方面爲然。誠如美戰術空軍總司令魏蘭將軍所指出：由於自由中國是自由世界防衛體系中主要之一環，美國爲維護台灣以至整個遠東的安全，正在協助中國發展其空軍建設，使能應付潛在的侵略威脅。而在西太平洋上盟國空軍當前的實力，雖足以對抗強大的敵人，但如何使其達到足夠強大的地步？仍應隨時保持警惕。因之，中美空軍之必須加強合作，實已成爲雙方共同努力之目標。

在這種客觀情勢的要求下，美空軍當局曾以第五航空隊的一個戰鬥中隊，輪迴駐在台灣，對任何潛在侵略者經常警告，即在其有需要時，美國空軍可在數小時內，向遠東其他基地上展開活動，以支援自由中國空軍，加強台灣方面的空防實力。艾克曼領導下的十三航空隊，是駐在菲島克拉克基地的，中美雙方爲了確保台灣及遠東其他地區的空防，無疑有賴於這支空軍實力之協助。是則艾克曼將軍此行，將與台灣中美空軍將領就合作技術問題進行協商，自屬毫無疑問。

無可否認的：自由中國空軍在人力方面雖不虞缺乏，但在物力方面，尚待補充。美國對此是有足夠的力量予以補救的。年來自由中國空軍，已因不斷獲得美國物資的支援，日趨強大。由於美援在物質上之大量供應，使到自由中國空軍在精神上獲得極大的鼓勵。前此馬祖上空之大捷，既以少數勝多數，並能以劣勢裝備勝優勢裝備，中國空軍人員之英勇，於此獲一明證。在這種態勢下，美國如能繼續予以充分的支援，則必能克盡反共防衛的任務，毋待詞費。

關於中美空軍之加強合作問題，去年冬間雙方曾在東京舉行過一次會議，從事廣泛的討論。會後王叔銘將軍對中美空軍比翼防衛西太平洋自由領空一事，表示了強烈的信念。據指出：中美空軍之聯合行動，今後必將更趨頻繁，使是應付中共的侵略行動，亦須視，因爲中共的空軍設備乃得力於蘇俄之協助，中共如果真要進犯台灣，其所使用的空軍力量，自必借助於…，那時自由中國決不能單靠本身與周旋，而有賴美方的協助。只有這樣，台灣才能在空防上獲致安全的保證，而這種安全的保證，對美國在西太平洋的空中防衛措施，無疑是大有裨益的。

美國的第五航空隊和第十三航空隊，均負有保衛太平洋安全的責任，對中美空軍合作問題，作過密切的研討；此次第十三航空隊司令艾克曼將軍之行，自亦負有同等任務。我們期望艾氏：能藉此行瞭解自由中國空軍戰力，並於視察美國駐台空軍後，對中美空防業務有更深刻的認識，使中美空軍應得進一步的合作，以共同維護太平洋的安全威脅。

伊代表團飛抵約京 會商兩國合作抗以

伊軍決將開入約境協防

（美聯社約但安曼十四日電）由王儲伊納率領之伊拉克代表團，今日抵此。官方人士稱：此由參議院議長、副總理、陸軍參謀長及樞密大臣組成之代表團，將與約但當局討論約伊對付「以色列侵略」之軍事合作。

（路透社伊拉克十四日電）可靠方面人士今日稱：在過去四個月內，沿約但邊境集結之伊拉克軍隊，料將在極短期內應約但之請求，開入約但境內。伊拉克軍全部機械化，並有噴射戰鬥及轟炸機隊之支援。

該方人士稱：彼等將根據一九四七年伊約友好協定，而採取軍事合作。伊拉克王子伊納，今日在三軍參謀長阿力夫將軍，參院主席兼副總理巴本等人陪隨下，飛赴約但安曼，晤約但王哈辛及其高級政治顧問。

以國反對伊軍援約 指爲破壞停戰協定

以駐西方大使奉召返國

（美聯社以色列耶路撒冷十四日電）於明日在耶路撒冷舉行閣議時決定。

駐節英、美、法、蘇……

（合衆社沙地阿剌伯十三日電）沙地阿剌伯王沙特，今日……

海南島有暴動

（泛亞社新加坡十四日電）據最近由海南島海口來客透露：上月廿七、廿八兩日，海口市和海南的嘉積縣，曾一連兩日發生大暴動，結果中共當局派出軍隊鎮壓才告平靜。在這一次的暴動中，總共拘捕十一人。

這位海南島來客說：發生暴動的人民，乃是由汕頭遷來的移民。

他們是從粵東移來海南島，由中共當局答應以每月月新人民幣卅元，受僱在海南島作開墾工作。這些移民被移往海南三個月後，工作未被分配，而且亦未發薪，因此引起不滿。

匈前總理恢復黨籍

納基，現已正式恢復黨籍。

該廣播稱：匈共報發表納基致中委會專函，請求恢復黨籍，中委會復書，亦一併公布。

中委會稱：一九五五年十一月所決定開除納基黨籍一案，今已取消。彼誠有過失，但其程度不致達至革除黨籍。

該複文又謂：納基所以革除黨籍，乃因匈共與書記長拉科西當時力爭。

（本報特訊）匈牙利布達佩斯十四日息：六名于史達林在生時期被處死之匈牙利陸軍將領，星期六接受匈共之隆重葬禮。

匈牙利司法部長英爾納宣稱：此係匈共法官在史達林時期政治審判之錯誤例證，此等法官現均已革職。

英國起草塞島憲法

（合衆社英國倫敦十三日電）據今日權威方面消息：英國迅速地計劃，打破塞浦路斯的僵局，在下月聯大開會討論這個爆炸性問題之前。

英政府已派委國際法權威人物雷特克里夫爵士，根據自治政府的原則，起草憲法，預算可於十一月上旬完成，他最近二次訪問塞島回來。

英政府不久將宣佈打破僵局的下一個步驟。官方對於未來的行動，仍保持緘默，同時亦因爲集中注意蘇彝士運河問題。

希臘政府決定將塞島問題提交聯大討論，這樣更造成英政府尋求新途徑，希望迅速解決。

希臘要求聯合國，准許塞島民族自決，英國最近要求聯大，討論「希臘支持塞島恐怖主義」。

英星期畫報說 荷有人陰謀迫女王退位

（美聯社英國倫敦十三日電）行銷甚廣的星期日畫報星期日報道：荷蘭有追使女王朱麗安娜退位謀者…，給其十八歲女兒比特力斯公主的陰謀。

該報將報道，係「由最接近女王的權威人士獲悉所稱的陰謀」。此等人士，據稱係女王侍從大臣馬斯第芝克博士。

該報記者西斯於海牙訊中稱：馬對他說：「我可以對你……

美兩黨候選人展開政策論戰

國家權利黨人抨擊艾史

（美聯社美國華盛頓十四日電）艾森豪威爾總統上週提出「實質」問題，其總統競選對手史蒂文森則提出「中心」問題。

艾氏謂：彼係維護健全金元之人，而共和黨爲自由企業之強大政府，事事干涉民主黨。民主黨則主張人民史氏則謂：民主黨注意人民之需要，而共和黨則特別注意富人及出身良好者。

對這個問題發言的唯一總統候選人，是「國家權利黨」的安竹蔡安氏，他發表一項公開聲明，批評史蒂文森和艾森豪威爾對這個問題，保持緘默，並提出兩個問題，要求他們答復：（一）爲什麼兩個政府的候選人，不作任何表示，以答復其……

亞洲學生反共會議

（中央社漢城十四日專電）出席亞洲青年學生反共會議中國代表團團長曾廣鎔，今天警告自由世界說：「共黨侵略的最後目標，是要控制人……

埃報評論艾登演詞 指其爲謬論

（路透社埃及開羅十四日電）此間共和國報編輯主任薩拉特上校，頃就英首相艾登昨向保守黨大會之演詞，發表意見稱：英首相對蘇彝士危機，發表謬論，謂艾登談判之際，亟亟於抨擊埃及。

渠復稱：埃及主權不容置議，惟艾氏之言行，則向埃及主權挑戰，埃及準備接納基於尊重埃及主權之國際合作。

美共和黨的信心

志成譯

美國的總統選舉就快到來了，共和黨人士認爲國家繁榮，世局良好的時候，選民很少將現任總統踢開。因此，他們具有獲勝的信心。但是，民主黨卻在努力以圖推翻這種理論。

不易之理

在美國的政治中，有一種不易之論，認爲在國家繁榮，世局良好的時候，選民很少將現任總統踢開。在本年的選舉中，艾森豪威爾總統與民主黨人士深深信賴這種理論。

政治家們認爲：當人民感到憤懣的時候，便有贊成改變的趨勢。但當人民有充份就業機會，收入良好和沒有戰爭的時候，趨勢是讓它就這樣過下去，這便是上面所說到的一種理論。

在本年的選舉中，這種理論將會受到又一次考驗；我們可以從本文所提示的過去例子中，得到對這一理論的答案。

卿本佳人 奈何作賊

南國外交官太太就逮

（法新社美國舊金山十四日電）南斯拉夫駐三藩市副領事余思涅克之妻，昨日因在百貨公司竊取貨物之罪名被逮。該廿六歲之余思涅克夫人，於被拘數小時之後，經以二五〇美元保釋。

該不大會說英語之外交官妻子今日稱：此事完全是「可怕之錯誤」。

逮捕此婦人之偵探謂：余思涅克夫人藏在其袖珍小皮包內之貨物，總值二六．七五美元，包括兩張床單，一件背心……

鐵行公司郵船首次航行運河

（路透社埃及塞德港十四日電）鐵行郵船公司之二四、〇〇〇噸郵船哥賦號，本日駛經蘇彝士運河，是爲該公司船隻航行運河之第一艘。此一郵船乃自香港駛赴倫敦者。

（法新社聯合國十四日電）以色列駐聯合國代表伊本，立書面聲明一份致送安理會：要求在蘇彝士運河問題之任何解決中，必須列具准許以色列船隻及貨物使用蘇彝士運河之正式保證。

比訪華團離台返國

比利時參議院訪華團一行十一人，由德梅倫剛議長率領，在自由中國參加了雙十國慶，並作十天訪問後，於十月十二日上午離台北飛馬尼拉返回比利時。

自由中國雙十節閱兵典禮中的三軍陣容



白理安司令首次訪台

美國太平洋區地面部隊司令白理安中將，於十月十二日下午三時從沖繩島飛到台北，作三天訪問。和他同來的，還有美國第七航空隊司令柴普爾准將。圖示：賓杰上將（左）白理安中將（中）柴普爾准將（右）合影。

安哥拉市長離台飛香港

（中央社台北十四日電）土耳其的安哥拉市長艾倫，在自由中國訪問五天後，已於十四日上午乘民航公司客機飛往香港。台北市長高玉樹及土耳其駐華代辦安勒，在機場送行。

艾倫在臨行前發表談話說：「我在中國訪問期間得到了極好的印象，我發現在這裏確有很多的事，值得令人欽佩。台北市政在高市長主持下，進步得很快，而且我看到台北市民們，對於土耳其很有好感」。

新聞註解

中共代表團訪南企圖

中共軍代團訪問南國，象徵共黨集團對中東地區正從事軍事準備，同時並由中共「強出頭」。

由鄧華率領之中共軍事代表團，已抵達南斯拉夫，謁見提多後並與南國軍方舉行會議，據稱會議的經過至爲融洽，但內容是甚麼？未見詳細報導。

在蘇彝士運河糾紛未解決，中東局面尚緊的情勢之下，中共軍事代表團之到達南斯拉夫，予人第一個印象是：共黨集團對於運河問題可能的惡化發展，亦在從事關於軍事上的準備；而共黨集團對中東的「軍事準備」的兩個值得注意的活動：一是由中共來「強出頭」，另一是拉攏南斯拉夫與共黨取得「一致態度」和「一致行動」。

這一點，可說是共黨集團對中東地區展開「冷戰」的一個相當技巧的手法。

中共軍事代表團訪南斯拉夫，絕不能視爲偶然性的事件，正如蘇聯的與南國重修舊好的活動一樣，是有共黨計劃的，此種整套計劃，由蘇聯策動，然後由中共及其他東歐附庸國家從中配合。因此，中共軍代團的訪南，與保加利亞的與南國談判，與匈牙利的與南國談判，乃至與提多的黑海之行，都是相互有關的。

儘管提多的政策不易立即爲蘇聯所改變，但是共黨集團此種配合之密切，行動之迅捷，和西方的美、英、法步調的不一致比較，迥異之處是極顯而可見的。

中共是今日蘇聯最大的一個附庸單位，南斯拉夫則是共黨集團最有問題的一個角落，在目前的局勢下，兩國在軍事及經濟方面，是難建立具體的關係，值得注意的，該是兩國間可能發生的「政治路綫」的影響；「提多路綫」的特質，是擺脫蘇聯的控制。中共的環境，不少人預斷爲脫離蘇聯而「自成一格」，換言之，毛澤東隨時會成爲「提多第二」，中共，南國雙方接觸的頻繁，將甚「提多路綫」對中共的影響了。可是就蘇聯敵視提多，中共同樣攻擊提多，蘇聯對提多友好，中共立即對提多友好的變化觀察，「提多路綫」是不容易誘使中共脫離蘇聯的。

蘇能以新武器對美發動攻擊

（美聯社美國密支干城十三日電）美國空防設計主任柏特函，本週六發表一項公報謂：人民防衛總部的計劃工作，係針對下列關於蘇聯內情的情報資料的。

蘇聯能使用任何一種武器，包括氫氣彈、細菌、毒氣等等發動進攻的。我們相信，蘇聯有了技術和工業力量，以發動全面戰，他們在全面戰中，會使用核子和傳統武器，或甚至用生物學和化學的武器。

英原子能電廠下週開幕

（路透社英倫民布閣城十二日電）在伊利沙伯女王主持開幕禮，女皇將親自扭開電此間卡爾達堂改建之世界第一座鉅大的原子能電力廠，定于下星期三開幕，由女皇……

在這個卡爾達堂原子能電力廠建成之前，外國已建立了若干個小型原子能電力廠，可是以商業爲目的的原子能電力廠，這是世界上的第一個。

抗命學生大半散去 跳舞音樂竟收效果

（泛亞社新加坡十四日電）估據新加坡華僑中學與中正中學校園之學生，今日已有崩潰之象徵。兩校昨日共有四千人，但今日留守兩校之學生僅有一千五百人，計華僑中學數百人，中正中學約一千人。此批學生在家長與政府合作之下，已無法長久繼續其反抗政府命令之行動。昨日一日之間，中正中學之內，即有學生五百人由其家長領回，其中若干係由家長強力拖離者。

最有趣者，為華僑中學附近之一座播音機，昨日忽播出有節奏之跳舞音樂，校園內面孔嚴肅之學生聽到歌聲時，大部份均露輕鬆之容，若干女生且起身隨節拍而微動雙足，使校園內緊張之情緒，登時鬆弛，而彼等之「作戰精神」亦為之……

（泛亞社新加坡十四日電）新加坡政府昨晚宣佈中正、華中兩校學生之重新登記，在執行上至為成功。

該兩校因學校當局無力維持秩序，經封閉，學生重新登記，昨日為重新登記……分於全市十二個區域進行，登記手續至……止。

周氏謂：渠之計劃已獲各家長全力……首日全部已登記之兩間中學學生人數，……未收集各登記處的報名人數，故不能發表……的數字，須待至今日才能宣佈。

日本砂川兩次衝突 傷者共計達千餘人

（泛亞社東京十四日電）日本警察與砂川群衆，為測量立川美空軍基地事，發生衝突之結果，現已查明共傷一千一百四十七人。此項數目包括上週六之衝突，為八百八十七人在內，上週六之衝突，為一九五一年「五一」事件發生後之最大暴動，據目前所知，在兩日之衝突中，尚無死亡者，受傷數字，係包括警察與群衆在內。

（中央社東京十四日電）昨日兩千名類似流氓之警察，與三千名工會會員及學生之正面衝突，使小小之農業市鎮砂川，再度發生流血。

該一在美軍當局旁觀之下于立川空軍基地旁邊雨水濕透之菜園上進行之混戰中，計有八百餘人受傷，包括七一八名工會份子，及八十名警察。據稱：在該日傷者中，有社會黨議員安部君子夫人。

此為日本當局與受社會主義者支持之工人間暴力流血衝突之連續第二天，該等工會人員，請願反對征收農地，以擴充美軍之立川空軍基地。

緬甸左派學生日見得勢 緬政府大感煩惱

左派籌組學聯 緬政府制止中

（本報仰光航訊）緬甸在近三年來，各公立大中學校裏之左派學生，日益活躍，尤以仰光大學是以反映緬甸學運之趨向。

在仰光大學現有學生四千多名，學運……

仰大學聯，每年改選執委一次，競爭甚烈，兩派學生，來勢均力敵，但今年九月間之仰光大學聯改選，結果為左派（民主派）學生獲得全勝。緬政府對於目前緬甸學運之趨向，正大感煩惱。

……「民主派」即為左派，滲入許多親共份子，對內政問題，經常發表文告，指責……及不民主之措施；對國際問題，則常為國際共產主義集團之應聲蟲……

據政府一高級官員表示：左派學生之得勢，將增加緬甸境內之搗亂勢力，緬政府現正大力清剿緬共，……並聯……緬政府推行中立政策，……及對若干國際事務……滲入學生運動……

最近左派學生更進一步籌組全緬公立中學學校之學生聯合會，正為緬政府密切注視。緬總理字巴瑞於日前舉行之記者招待會中，即明白表示不容左派學生過份擴張，決予以有效制裁。而前任總理現為同盟總部主席之字努，更公開指責左派學生籌組全緬學聯者為搗亂勢力。刻此事仍在發展中。

吳靜博士 離美返台

【本報特訊】台北十四日息：自由中國放射學權威吳靜博士，于本月十二日返台，吳博士此次係出席日內瓦原子能和平用途會議，并負有兩項任務：一、考及研究原子能醫學；二、參加原子能和平會議。

吳博士于去年六……

越南文化團 明日訪泰國

……

越南華僑在貢集會 如何應付改籍法案

【本報特訊】西貢十三日電：據此間本日獲悉：八十位來自越南南部及中部的華僑代表，據此間本日集會，商討越南政府最近頒佈的法案，……華僑應加入越南籍的法案。

另據可靠方面稱：越南政府對彼等之出生在越南之華僑，……及我國駐此間之外交代表，均認為……已如何交涉。

越南廿六舉行 頒佈憲法大典

（泛亞社西貢十三日電）越南政府定本月二十六日，亦即越南國慶日，宣佈實施新憲法，並將舉行……據訊：目前已確知來越觀禮者，有非副總統嘉西亞，及泰國海軍總司令據育他塞元帥等人。

日本延曆寺大火餘燼

十月十一日，日本西京附近比叡山上之延曆寺，……國寶之鐘樓巨館……佛像極多，損失之鉅……一六四二年重修……起火原因不明。（泛亞）

運河事件之進展

記者

運河事件之進展已趨向好的方面。英法埃三外長所擬定的六項談判原則，已兼顧到雙方利益和隔絕政治影響了。

一週大事

安理會會議的進展

安全理事會去週會議，辯論運河問題，進展之速，出乎意料之外。

雖然安理會並未就英法與埃及控案尋求出結果來，但由於聯合國秘書長哈馬紹的斡旋而實現的英法埃直接談判，却是此次會議最大的收穫。

去週會議情形，還有出乎意料之外的是蘇聯與美國，均盡可能減少對此次會議的牽制。雖然杜爾斯在安理會的發言，直接抨擊蘇聯對運河問題的態度，指出蘇聯樂意看到運河問題拖延不決，以利其混水摸魚。雖然蘇外長薛比洛夫的發言也直接了當的說不能同意美國的建議，而公開支持埃及收回運河行動。但美蘇在安理會的冷戰亦僅此而已，並沒有進一步的發展。

而在英法埃三外長直接談判之後，美蘇那種保持冷靜的態度，無疑是有助於此次會議之順利推進的。

這說明不論是那一方面，都不會希望擴大運河問題。因為下一步的事件很難預料，而有隨時爆發戰爭的可能。此時此際，只有瘋子才希望戰爭。

六項原則

去週英法埃三外長在安理會的直接談判，中間雖然遭遇困難。乃就是法國的要求太高，而埃外長所能遷就的實在太少了。幸而印度特使梅農的新計劃與哈馬紹的斡旋獲得了很好的反應，他們終於確立了一項解決運河糾紛的談判辦法。據公佈原文：「商訂之辦法，須符合下列之原則：（一）運河須自由通航，不得歧視；（二）埃及主權須尊重；（三）運河之經營須與任何一國之政略分離；（四）通過稅及費用，須由埃及與使用國訂立協定決定之；（五）通行稅之一部分，須指撥為發展運河之用；（六）蘇彝士運河公司與埃及政府，如有爭執，或未決事務，須交付仲裁。」

誠然，英法埃今後是否完全依據此六項原則達成運河問題之徹底解決？即是說今後之談判中途會不會有變化？目前判斷，為時過早。不過，就六項原則來看，這已經使運河問題的嚴重性減輕，對兩方面的利益均顧及。尤其是關於第三點之決定「運河之經營須與任何一國之政略分離」，使到運河問題成為純粹的技術與經濟問題，杜絕政治陰謀，尤為保證埃及不受利用，保證中東情勢不會因運河問題而惡化所必要。

總而言之，除非雙方另有企圖，否則依據六項原則之直接談判，不應再有什麼困難。這是自運河問題發生以來，較為中肯的辦法。

星洲爆發學潮

星洲學潮，數年來一直間斷而發。考其原因，是政治陰謀滲透到教育界，這是星洲的不幸。

去週，星洲學潮又爆發了，情勢雖未若過去之嚴重，然五千學生的行動，與乎兩間華僑學校被封閉，無論如何都不能算是平凡事件。

去週星洲學潮爆發，遠因是與前此星洲當局驅逐七華僑出境事件有關，近因是學生反對星當局掃除學校過激份子。幸而星當局一向都有預防學潮的準備，否則事件既發，如火如荼，將一發不可收拾了。

星洲當局不能順利壓抑學潮，過去事實已可證明。不過，如何防止今後再有同樣事件發生？却是不容易做到的。這必要取得星洲居民之合作，單純依賴政府壓力不是最好的辦法。怎樣才可以取得居民之合作，這便與星洲的整個政治體制之改變有很大關係了。

總督葛量洪爵士返抵香港

返英渡假的香港總督葛量洪爵士，已於去週末返抵香港了。這是香港二百多萬居民所極表關心與歡迎的。因為目前香港居民正受到九龍騷動事件之困擾。

九龍騷動事件已成過去，今天所要注意的是如何善後的問題。港督抱其遠大眼光與卓絕才能，必能迅速做到懲治禍首，撫輯流亡，務使秩序鞏固，商業繁榮，是可以預卜的。至於外在之影響，一如今天北平與台北方面的強調此次事件的政治氣氛，互相指責，只能說明國共一向的鬥爭計劃，對香港政府的善後大計，決不會有阻礙的。

誠如港督所指出的：這是地方事件，不會影響全局，只要居民一本與政府合作的精神，不為任何宣傳所引誘，騷動事件之痕跡，不久當為政府的善後工作所消除。

日蘇重開談判

日本首相鳩山，去週飛抵莫斯科，稍作休息即與蘇聯領袖接觸，重開兩國和平談判。

日蘇談判不可能有奇跡出現，因為和約與領土問題一時是很難解決的。不過，此次談判可能引起日蘇兩國進一步的接近。

至於西方國家憂慮日本左傾，甚至脫離美國，走向中立，這未免過份高估蘇聯的力量了。

五年以來第一批 星馬樹膠運大陸

一批運天津 一批運上海

（路透社荷屬新加坡十三日電）馬來亞首批樹膠，本日由荷蘭船萬隆特號運付中國大陸，是為韓戰以來之第一次。其中三五〇噸運至天津，五十噸運上海。中共最近訂購馬來樹膠七千噸，此項合約乃由新加坡、馬來亞華人貿易代表團訪大陸期中所簽訂。此代表團行將返歸。

駛抵上海。

荷輪發言人謂：未開出信狀，致若干艙位，但因大陸方面該輪原預留一千噸之艙位，除出商臨時取銷艙位……

（泛亞社新加坡十四日電）五年來第一次直接自星馬駛往中國大陸之樹膠，於今晨由荷輪……啟運，距離對中共放寬禁運之日，亦已四個月。

第一次駛出共三百五十噸，三百噸將在天津卸貨，另五十噸則在上海卸貨。該輪中途將停靠泰國曼谷，耶加達與泗水各港，預計須十五天後方能……

（美聯社馬來亞吉隆坡十四日電）中共「國際貿易促進委員會」一秘書謂，中共對于馬來亞產品，除樹膠之外，錫與椰油亦有興趣。馬來亞商務司長伊斯邁爾乃發表談話稱：馬來亞不能輸錫至中共區，此乃數年以來之禁令，且「吾人知中共區已在進行產錫，亦不發生購馬錫之問題」。

近三個月來 漁民三百三十人 冒險逃離大陸

（泛亞社台北十三日電）據有關方面消息：自本年六月起至九月底為止，外島對岸之大陸漁民冒險投奔自由者，已超過一百三十人。

渠等於脫離共區時，或為個別脫逃，或為集體及全家脫逃，至中途被共軍截獲及射殺者，則尚無統計。

據大陸漁民透露：共軍為預防此類事件之發生，已對漁民加強控制。據云：大陸漁民之出海捕魚者，必須先向駐軍申請「出海證」，其所得之魚蝦，必須以「官價」賣與官辦之「水質局」，然後再向「公安局」領取價款之支票，再由「合作社」兌現，其間過程甚長，漁民及其家庭之生計離於維持。中共在表面上對漁民有「優待」辦法，即凡配有「出海證」之漁民，每月得配米二十斤，超過非漁民每月八斤，但此區區之小惠，仍不能防止漁民之奔向自由。

（中央社馬祖十四日電）一位在鐵幕內的青年漁民，這次在雙十國慶前夕，獨自駕着他的作業漁船，投奔到馬祖最前哨的島嶼，由第一線的防區守軍助他脫險。他是年廿歲的漁民林斌善，福建平潭人，過去一向在沿海捕魚為生，因他不滿共軍在他家鄉施行的暴政，所以憤然離開家鄉。這次他是如願以償了。

他現被招待在馬祖漁民救濟站，即將前往台灣，馬祖各界正準備舉行盛會，為他的獲得自由而慶賀。

在台被捕之趙育申

台灣保安司令部發表，捕獲中共派遣入台之情報人員趙育申（見圖），趙係交通銀行董事長趙志垚之子，其父現在台灣。當局已准趙自新。

中央社稿

伊朗名報人 馬蘇地離台

（中央社台北十四日電）伊朗名報人參議院議員馬蘇地，和前政府宣傳局長巴奈梅，應行政院新聞局的邀請，來華參加雙十節國慶，并作十天的訪問後，已於十四日上午九時乘民航公司班機離台，飛往香港，轉道回德黑蘭。

馬蘇地參議員在德黑蘭擁有英、法、伊等文字的大報四家，有「伊朗報業之父」的稱號，他在機場對記者表示，此次來台訪問，對自由中國各方面進步實況，留得極深刻印象。他返伊朗後，當將此種情形向伊國人民詳細介紹。

美駐菲律賓軍隊 傳將受東南亞公約機構節制

（泛亞社馬尼剌十四日電）據英文「馬尼剌時報」今日載稱：美總統艾森豪威爾已有親筆函致菲總統麥格塞塞，函中表示美國認為兩國已可滿意達成協議。

據有關方面揣測：美菲談判之最後解決方案，將包括兩點：（一）以大西洋公約組織之規定為基本地之司法權問題，進行解決菲境美基地問題時，可望打破僵局。美方談判代表對於菲方所作之建議，亦定於十九日提出答覆。

非雙方恢復談判軍事基地問題時，可望打破僵局。美方談判代表……

艾氏之函件，係美代表班德森自華府帶至馬尼剌者。班氏於十三日面呈菲總統……

（二）依據上述原則，由美菲締結協定，承認菲境之美駐軍係由東南亞公約組織所節制。

征收外僑稅 每年每人繳稅廿五元緬幣

（本報仰光航訊）緬甸自獨立以來，較諸東南亞獨立國家如菲律賓、印尼……稱寬厚。但緬政府為扶植民族經濟力量……制，如外僑不准擁有田地，房屋之不動產……分之六十緬籍人工作。而政府發出之進出口……以百分之六十批給緬人，百分四十分給各……

最近，緬甸國會更通過一項外僑登記……，外僑登記證須每年轉換一項，十八歲以……登記證費廿五元緬幣。此外外僑遷居，……均須隨時向僑民局報告。

查以前外僑證須有後，即不須轉換……元，故此項外僑條例之修改，對旅緬外僑……

據非正式統計，旅緬外僑之人數，印……巴基斯坦僑民約有五十萬餘，華僑約有三十……二十餘萬，如此，緬政府每年可增加收入……

聞外僑因徵收費頗高及登記手續麻煩，……館向緬政府提出要求改善云。（十月八日）

二百多華僑 看國軍操演 並參觀台灣建設

（中央社高雄十四日電）回國華僑聯合觀光團，今天在陸軍訓練基地參觀一項軍事演習，當他們看到自由祖國的陸軍戰士，在硝煙彈雨中個過鐵絲網的驚險場面時，不禁連聲歡呼和鼓掌。

這個包括有十二個僑團，共二百五十七人的聯合觀光團到達陸軍軍官學校時，並曾受到熱烈的歡迎。他們曾由官校人員陪同分組參觀校內各項建築和教育設施。

來自海外各地的華僑，對於這個由國父手創的軍校在國民革命軍歷史上所表現的功績，以及現在追隨時代的進步，都表示讚佩。他們特別對中正圖書館內的革命史蹟，科學館軍事教育試驗室等設備，感到興趣，曾分別攝影留念。

觀光團一行是於上午到達陸軍訓練基地，連續參觀三小時後返高雄，下午參觀高雄台灣鋁廠，及同榮鐵工廠後，並會遊覽高雄港，晚間由唐榮鐵工廠歡宴，十五日上下午，將分別參觀煉油廠、水泥廠，及觸遊大貝湖名勝，預定十六日專車返台北。

（中央社高雄十四日電）馬來亞華僑工商業考察團，及新加坡華僑回國觀光團，分由王振相陳國礎領隊，一行共卅八人，於十三日夜快車到達高雄後，十四日已和第一批回國華僑南下觀光團同時展開觀光活動。但這兩個僑團的觀光日程，將展延至廿日止，並以大部份的時間參觀各項工商業建設後始返台北。

中國大陸人民 逃緬者仍衆 四十三人在緬被捕

（本報仰光航訊）緬甸又查在孟阿孟馬一帶之中國擺夷少數民族，多年來，不少中國大陸雲南省反共中國人，不少逃入緬境避難，雖然中共嚴防人民出境，及緬政府拘禁非法入境者，仍難阻止。最近在緬北距離八莫四十三英里通至南坎公路上的村莊班坑與苄莪，有從雲南逃出之政治難民四十三人，擬乘船沿伊洛瓦底江南下，即被緬軍在該處截捕，現禁於八莫監獄。

據云：中共初則召集少數民族開會，實行「獻糧運動」，繼則強迫「參軍」，增加夷民之不滿，乃集體逃亡。據孟英（緬東北景棟區）來人稱：近月來由鐵幕逃出之難民，已有五百多人云。

西太平洋區 各國代表抵台 舉行衛生會議

（中央社台北十四日電）世界衛生組織西太平洋區署，定于十五日上午九時，在台北市郊陽明山召開環境衛生會議，中菲、美、英、日、韓、及葡萄牙等國代表七十七人，及各國觀察員卅二人，皆已到達台北。

這個國際性會議的開幕儀式，將由中國內政部長王德溥主持，行政院長俞鴻鈞和台灣省主席嚴家淦也將參加觀禮。在三星期的會議中，將研討太平洋區各國的環境衛生問題，并加討論改善都市中的垃圾、水肥下水道飲水及公平處理問題。

毛人鳳病逝

（中央社台北十四日電）國防部聞中將毛人鳳，于十四日上午十一時廿五分，因患癌症在台北逝世，享年六十歲。現已成立治喪委員會，由國防會議秘書長周至柔上將擔任主任委員，參謀總長彭孟緝上將擔任副主任委員，自十五日起，在極樂殯儀館設奠，并定十七日上午九時開始公祭，下午二時出殯。

唐生上校棄官旅行

（美聯社英國倫敦十四日電）一年前為瑪嘉烈公主之第一號追求者之唐生上校，將於是期一日結束其在比利時擔任空軍武官凡三年，在英駐比大使館之服務。

按該空軍上校，昨晚自布魯塞爾返英，擬于下週出國作環球旅行，旅程將以汽車為主。

艾克壽餅食客二千

本日為正式「艾克日」，共和黨在全國各地舉行遊行，召開集會與發表演講以資慶祝。上寫「快樂生辰，艾克」的卡片與禮物，紛紛郵遞至白宮。最大的一張卡片，長八尺，濶七尺，用木板製成，由九爺童爾塞夫代表當面送贈艾總統。

祝壽蛋糕將用一千隻雞蛋，一百廿磅麵粉，一百五十磅牛油，四十五磅杏仁糖與四十五磅冰糖製成，可供二千人食用。

受傷新娘 不誤婚期

（美聯社義大利吐林十三日電）三十六歲的女子瓊丹諾，是一個有決心的女子。星期五日她乘往結婚的公共汽車與一架貨車互撞，死兩人，傷四十七人，她亦因頭部與背部受傷被送往醫院，她一往無前，召其新郎拉辛諾至醫院，就在醫院結婚。

德州發現 古人頭骨

（美聯社新墨西哥州電）德薩克斯人類學家宣稱：試驗表示三年前在德薩斯……

……這個新墨西哥人稱：試驗可能證明最早的美洲人是「現代人」，並不是猿類一般，流浪於歐洲的原始人。兩年前各專家……以中部人見稱的頭骨，係已超過一萬二千年。頭骨係一九五三年夏季由建造油管工人，業餘考古家格拉斯柯克發現。翌年夏季新墨西哥人類學部博物院的溫多夫博士即與德克薩斯大學的克力格爾發掘該地。他們又掘得一堆人骨碎、野牛骨片及箭頭。

溫氏星期六日……

遍体不是 蘇聯發明

（合衆社莫斯科十三日電）蘇聯醫生今日承認，發現解尼西林的確不是蘇聯人。……中部發現的女子頭骨，似已有二萬年……發現過的人類最古遺骸。

……自史達林逝世以來，蘇聯科學歷史家，已放棄過度的誇張。此種誇張謂世界最大的發現與發明大部均係蘇聯人造成。他們已承認萊特氏兄弟飛一架比空氣更重的飛機，而非亞力山大莫乍斯基。

丹娜將步 嫁莉後塵

（本報特訊）好萊塢十四日息：主演「六月六日斷腸時」之女主角丹娜溫摸絲，現在又在考慮結束其在銀幕生涯了。這是好萊塢于本年來第二個重大損失，第一個為嘉麗絲姬莉之離開好萊塢。

丹娜將是好萊塢的新娘，她已表示放棄她的銀幕事業，她現在正以理智考慮是走回家庭抑或重上銀幕。

她說：我已經告訴他，當我們結婚時，我放棄個人的事業，他表示非常愉快，并告訴我，由我自己來作決定。我認為若將婚姻與事業兩者兼顧，對于他將是不公平的，但是對于電影公司方面怎麼辦呢，她與廿世紀福斯公司訂有合同。丹娜說：這是困難的事，我不願使他們感到不愉快，因為他們對我這樣好。

女星丹娜佳期將近 據說放棄銀幕生涯

艾克餅壽 食客二千

（合衆社華盛頓十三日電）艾森豪威爾總統本日成為美全國祝壽會的主賓，他將於明日屆六十六高齡，但……

芭蕾舞星 表演失足

（泛亞社倫敦十三日國際電）蘇聯之芭蕾舞后烏蘭諾娃今日在此間演出「天鵝湖」一時，突然失去平衡踏蹬，所有觀衆為之驚惶出聲，但烏蘭諾娃神色不變，從容起身，繼續跳舞。



中共軍入藏 達六萬以上

（泛亞社仰光十三日電）此間今日從西藏：向西藏增援之共軍，正逐步在西藏印度邊境構築國防，目的在隔斷印藏交通，以防止西藏不滿之消息外洩。故消息靈通人士預料：今後外界欲得西藏民變之消息，將更形困難。

於共軍將士，並重武器至印藏邊境之故，中共對印度之無形威脅，將更為增加。自本年四月西藏發生民變後，中共已派出大批……

連同原駐西藏之共軍一個軍計算在內，共軍在西藏駐地者，總數當在六萬人以上。但除此之外，中共已另派配有重武器之部隊，自新疆方面進駐印藏邊境，隔斷印藏交通，將則注意控制印藏間各道要出入口。

印尼總統 由穗飛滬

（法新社法國巴黎十四日電）北平電台報導：印尼總統蘇加諾，今日下午自廣州飛抵上海……

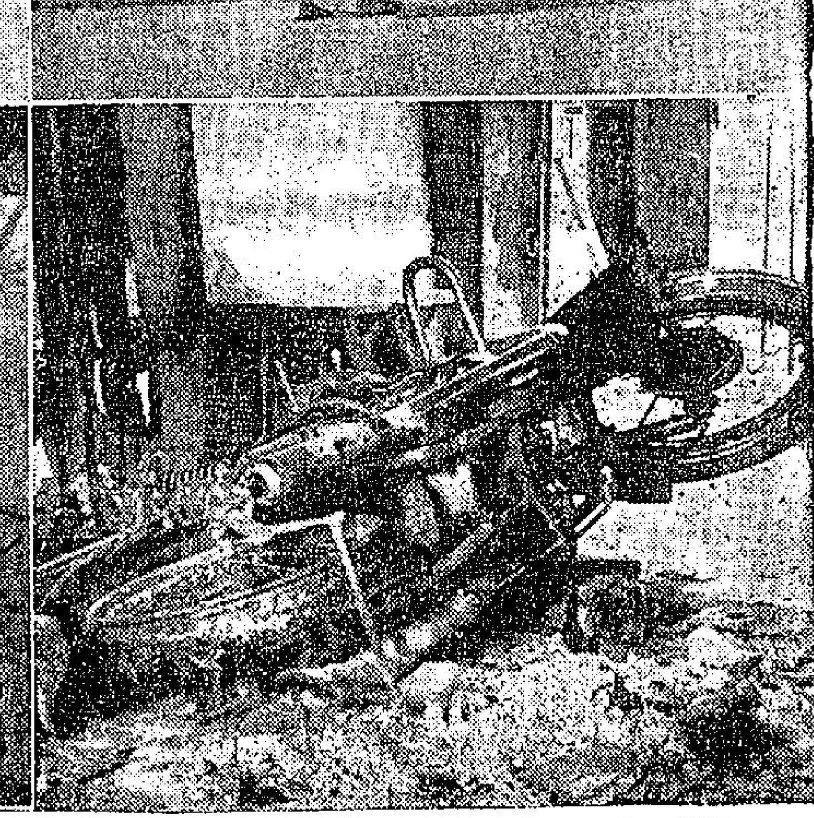






每日畫刊

半島動亂殘跡及被捕疑犯



被搗一空的石硤尾徙置區辦事處門前，昨晨站立不少藥舖吊遺跡。



元州街政府合署地下郵局大門玻璃被毀不堪，防局與衛生局之玻璃破碎，現用木板釘封。



大埔道新中食品公司門前，尚有不少拾地者在找尋雜物。



停放深水埗警署旁被焚毀之車輛。

牛池灣一英美人衛工場「RAOUL BIGAZI」，在動亂中被搗毀所示圖，電單車被焚及火燒後景，當時鑽石山背一帶巨響一陣，震驚居民。

前夜深水埗區捕獲一批疑份子及童犯或從令者。

俯首貼伏於深水埗警署之疑犯，其中可能有重大案犯在內。

至警署之被毆，經通水塘大水管之下，匪徒疑犯被英軍搜出。

今日的東江

（特稿）最近東江各縣，由於旱象已成，又遭蟲害，晚稻歉收已成定局，故各縣人民紛紛請求發證來港澳謀生，而各該地共府，為了減少未來糧荒的嚴重性，亦特予放寬發證。下面的報導，即係幾位甫抵港之東江來人告記者者。

六十年僅見之旱象

粵省各地，自夏收後，迄今為止，雨量一般都很稀少，而東江各縣如惠陽、博羅、紫金、河源、增城等縣，旱情尤為嚴重。惠陽縣之齊塘浦、大嵐等三十餘鄉；博羅縣之橫櫪潭、公莊、蘇村等五十餘鄉；紫金縣之石公神、古竹、秋溪、康和等二十九個鄉；河源縣之石壩、埔前、平陵等十餘鄉與增城縣石灘三江、仙村等數十鄉，自晚稻禾秧播種後，即未曾得到水源灌溉，不苗現均已告枯萎。受災田畝，至少在三分之一以上。目前，各該縣中共每天正發動上萬的農民進行封溪、塔河、挖井、開滘等抗旱工作，但由於旱情過於嚴重，收效極微。因為此次旱災不僅較今春更重，而且即六十餘年以來，亦所罕見。

電輪停航

由於缺乏雨水過久，以致東江河床亦日漸淺涸，特別是上游一帶，業已見底。沿江的航綫亦因而受了影響。現航行廣惠線之倫敦號，惠河線之新東明及冠洲、飛鵬、利商、新江南等十餘艘電輪已改行惠博莞綫及惠石太各綫，另由淺水機帆拖輪七、八艘代替行駛原綫，惠城中共「廣州市百貨公司」及「東江貿易公司」各類物資，至東江上游河源縣至龍川縣老隆鎮段，紫金縣古竹墟至博羅縣派尾墟段，則連吃水甚淺之機帆輪如大成新、新海安、東成等號，現亦已無法行駛，而被迫改用鄉村小艇木船駁運了。

變本加厲的搜刮

在這樣嚴重的旱象之下，晚稻歉收，自然也成定局。同時，今年的早稻收成也普遍不佳，其他各類農產品如黃麻、花生、木薯、水草、甘蔗等，也無一不減產。可是，中共卻仍然照常進行搜刮，且有變本加厲之勢。

各縣中共除照常徵收公糧外，並由其「國營東江區土產貿易公司」，在各縣遍設「收購站」，迫令各縣各鄉農民出售黃麻、花生、木薯等類土產品，農民有不能按其所指之數量交售者，即遭捕押，并被驅迫從事修橋修路等苦役。農民有因不堪痛苦而圖死潛逃者，便被任意開槍擊殺。

「單幹戶」農民最慘

中共雖然用各種方法強迫農民參加「農業社」，但仍然有不少農民始終拒絕參加。各地共幹為了迫使那些「單幹戶」農民就範起見，故處處對他們特別予以打擊以至迫害。

東莞附城區高埗鄉約有十戶「單幹戶」農民，在今年夏季由於收成不好，無法完成「徵糧任務」，駐該鄉負責整頓「三類社型」的副區長鍾志，即認為他們不服從領導，把他們關在鄉公所，關了三天三夜。直到他們承認入「社」和按指定數量交糧後才予釋放。

僑資工廠厄運

東江各縣歸僑年前投資所經營之各種工廠、企業，現亦已被中共封奪殆盡。如歸僑葉允中、鄒善和、許觀友、曾慶東、呂炳萬等四十餘人，年前投資在惠陽縣的平潭製糖廠，及在惠州附城鵝嶺鎮九龍崗建築之惠州糖廠，現即已全部為中共封奪，至各歸僑資本，除一部份撥入「公私合營」惠陽縣鋸木廠、造船廠、捲煙廠等為股本外，其餘資本則被移作購買「經建公債」了。

又如惠陽附城鎮馬來亞歸僑呂煒南等集資開設之雞鵝埠織公司，博羅縣城印尼歸僑曾陶淵等集資開設之羅聯新記土產貿易公司，河源縣城四水埠歸僑歐陽致生等集資開設之茂豐百貨行，紫金縣附城鄉黃達歸僑杜幹猛等集資開設之宏發菜蔬莊，龍川縣鶴市墟肥城埠歸僑吳家新等及老隆鎮星洲歸僑鄒恒文等集資開設之華僑糧食加工廠、新華電力廠，海豐縣城馬來亞歸僑馬濟鐧等集資開設之新中楓米機廠尾，汕鎮緬甸歸僑張……

……公私合營」時尚保有部份股本，現則亦皆被中共吞滅。此外，如由歸僑投資經營的惠陽縣淡水汽車運輸社和惠通運輸公司，私股權益，亦已完全被剝奪。

優待歸僑的謊言

至歸僑的生活，情形更慘。但中共表面上卻是說得很好聽的。中共曾於不久前，在惠州召集「東江各縣歸僑聯誼會」，參加者計有「惠陽縣歸僑聯誼會」主任委員何存洪等一百八十六人，「惠陽專員公署專員」李公堂於會上公開宣佈說要對歸僑之糧油糖等特別優待供應。可是現在事實上是所發糧證，雖填明每人配糧十六市兩，而實際上都僅配一半，其餘油、糖配額，除城市略有配外，墟場鄉村則完全沒有。所以，中共說優待歸僑，實完全是謊言。惟中共成狩不許歸僑將實情向海外透露，故海外知者甚少。

其他一般人民的生活，自然就更不如歸僑了。因此，一般人民就隨時都想設法逃亡了。這次不少人逃來港澳，就是由於家鄉實在過不下去的原故。（自聯）

桂境反共怒潮澎湃
中共展開鎮壓行動
舉行刑事犯罪展覽威脅羣衆

（中聯社訊）桂共以廣西各地反共事件，不斷發生，特于九月間分別在南寧、桂林、梧州、柳州舉辦「刑事犯罪展覽會」，企圖藉此引誘人民檢舉潛伏各廠礦企業中的反共份子，以資鎮壓日益澎湃的反抗怒潮。

據桂共廣西日報指出：這個展覽會，共展出今年一月至七月底止發生的二百一十六宗較大的刑事案件。其中有企圖炸毀湘桂鐵路（指容鐵橋）的劉火蔣、方明標案，有破壞梧州酒精廠生產給「國家」造成三萬元千元損失的古得月案，有行兇殺死幹部的郭維德案，有行兇將融安縣副縣長龍芦卿去耳朵和鼻子的韋新言案，有燒毀倉庫房屋的林少香縱火案，有公開持刀殺人的胡剛兇殺案，有逼殺親姦婦女十二人的譚桂才案。

該報坦承：「我們的死敵雖然經過一連串的有力打擊，不特沒有削弱，反而大大增強。在目前，無論在機關內部或社會上，都仍然存有革命的死敵在從事離防的破壞。這種破壞活動，對建設事業破壞很大」。

發展山林建設
粵共自承失敗
今年燒林竟達九十萬畝

【特訊】粵省中共近年來不斷進行所謂發展山區經濟修訂加強林業建設但此一工作，粵共已自承失敗。其失敗原因，係由於各級部門不重視林業生產之領導，與及人民對山林之破壞所致。此一現象，不只中共對林業建設無由開展，且由此而帶來其他嚴重之損失。

據目前粵共林業總透露：粵省森林之被破壞情形仍十分嚴重，損失難於計算。據稱：去年全省植林一百二十萬畝，成活率僅達百分之三十五，而山火卻燒去了森林八十餘萬畝，今年計劃造林二百萬畝，成活率達百分之四十二點八，而被山火焚去森林面積，截至九月底止已達九十多萬畝。

由於山林之被破壞，除去對森林本身損失以外，所引起之水土流失，山洪暴發等所造成之損失，更無法估計。據調查：粵東五華縣八十二個鄉二百二十三個村的統計，因水土流失以致被洪水淹沒的房屋四百二十五間，不能耕種的土地一千三百二十四畝，耕地變為湖洋田的五千六百畝，因黃泥水沖入田間減產失收的達一萬二千畝。粵西德慶縣崩山面積一萬二千七百六十畝，河床高出地面二至五公寸，受害農田有二萬七千九百畝，受其他嚴重不同災害農田約十五萬畝，佔全縣耕地百分之三十五至四十，損失之重，由此可見。

中山共區 籌開漁展

【特訊】中共在中山沿海一帶漁港後，開闢近井計劃開辦一漁展覽會，陳列魚類，以招附近人士參觀。中共此舉，蓋以作向漁民作進一步之籠絡。原因中山沿海一帶，雖海有漁會，控制各魚船及漁民。但漁民酷愛自由，常伺機外逃，亦有偷運大陸鄉民出口。中共認為難以制止，故對漁民又漸採稍寬態度，並舉辦魚業展覽會，藉以和緩漁民之心情。

不堪中共勞役 三灶鄉民泅逃

【特訊】最近由內地偷渡出口之鄉民，人數比前減少。查前（十三）日下午九時，一個在三灶島被拉夫方式拉下海船搬運物品之鄉民，乘漁船出海時跳海逃走，為男，由漁船救起，載來澳門，投靠其戚。

該男子名江池（三十歲，三灶島人），適日中共因由三灶島搬運建築工事用之器材赴鄰近九洲小島建築小炮壘，遂在三灶島用拉夫方式，拉了三十名鄉民代下船作搬運工作，每天來往海面約十餘次。

十三日上午九時，該鄉民又乘漁船出海搬運時，乘機縱身下海，幸不遭人發覺，在海面浮水一小時，則遇有返澳門之出海漁船……

限制澳客赴港 新例業已取銷
輪船公司宣佈如常售票

【特訊】據最後消息：澳門旅客赴港購票限制辦法，情形已有變更，昨（十四）日下午五時，船公司已奉命如常售票，不加限制。計算客額辦法，可能已有改變。

按此次香港移民局，突下令限制港澳客輪，由澳啟客返港。前日曾規定各輪客額，准四份之一客返港，過多不能售票。是以德星及大來兩輪，均減少客票發出。

迄至昨（十四）晨，此項辦法，又有改變。德星輪接獲港方長途電話，由是日起，又准按照當地由港來澳人數，在澳售票，夠同樣數額返港，即恢復以前計算客額辦法。澳門治安局，為慎重計，特加派警察，監視船公司售票。

又訊：上項返港輪船額客此，即開下午三時返港之德星輪，因臨時接到通知，祗得截止售出客票，是日僅售出船票三百廿餘張，後至者限於新規定，有百餘人無法購到船票，同時大來佛山兩輪，亦於下午三時半，奉到命令，俟於下午輪船抵埗後，始能依照輪船客牌四份一額售票，故佛山只能售出三百九十二張船票，大來輪最高限額為二百〇四票，輪船公司為免該方面旅客遭受麻煩，已於同日起，拒絕售發身份證上註明居于九龍之旅客返港船票。

對於限制各返港客輪售票新措施，警察總長施若瑟曾發表談話，表示上項新措施，祗屬與港府合作，應付九龍目前之情態之臨時措施，所有四份一之輪船額位限額，包括港澳身份證客，及外國護照旅客在客……

澳賽車會 聘定首長
澳督任主席

【特訊】澳門第三屆汽車比賽，已決定下月三四兩天在新口岸汽車跑道舉行，報名經已截止。該委會對籌備工作，異常積極，所建之五十個油池，本月底即建築完成，看台可容三百人。

該委會昨井通過聘請澳督施威立為名譽委員會主席，葡國大代表佐雅拔為副主席，名譽委員為法官席、衛生廳長馬素巴斯、丁、經濟廳長羅保、民政廳長高庇利、檢察官盧鴻多、港務廳長賈烈度、工務廳長花畢士達、財政廳長施若利亞、警察廳長高督士、華人代表何賢、教育師導會長高瑟、委員會主席顧達和、華商傅德蔭、羅勵、委員羅洪柏、庇利喇、方迪士等。

澳門嚴禁 貨船載客

【特訊】澳門當局為防止旅客私自乘搭漁船及貨船往港，致遭港方留難，昨特通知各貨船公司留意此點，並謂如未有領押貨客位之貨船，更不能載騎貨客，如有押貨自願者，不得逾額。出海漁船，除漁民外，一律禁止載客。每晚貨船開行前，均由水警下輪巡視一番，始准開出。

至于船隻出口，隨時作突擊性之檢查。結果有一艘貨船，因載多一名騎貨客，致滯留三小時方准開港。

澳幼童被斬殺案續詳
老父泣談慘遇
僱主涉嫌被扣

【特訊】前（十三）日晚，澳門河邊新街發生之一宗命案，未足十歲女童梁英才，被人斬至血肉模糊，慘絕人寰。詳情已誌本報。事後澳門治安當局，即將其僱主之藥材店一伴鮑齊扣留偵訊。迄至昨（十四）晨，警方更將死者之僱主何于愉，一並扣留，認為大有可疑，刻正尚在詳細訊問中。

現場一瞥

查該命案發生之現場，乃河邊新街五十六號二樓尾房（其樓下為五十八號（雙門牌）之茶樓咖啡室），該樓由街梯直上，住客何于愉（五十二歲南海人）係死者之僱主，與其妻李氏同居，全座有二廳兩房，除居住外，並囤存藥物，因何于愉係同街一〇九號（對戶）百和堂藥材舖店東，在八天前，何妻李氏回鄉探視其子女，故祇得女童看管。

昨（十三）日下午六時二十五分，何子如由店返家，甫踏上二樓，即發現該女童陳屍于尾房血泊中，當時身穿白衫工人褲，頭面各部被斬得血肉模糊。遂大吃一驚，返身下樓報警，並就近通知一婦人陳八，因陳八係介紹該女到渠家中工作者。陳八聞悉後，就近轉知該女之親父林國平，再由林轉知女父梁佳，未幾，警方聞報，由副長施若瑟、裁判所長胡寶森、督探長聶若望、華探長賈多素、副探長馬地桐、偕同指紋科及若干警員分乘警車多輛到場查案，而死者之父及陳八（婦）林國平（男）等亦到場。



圖為死者梁英才遺照

苦主談話

死者之父梁佳，昨天在警署作證，謂死者生時，曾嚎啕大哭，亦謂前年其妻去世時，因原因不明，致斬慘苦，係其心愛女兒，死者今一旦死得不明不白，且死狀之慘，令人目不忍睹。他唯一志願，希望該案能早日水落石出，以慰死者在天之靈。

死者之父於供證後，昨午曾向記者揭露多少內幕，據死者之父稱：「死者係在三個月前在僱主何于愉處工作者，詎料不知如何，她突於本月十四日回家，堅謂不願返回僱主家，因曾發現屋內有恐怖事物，令她心悸，僱主當時謂係屋內有鬼，她因此不願回僱主處。十日晚她便與父親同在深巷仔橫街與父親同宿於三號內。十一日晚又在巴士宿舍與父林國平處宿一晚。十二日又在巷仔橫街與父親共宿。十三日晨，其父即勸她回僱主處，購豬油膏與她，並與她飲咖啡，及後送她返僱主處，即晚便發生此慘劇，殊出他意料之外。」又死者屍體，昨（十四）日仍未由醫生檢驗，約留今（十五）日解剖。因該案性質嚴重，當局對此，極為注意，刻仍在搜查有關人等。

港督昨晚廣播

同情受害者 嚴懲不法徒

一俟調查完畢即將此次暴動經過詳細公佈

【特訊】港督葛量洪爵士，昨（星期日）晚八時零九分在香港電台及麗的呼聲向本港居民廣播，對九龍最近暴動中無辜受害者，表示同情，並允許對不法之徒，予以公平之懲罰。

港督稱：一俟調查完畢，政府即將公佈此次暴動之詳細報告。

港督廣播詞原文如下：

「在過去我每次回到本港的時候，我感到十分高興。本港是我的家，我歡喜本港人民，並且引以自傲。但是，我的高興，這次卻受到悲傷的影响了！我對於無辜遇害的，及毫無傷害他人的人們而遭遇到損失，感到悲傷。同時，對我們良好的名譽受到不榮譽，感到慚愧。對邪惡份子做出這樣的壞事情，又感到憤怒。可是，我對無辜受害的人們，寄予同情。不過，我對那些不法之徒感到憤怒；並將採取行動，使到他們受到應得的刑罰；及令到他們不會再做這樣不法的事情。

政府的一項首要責任，是確保維持法律及秩序，使到守法的市民，能夠於和平中及毫無恐懼地，做他們的日常事務。政府很明白這個責任。由於當局處事的迅速及堅決，局勢現在已受控制。但是，情形尚未完全恢復常態。在情形完全恢復常態之前，大衆感到種種不便，自是難免的事情。不過，我現在可以確說，這種不便，將被減到最低限度，及儘早予以解除。一如各位所知道，宵禁令現在已經大加修改，但是，我不能够，也不答應各位，解除所有一切的限制，直到法律及秩序重新建立的時候爲止。對於這一點，各位能够予以協助。我知道各位中沒有一個人對企圖伸張勢力的匪徒表示同情。但是，我知道各位中有多人曾經受了他們的恐嚇。局勢現時已經好轉，這是你們自己看得到的，（並且記得秩序的紊亂，只限於本港的一部份而已）。我現在請求各位（我應該說要求各位），極力支持維持本港法律及秩序的力量。這些力量，現正幫着各位對匪徒作戰，並比我們共同敵人的勢力，要強大得多。請記住這一件事，並勇敢做去。舉一個熱心公益的例子來說，荔枝角醫院裏臥病在床的病人，自動讓出他們的床位給暴動中的受傷者，並且親自照料這些受傷的人們。

我還要牽動一件事，就是不要輕信冒過其實的謠言，一俟調查完畢，政府立即公佈一項詳盡的報告。不過我們的首要工作，乃是將情形恢復常態。

我們及各位都該對國際保衛各位的軍警，表示感謝，他們都以克己的精神，及值得稱讚的姿態，執行他們的任務。

我現在再告訴各位，請記住恢復法律及秩序雖然是政府的責任，但是協助政府也是各位的責任。局勢現已在控制之中，但是，如何能够早日完全控制局勢，及消除所有一切的不便，那就要看賴於你們各位了。請不要受匪徒的威嚇，他們大多數已被關捕，我們一起將對付其他漏網的不法之徒。」

港府昨共發出三次特別公報

半島大部宣告解嚴 水陸交通完全恢復

【特訊】關於九龍騷動事件，港府新聞處昨日共發出三次特別公報，茲錄如下：

特別公報稱：

上午七時十五分及十時卅分（兩次大致相同，綜合如下）：

「昨天晚上，九龍各區的情形，仍然安靖，繼續恢復常態。香港政府決定由今（十四）日上午十時起，除第六及第七兩區之外，在其他各戒嚴區，取消戒嚴。

昨晚並無繼續發生騷動，情形仍然安靖，繼續恢復常態。

除第六及第七戒嚴區外，其他各區，將由今天上午十時起，取消戒嚴。

在第六及第七兩戒嚴區，將繼續施行戒嚴二十四小時。但第六戒嚴區，在正午十二時至下午二時；第七戒嚴區，則在上午十時至正午十二時，暫時解除戒嚴，以便該兩區之居民，在此兩小時內，出外購買糧食。

第四戒嚴區，則將於今日下午六時至明日上午七時，再度實施戒嚴。

按：第六戒嚴區，係包括所有郊區，西面以九華徑以北爲界，東面以沙田火車隧道爲界，並且包括青山道及荃灣，至屯門，亦將於今天完全恢……

九廣鐵路，將由今日上午十時起恢復行駛火車。九龍巴士公司，亦將由今天上午十時起，恢復派出巴士，來往各區。但是，在晚上戒嚴的時候，將無巴士來往第四戒嚴區，即由今晚六時起至明日早上七時，無巴士來往該區。同時，亦將不派巴士行駛荔枝角之西，即是進入第六及第七戒嚴區，因該兩區仍然實施戒嚴。天星小輪，今天將如常來往港九。油蔴地小輪公司亦將由今天十時起，由佐頓道碼頭恢復行駛香港各綫的載客及載車輪渡。由九龍城至灣仔的輪渡，亦將於十時後，恢復來往。

清潔和清理垃圾……

第四戒嚴區，則是界限街以北和鐵路以西的地區，深水埗、長沙灣、荔枝角和九華徑等區，都列入第四戒嚴區。

復，預料所有各區，將於今天晚上，恢復常態。

昨晚報告的死傷人數，詳細情形如下：死亡方面——有四十五個平民，其中一個係西人，軍隊或警察，則無死亡。受傷方面——受傷的平民共有三百五十八名，其中十一名係西人。有八個警察人員受傷，他們都係正規警察，其中兩個係西人，六個係中國人。軍人則有十三名受傷，其中二個係軍官，十一個係其他階級。直至現在爲止，共有三千人左右被警方拘捕。其中大約有五百人已經被判有罪，大部份的罪名，都是破壞戒嚴法令。

特別公報稱：上午九時十五分「現在決定：第七戒嚴區繼續實施戒嚴廿四小時。第七戒嚴區之範圍，西面界限係在青山道十五咪路碑，由該處向東南，經過海面劃一條線，經過十五咪路碑至小欖涌水壩，再由該處向東北伸展至汀九，南面則以海爲界，深井村亦包括在第七戒嚴區之內。

——第七戒嚴區將由上午十時至正午十二時暫時解除戒嚴。」下午一時特別公報稱：「由於九龍方面最近發生暴動，所實施的安全措施，現在已經逐漸予以解除。除了荃灣區及到十五咪的地區之外，所有各區都已經解除宵禁。

但是，自本日下午六時起，深水埗區仍將再度實施宵禁，直至明晨七時爲止。

於暴動中，所遭受的損失，遠較最初所預料的爲少。死亡人數現已增……

解嚴以後的深水埗

昨晨八時起，深水埗區秩序陸續恢復，若干店舖開始營業，惟大部份商店仍關閉。上午十時，獲悉解嚴令下，所有店舖均已開門，市面情形安定。市民紛赴食物店及市場購買食用物品。大埔道、彌敦道一帶，行人雖有，數目仍不甚多，因該地段爲騷亂地區，軍警哨崗雖告撤除，警察巡邏隊仍繼續巡視，許多商店仍在緊張狀態中。茶樓及食物館，因多日來無法購備貨品應市，昨日戒嚴令雖告解除，仍以無貨應市而歇業。

行走該區之二號、二號A、四號、六號、六號B、十二號等綫巴士，昨晨已告恢復，惟六號及十二號均不能到荔枝角總站，祇在青山道巴士公司處作爲終點。該區居民因多日未能前往各區，昨日上午戒嚴令解除後，紛紛外出探訪親友及購買食物，故巴士搭客極爲擠迫，各總站均排列長龍，輪候登車。

深水埗菜蔬肉類供應，昨日上午仍欠缺，菜蔬價仍上漲……柴炭等燃料，火水……每斤四元左右。咸水……鮮魚昨已恢復應市，售價較平日……最感缺少者則爲火水、柴炭等燃料，昨日上午仍多未有運到，柴炭價亦上揚，較之平日約貴三份一。其他罐頭食品價亦上漲，生意極好，市場及附近攤檔均因貨物有限，陸續銷完而提前收市。下午以後，大批菜蔬肉類魚類運抵市場，情況已漸好轉，價格亦隨之下降。連日來米店均生意暢旺，但米價未見上升，昨日該區米店已獲得大量補充，居民購買者亦不復前兩日之擠擁，米店已恢復常態。

下午以後，該區繁盛道路如長沙灣道、荔枝角道、南昌街等，均已退熱鬧現象，行人衆多，商店全部復業。茶樓、食物館均已開市，惟至下午五時後，以接近戒……

啓德機場解嚴

啓德機場昨日十時後，宣告解嚴。啓德機場附近之士汽車，除至十二時經人關警察准予放行外，惟青道車輛及午間十二時許，該處警察又准予進入機場，但行人仍可自由步行。民航處代處長、副處長成美頓日自早至晚，均在場內辦公。來往之航空公司專車接送遊客及開出，乘客均已如常按班……無須警車護送。

內部局，昨早仍由專輪接送郵件，東電報局啓德分站，昨日亦恢復電報，但機場內之明德銀號找換……萬國通報公司……尚未復業。

荃灣方面共捕千人 四人涉嫌謀殺被扣

……是包括在已經宣佈在騷動中喪生的四十七個人之內的。當然還有其他死亡的人，不過到現在爲止，尚未證實而已。

在騷動中，財產損害的非官方報導，似乎太過誇張。九龍方面，已經知道有七間工廠受到破壞，其中有若干工廠所遭受的損失，比較輕微，損害的估計工作，正在進行中。在荃灣方面，據……紡織廠局部被焚，九龍內部亦遭破壞……紡織廠窗門被毀，否則，各工廠所受損失不大。

關於商店及住宅被破壞及搶劫，現無可靠的報告，惟有少數工人宿舍被洗劫，及一所合作商店被焚。此外，尚有工會會所中設有一診療所，其內部傢具及裝修被毀。

政府呼籲各界人士勿信謠言，此等謠言於過去兩日內，係關於荃灣及其他各處所發生之事件者。

一俟全部事實查明，政府將公佈過去數日內所知事件之詳細情形。在此一時間前，各界人士請勿輕信謠言。

原定於今日舉行之賽馬及所有一切球賽，均已取消。

港府昨頒

暫行緊急則例 延長扣押疑犯

【特訊】本港警察連日拘捕疑與騷動事件有關之人，其中不少須進行偵查，因此未能即予提出公訴。昨特頒佈緊急（扣留）則例，俾便利此項偵查工作之進行，政府警察將各該疑犯扣留十四天，以便偵查。如偵查工作，於十四天仍未完畢，得由港督授權警方再予扣留十四天（按現行則例：被警方扣留之人，須於四十八小時內提出公訴）。至於在九龍騷動期間被捕疑犯之審判，俟警務處長向輔政司報告後，予以發表。

據昨日出版之憲報發表：總督會同行政局，執行緊急則例法第二條授之權力，頒佈下列則例：（一）則例定名一九五六年緊急（扣留）則例。（二）（甲）不抵觸與此相反的任何法律各項規定，任何人與自一九五六年十月十日開始之民衆騷動所引起之任何事件有關而被拘捕者，爲偵查計，得被警扣留不超過十四天時間，由該人被拘捕之日起計。（乙）所有在（甲）段下被扣留之人名，須由警務處長從速呈報輔政司。（丙）如總督認爲任何已被扣留之人應被扣留，以備作進一步偵查，得以時授權再扣留各該人，每次扣留時爲十四天。

九龍工廠局部開工 今日大部可復常態

各廠紛紛訂貨車今日裝儎出口 金銀紗股票今續停拍一天

九龍一針織廠經理，對記者表示：從十月十日起停工以來，截至十四日止，已停工五天，此五天使彼主持之工廠減少二萬五千元之貨品，非加開夜工半個月以上無法彌補。但加開夜工，將使工資支付增加，電費及管理費加倍，如此彌補，當使生產由微利而轉爲虧本。彼此工廠預算今日開始復工，相信工人一時尚不易到齊，恢復全力生產尚須延至明天。

根據多家工廠報告，九龍紅磡及牛池灣牛頭角等區工廠復工較早，昨日下午經已有部份開工，全部工廠可於今日全部以正常之速率之生産。旺角、九龍城，大部份油蔴地，及小部份深水埗區工廠，可於今日復工。惟此等工廠之全力生産尚須延至週二以後。大部份深水埗及新界地區工廠，預料須延至週二以後始能恢復生力之生産，因該區尚未完全戒嚴，且有較多工廠有損壞也。

關於九龍及新界工廠破壞之確數，昨日尚未獲悉。根據初步消息，除深水埗區外，九龍大部份工廠並無損壞，深水埗區遭受破壞之工廠亦在十家以上，眞正無法迅速開工者亦只有四五家而已。工廠之損壞尤以紡紗廠及塑料廠爲甚，此在荃灣及深井區域較大，就中數家工廠損壞之程度，似需一週以上時間之修理始能恢復其正常之生産。

一位工業界人士指出：目前正爲旺季趕工時期，平時已有生産不足之苦，故此次平白停工多天，使工廠對英美歐洲之付貨發生極大之困難。預料在今後半個月以上，各廠均須加開夜工趕貨，以應如期與如數付貨。

各廠昨日中午紛紛以電話或派員在九龍及香港各區重新招集其工人，準時今日開工，或於昨日下午返廠協助裝箱事宜。貨車公司昨日亦紛紛被預訂車輛一空，以備各廠今日裝儎貨物出口。故本港工業品對遠洋及南洋地區之付運，今日亦可恢復。

在商場方面，事實上已於週末恢復，昨日爲星期日例假，除食米拆家與零售商照常營業外，大部份均告休息。惟昨午經有相當數量貨車運儎日用品及食料過海。今日爲週一，雖爲公衆假期，但各類貨物當照常開放，屆時當有更大宗雜貨，日用品趕運九龍新界應銷。

金銀貿易場，證券交易所，纍揚交換所，及中西銀行，各大洋行，貿易公司今日依例休假。故K金，美元及股票均要繼續停拍一天，一般貿易活動亦將暫停，惟南洋各號莊口今日大多開業，以補救付貨日來之延遲。（雨）

今日假期

重要機關照常辦公

（國際社）今日公衆假期，往例各機關及銀行洋行學校均休假一天，由於半島事變，至于職務之機關今日仍照常或局部辦公。港九西方郵局及海事處等，則照例劃定特別辦公時間，其他銀行、洋行、學校等則如常休假。各公私立學校，可望由明（十六）日復課。

啓事

尚有半島事變及解嚴後之圖片請參閱一張四版及二張三版

編輯室啓

星嘉坡風雲人物

馬紹爾論中共政治

司法制度不完善　工人遭受壓力

論不自由獨立　文化尚無法復活

【特訊】星嘉坡風雲人物馬紹爾，在一篇廣播演講詞中，指出中共的司法法律制度不充足，他昨日正由大陸返抵此間。

他說：該演講詞，是他昨晚在中共「北京」一電台播送的。

馬紹爾是前任星嘉坡首席部長，他曾經再三地說明共產主義是星嘉坡經濟的死神。昨當他在旅邸內單獨接見記者時又說：「共產黨對星嘉坡是極劣地不適合」。

記者問他是否仍然以爲共產主義是星嘉坡的死神？他說：「我沒有改變我的心意。」他解說：他的意思不是共產主義會「殺死」新坡嘉。

在說明他對中共司法法律制度的意見時，該廣播詞說：「最使我不安的一個印象，是司法法律制度的不完善。但要注意的是中共政府的承認，並公開表示司法制度的發展是急不可待的工作。」

他在該廣播詞內又說：「傳統上的中國勞工是全世界最辛苦的人類，那裏有一種壓力——每星期四十八小時，沒有過年休假，計件工資，比競性……



（上）昨晨十時起九龍城英軍收隊由軍車儎返軍營。（下右）彌敦道上九龍巴士工友等候公司車接往工作。（下左）青山道欽州街交界豎立告示牌指示車輛行走方向

小評　響應總督廣播

香港總督葛量洪爵士，爲了九龍騷動事件，昨晚在香港電台發表廣播。

總督以無限同情悲傷心情，對此殺燬事遇害者，表示悼惜；對邪惡份子造成嚴重破壞事件，表示憤怒；對香港一向良好的名譽蒙受汚玷，表示慚愧。

總督明白指出：在此次事件中，有許多人曾經受到恐嚇，同時呼籲市民不要輕信謠言，協力支持本港法律及秩序的力量，與共同敵人作戰。最後並表示恢復法律與秩序，雖然是政府的責任，但共協助政府，也是市民的責任。

九龍自經過大騷亂以後，無論直接或間接遭受損害，甚或未經蒙受損害的市民，對於此次破壞社會秩序，造成重大變亂的元兇禍首，無不深惡痛絕，一方面希望社會秩序，能迅速恢復寧靜，維持安定，一方面對煽動變亂者，予以應有的裁判，明正典刑；然而，在社會秩序尚未能完全回復正常狀態的今日，市民無論在任何方面，應當恪守崗位，協助政府，重新建立法律與秩序，對於目前所感到的種種不便，亦當加以絕大忍耐接受，對於無稽謠言，應以智理分析，勿作庸人自擾，自貽伊戚，庶幾社會秩序，能迅速趨於平復。

當茲逢大變亂初平的時候，一言除爲市民，應當一致起來，響應總督廣播，切實奉行，提高警惕。





本港新聞

荃灣損失嚴重

南方織廠宿舍工人逃走一空 寶星紗廠遭受重大破壞 九龍紗廠汽車被焚倉門破爛 在市區內發現死傷者六十餘人 警員捕去嫌疑份子逾千

【特訊】在此次大騷動事件，荃灣方面情況極其嚴重，警方昨晨曾大舉出動前赴荃灣，作大規模嚴密搜查參與暴動份子，並逮捕嫌疑者一千餘人之衆。

在此次警方大舉出動的「拂曉搜查」中，記者曾隨同出發，目睹一切搜查實況與大動亂後的荃灣市區出發情形。

在出動前，大批武裝與便裝警探先作充份之準備，清晨四時許出動向荃灣進發，迄黎明五時廿五分抵達荃灣。記者目睹約有二十名左右之男女，緊集於警署內，記者初以爲彼等係被拘捕者，及後始悉彼等係請求警署保護，此外，尚有工友一百六十人左右，亦聚集於警署附近，彼等亦係請求警署保護，以防被人襲擊者。

警方之搜查工作開始，首先到南方織造廠宿舍，警員抵達時，發覺其中工人大部已逃走一空，只餘少數婦女及老弱之留守宿舍，結果，警方拘去宿舍內女性三十五人，男性九人。

隨後，警員到寶星紗廠搜查，該廠內有兩部被焚毀之汽車殘骸，廠內之倉門幾盡被破毀，損失甚大，在該廠內捕去男性廿四人，少女一人。

不久，又轉赴十三咪深井生力啤酒廠對面之村屋搜查，歷時甚久，結果捕去約六百至七百人之衆。

位於深井之九龍紗廠，廠內亦有兩部汽車被焚，倉門亦被破爛，由此足見該廠暴動之嚴重，在該處獲得一個報告，據指出：在荃灣大暴動之夕，該廠內當時有一名少女幾致電往警署，但爲暴徒發覺，將該少女強姦然後將之縊斃！

清晨時，大隊警車折返荃灣，在市區內，發隣有六十四人倒臥於荃灣街頭上，此六十四人中，其中有十六至十九人左右已經斃命，似係在暴亂中喪生者，其餘則均受傷，彼等在暴亂中被人襲擊，於是倒地詐死，以避免遭受暴徒攻擊。

在被捕者中，有十四人聞爲黑社會分子頭目，警方將之特別隔離監視。

英軍總司令史德頓中將昨晨曾到荃灣市區巡視，上午十時四十五分，一大隊由活特警司率領之警隊在泰祥機造廠內開始拘捕三十餘人。（強、丙）

大隊軍警繼續搜捕嫌疑份子，由，向深井以至大欖涌大欖村一帶，將若干涉嫌者帶返警署候訊。

水陸交通全部恢復 深水埗區仍尚有待

九廣路車 九龍巴士 新界巴士 渡海小輪

香港偵緝處下令 大捕黑社會人物

「職員」身份者解警署查究

接濟九龍米糧 展至新界各區

兩日來香港存米運出萬餘包

公民協會請求政府安排糧食救濟計劃

救濟日謀升斗之勞苦工人

機器破壞工人被拘 工廠千家停業

估計每日損失數百萬元

……除大紗廠林立外，其他若干工廠，因設備及廠址遭放火焚燒破壞之故而無法生產，每日損失亦達數百萬……約七百五十綑，其價值即在一百萬元以上，……爲香港新工業郊區，……保險者，故其損失，不能向保險公司索……尚難恢復正常生產。除廠內機器被破壞外，……貨，此種損失，現時實難估計。……一時尚未不到。又由於本港工業製品，大……紡綿；廣州鋼窗廠已被焚毀，廠內機器被破……風扇被擲下街去，全部損失不貲。

警員大隊出動 夜搜鴨脷洲

【特訊】昨晚深夜十一時四十分，西營盤警署出動警車六架，警員二百餘，大舉搜查鴨脷洲。迄今晨一時廿五分，始告收隊。

查昨晚十一時四十分，警方接獲密報，謂有若干餘人，突然混進香港仔鴨脷洲內，此批男子涉嫌來自九龍方面者。警方據報後，即出動警員二百餘衆，包括警司、便衣警探、消防人員在內，分乘六架警車馳至香港仔，轉乘電船赴鴨脷洲，逐戶調查，上項工作，至今晨一時廿五分告一段落。

……但未有發現可疑份子，亦未有拘捕涉嫌人物返署。

另悉：前日下午，警方在香港仔及鴨脷洲內，拘捕可疑男子十餘人，解返警署問話。（萍）

荃灣深井仍未解禁 軍警駐守嚴密警戒

新界情況一斑

英炮兵義舉

太子道突告火警

警員大隊馳至現場荷槍警戒 幸撲救迅速僅焚去三樓一部

戒嚴令解除不久

九龍騷動事件 影響法庭冷落

家庭計劃指導會

香港政府公告

爲招請公務員事

（一）教育司署現招聘檢定及格男女教師數名；

（二）教育司署招聘檢定小學男女教師數名；

（三）消防局擬招請消防分隊長一名。

以上各缺，均可享受長俸待遇至於有關詳情可查閱本日英文報紙此告。

一九五六年十月十二日

市政局佈告

按照一九三五年公共衞生（潔淨）則例第七十五條第八款本局定於一九五六年十二月十五日起檢掘及遷移下列墳塲及金塔：

墳場	地段	埋葬年份
（一）新九龍七號墳塲（牛池灣）及擴充部份	各墓塜，包括在私家地段之墓塜	一九五〇年及一九五〇年以前各年份
（二）新界粉嶺和合石墳塲	各墓塜，包括在私家地段之墓塜	一九五〇年
（三）新界羅湖沙嶺（金塔）墳塲	政府金塔地段內之各墓塜	一九五四年及一九五四年以前各年份
（四）新界羅湖沙嶺墳塲	各墓塜，包括在私家地段之墓塜	一九五〇年
（五）赤柱監獄墳塲	各墓塜	一九五〇年及一九五〇年以前各年份

除葬於赤柱監獄墳塲者外如屆檢掘日期仍無人認領及遷移之骸骨則由政府將往政府火化塲予以火化並將骨灰安葬於新界羅湖沙嶺（金塔）墳塲或市政局主席指定之其他（金塔）墳塲任何人等如欲自行檢掘或遷移上述墳塲內之墓塜須於一九五六年十二月十五日前向本局秘書申請許可證特此通告仰各週知此佈

一九五六年十月十五日

秘書卜樂志

香港布廠商會啓事

（一九五六年十月十四日 電話：五二三六六）

此次暴動期內本會會員布廠布匹略有損失除已報警緝查外茲特登報聲明請各布匹販賣商及各界人士注意幸勿誤購以免損失爲要計開

義和泰布廠　彩虹牌夾布竹紗

華新布廠　勝利牌提花夾布

崇正總會通告

一九五六年十月十二日

承銀主命賣重物業出投

欖勿拍賣行拍賣廣告

香港欖勿拍賣行啓

中國聯合銀行啓事

本銀行於今年八月一日增設「服務社」便利各界……精印禮券十餘種發售分作十元廿元至千元等……各界光顧無任歡迎

（除例假外辦公時間由上午九時至下午五時）

香港亞細亞火油有限公司啓事

本公司原定本月十六日在九龍彌敦道油麻地街口前彌敦戲院舊址舉辦火水用具展覽現決定延期舉行一俟日期從新訂定之後當再行登報通知特此敬告

各界人士

香港亞細亞火油有限公司謹啓

謝

先嚴黃蘭府君之喪已於（拾日）在寓所出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

孤哀子 黃祥 媳 泣叩

聞

家主英輝老爺之庶室

庶祖母黃太如夫人於主曆一九五六年十月十四日上午十時半蒙主寵召息勞享壽六十二歲謹定本月十五日（星期一）下午三時在本宅大殮十六日下午四時在薄扶林道道人基督教墳場內馬合念堂舉行安息禮拜隨即安葬謹此報

蔡光耀堂家人稟報

喪居：柏道弍號

聞 訃告

本公司創辦人兼總監督郭樂先生於一九五六年十月十二日在美國三藩市埠息勞歸主享壽八十三歲日間將在港舉行追思會以誌悼念一俟訂定日期後當再行登報奉告謹此報

永安銀行有限公司

雪梨永安有限公司

上海永安有限公司

香港永安有限公司

永安紡織有限公司

永安水火保險有限公司

永安人壽保險有限公司

謹報

解嚴後之九龍市區

青山道上之交通相當擁擠，秩序恢復

青山道尾尚架鐵馬，禁行人及車輛通過，六號巴士駛到麗島爲終點。

解嚴後油麻地彌敦道行人與車輛活躍。

油麻地彌敦道交通復活，軍車與英軍收除，私家車亦開始活動。



昨日上午十時前，九龍城太子道一片寧靜

解嚴後九龍城太子道行人車輛擠擁。

侯王道行人與車輛，一俟解嚴後，立刻出動。

大埔道與青山道交叉點處豎立告示牌之後，即爲嘉頓公司

九龍騷動事件 影响法庭冷落

因案中人不能渡海多另訂審期

（新亞社）九龍大騷動事件發生後之第二三日九龍區實施戒嚴期間，港九間交通受梗阻，致香港裁判署預訂在該等日期審訊之案件，不克如期審訊，暫予押候，俟再訂日期審訊。至于被告人曾經保出外，而于該兩日內不見到庭者，法庭亦顧念在特殊環境，宣佈將案押候，不將保款充公，此因在該期間內，被告人可能居住九龍區而因戒嚴關係不能由九龍渡海來港受訊，案件中亦有因原告人或案中證人或主持控訴者，因時局影响關係，致未能出庭，至于域多利地方法院受理之案件，亦發生上述同樣情形。

在去週五、六兩天內，九龍裁判署，除大批因此次騷動事件株連被拘控之人物提堂外，並無其他案件審訊。

香港方面，在該兩天內中央裁判署頗呈淡庭冷落之象，因解庭候審之新案數字銳減，計去週五之新票祗有十二宗，而去週末僅有十宗，每天之新案犯者，均約十三四人，至於違例小販兩天之內，祗有一宗，上述情形實爲數年來所罕見，裁判官中其若干住九龍者，亦因宵禁關係，未能渡海來港視事，其主審之分區案件，則由其他法官代審，至經訂當日審訊者，則另訂日期云。至於一般在騷動事件發生前，在九龍區內因犯案被拘控案，押香港域多利監獄候審之犯人，在該兩天內，均在香港中央裁判署就地提堂，宣佈還押，俟將來解返九龍裁判署審理。

救傷隊消防隊 建立顯赫勞績

【特訊】聖約翰救傷隊，在此次九龍騷動事件中，增加一頁輝煌功勳。

事發之後，半島方面，陸軍三醫院，正感人手之缺，幸聖約翰救傷隊員及時趕至，救治在騷動受傷之民衆。

星期三事變初起，救傷隊當事人，初擬調用流動部隊應付此局面，但局勢轉劣，乃決定將隊員集中，一部分派往三三醫院。在該醫院中工作之隊員，由星期四晚開始，即未有人瓜代，因其他隊員受戒嚴所阻，不能開來接班，且有充份應付死傷經驗之隊員根本不多，故院內之救傷隊員，由星期四至十三日，幾乎未獲休息。

當局現又請求救傷隊員，再維持工作七天，因一部份傷者傷勢不輕，聖約翰救傷隊員本祗受救急與運送傷者之訓練，但現在處理較重之傷者，亦頭頭是道。

在三三醫院之救傷隊，正分兩班工作，担任洗滌、敷治、裹紮與看護各傷者。担任指揮者乃九龍區總監施路士，在整個騷動期中，彼即出動，發號施令，厥功甚大。

滅火車十字車 多輛破壞焚燬 隊員多人受傷

九龍消防局在騷動期中，出動滅火車維持秩序，故滅火車人員及救傷車等，均多有傷損。計車輛損失：第七號滅火車因司機被擲石，駛上行人道撞毀，後被破壞焚燬。另一小型滅火車被暴衆反轉後損失不堪。人員方面：總局長哥文，頭面被石擲傷；大幫二人、分隊長一人、十字車隊長二人、司機二人、消防員六人均被石擲傷，幸皆輕傷。此外，消防設備，傷毀更大，統計在三日過程中，除七號及卅四號小型消防車已全部被破壞不堪外，所有屬於九龍各區之十字車，亦全部傷痕纍纍，車上玻璃，幾無一塊完整者。至于車身方面，因暴衆投石而被擊傷者，幾無一架幸免，消防隊損失之重大，可見一斑。

坭頭突塌下 壓傷七工人

薄扶林道築地底水渠

【特訊】薄扶林道香港大學堂天主教利瑪竇宿舍（即九十三號）及何東（婦女）堂門前起，迄薄扶林道三號采房對面一段，進行敷設地底巨型水渠，由羅利建築公司承建工程，派一數十名工人將路面掘開闊約十呎，深約十餘呎，以便放置渠管，昨日下午二時許，何東（婦女）堂左鄰之部勤史勞士工程學院門前，掘開路面之深坑（深約八九尺），坑內有十餘坭工挑掘坭土工作，詎該坑路面坭頭突然崩陷，瀉下坑內，在坑內工人，被坭土埋掩，事發後，在場坭工數十人發掘施救，將坭土中之工友救出，一面電召救傷車到場，將負傷七工人送往瑪麗醫院救治。受傷工人姓名如下：區聚、廿七歲，住西洋菜街二號M地下，被壓斷一腳；陳全、卅八歲，住彌敦道五六六號三樓，頭部受傷；黎錦、四十六歲，住黄竹坑木屋，傷背；王炎、廿六歲，傷手；葉才、四十歲，傷頭；陳明、廿八歲，傷手；羅群、卅九歲，傷手，以上三人同住芽菜坑廿八號木屋；林滔住芽菜坑廿九號木屋。（穿）

圖說：箭頭指示薄扶林道築水渠坭頭壓傷七坭工之處　新聞社攝

首次賽馬兩天改在兩週末舉行

（新亞社）想做秋季大富翁者，且慢，賽馬會於昨日下午六時宣佈，今（十五）日賽馬會改期，因此秋季大富翁之誕生亦要展期，孕育時期增加兩星期。

據馬會方面決定，將第一次賽馬已排定之比賽秩序改爲：首天本星期六（廿日）舉行，次天下星期六（廿七日）舉行，而原定在十月廿七日舉行之第二次賽馬則宣佈臨時取銷，可能留待在季末時補賽。

秋季大馬票遂因此要改在廿七日開彩，大馬票在今後兩星期，將繼續發售，「假定截票」數字一百八十七萬五千張之紀錄，將被推翻，今日假期馬會將不辦公，但明日即可恢復售賣，早些時趕不及發財者，今番可以追上，由於展期關係，預料本屆馬票或可創出一個新紀錄之銷票數字，最近限度亦可售逾二百五十萬張，頭獎彩金逾一百一十萬元之鉅。

（新新社）當局對本港各區之交通管理，均予積極改善新猶措施，以期減少意外事件發生，對於學校範圍內之安全問題，最近更密切注意，據悉當局爲確保一般學校學童之安全，除分別於各學校附近增設交通標誌外，現更計劃對於一般學習經驗缺乏之學童，就其經過學校區域附近時，將可予以若干限制，由於該項計劃關係甚大，同時爲求致有完善之辦法起見，已由交通諮詢委員會，特別對該項問題……

五個地區 補種樹苗

（新新社）港府農林漁業管理處林務署長當局近擬訂新種植計劃以便進行開闢地段八百英畝左右，其中大部份係由于上年種植失敗，現乃從新補種者。新種植計劃，最近分五個地區內進行，其中包括大嶼山十塱水塘地區在內，大龍苗圃之樹苗，最近分發與各地區以便雨季到臨時開始種植。關於造林問題，林務當局表示……

通靈壇紀念 展期舉行

【特訊】通靈壇原定夏曆十二日，慶祝十八週年紀念典禮，現改期與吉期舉行，再通告各道侶與親友。（來）

唐氏宗親會 今開理監會

（中國社）旅港唐氏宗親會，定今在洛克道瑞生樓召開理監事聯席會議，討論舉行宗親聯歡宴會。

大門樓工程昨日開建

工展場地接收後 明日起開始抽籤認領攤位

（新亞社）第十四屆工展會，定下月開幕，會場建設工程，加緊進行中，該會自獲當局撥出會場一部份場地先建大門樓後，該段地域昨已告搭竹棚，另在指定之地段內整地，開掘深約四尺之大洞，另有工字鋼鐵一批，亦運至整地內，以便進行興建，場地接收，昨已撥歸至東北角之一個小地區，干諾道前部一小地區及新填地西面一潤長地帶，各地域昨起用械散太平梯之鐵架放置于其間，同時投承大會電器之虹光公司，昨開始搬運電燈光管及架設電線，以準備夜間工程之用，在該會予接收之場地，不准停車輛云。

又各參展廠號抽籤選擇攤位日期，已定明起開始辦理，計分三日進行，明上午十時抽籤者，爲認租八個攤位之廠號，下午三時半抽籤者爲認租七個、六個及五個攤位之廠號，十七日上午十時抽籤者，爲認租四個攤位之廠號，下午二時半抽籤者，爲認租三個攤位之廠號，十八日上午十時抽籤者，爲認租兩個攤位之廠號，下午二時半抽籤者，爲認租一個攤位之廠號，該會已通函各參展廠號，依時派員到會抽籤選攤。

爲表示大公起見，各抽籤攤位廠號切宜注意，即凡選擇認妥之攤位，即不能掉換，一經決定，即同時開始工作，因時在抽籤期間內，全體會董七十五人分配每日輪值，并特別辦理該項工作，凡參加抽籤之各廠號，須負責監督抽籤工作，須具備清繳各項費用之收據，如未繳納者，不得參加抽籤選攤云。

騷動中死難者 屍體多已殮葬

屍親認屍均不得要領

【特訊】在九龍騷動事件之後，市民有發覺家人失踪者，紛紛往醫署詢問，如無頭緒，更往公衆殮房查詢，昨午公衆殮房門前有許多市民聚集。公衆殮房停放屍體數十具，有一部份屍體已殮葬。昨晨有警官派駐殮房，負責辦理市民認屍工作。

又訊：死者屍親昨晨紛到九龍公衆殮房認屍，但前晚警方已將所有屍首搬去處理，昨晨僅餘二具未經剖驗之屍身，故屍親不得要領。被槍殺死之屍身，有些無法證明身份，其姓名無法確查，此際警方所能盡之辦法：只能就屍親口述情形、打死地點及相片等作依據，將來警方可能將家屬帶至新界某地點辦理認屍手續，亦未可定。

徙置區兩遺屍 昨由黑箱運去

（新新社）石硤尾徙置區……

落選者仍可再申請

申請租住廉價屋

【特訊】這幾天，香港房屋協會又分別去函一些以前曾經申請房屋的落選者，詢問他們還要不要房屋，如果還要的話，可以再次填具申請表，向該會申請。

接到這種通知的人們，大部份是一九五二年香港房屋協會初期成立時，向該會申請的。通知書叫人們填具姓名、職業、薪額、家庭人數、現在住址，和要紅磡馬頭圍道房屋還是北角健康村大廈等分別填寫清楚，依照限期（大概是十月二十五日）以前，送交香港房屋協會。

香港房屋協會今年曾先後兩次，分別在香港德輔道匯豐銀行大廈對面的總會辦事處，和馬頭圍道康和大廈裏的分辦事處等重新辦理接受申請事宜。現在又舊事重提，把一九五二年的申請落選者再給他們一個機會。（羊）

東區渠道網 大規模迅速改進

大小明渠一律改建地底暗渠 舊型磚石渠道換裝圓鋼渠管

（中國社）在城市拓展計劃展開下，每一市區施聯拓展推進，主要配合除交通網預期安排外，渠道網之安排設置，係佔重大一環，查東區由灣仔大佛口起而東伸至北角七姊妹止之龐大區域內，年來由於每一地區施聯迅速擴展新型民房樓宇興建，蓬蓬勃勃新闢街道與開闢荒崗整地，供建樓宇大廈，數字極夥，故灣仔、跑馬地、大坑、銅鑼灣、北角等區之渠道網，不能不大加擴展改進，工程相當龐大，分區分期陸續趕速完成，以配合整個市區拓展計劃促進，灣仔區方面，區內所有從前以磚石構築之方型地底渠道，則一律改裝圓鋼管渠筒，以利排洩，由皇后大道東以南而卿聯半山區各街地底渠道改進工程，早經完成，大道東以北而至堤道高士打道各橫街卿聯出海渠網，亦由本年春起，依照工務局下，水道改進畫圖，先後著手施工，分別進行。

高士打道近 亦着手興築

……改建，上下石水渠街之地底渠道裝設大圓渠筒工程，刻經全部竣事，界於大道東與堅尼地道間之上石渠街全段明渠坑道，據有關方面消息，短期間內，亦將改建爲地底暗渠，有關工程計劃藍圖，經由專責部門擬繪完成，隨時可招商承建，將來完成，當地交通環境，同時改進不鮮，若干區內，較狙橫街之地底碎石渠道，亦將全部予以改裝圓鋼渠筒，或瓦質圓渠筒，堤岸告羅士打道之出海吐口渠道網工程，大部份擬改進完成，今後渠污排洩疏滑，益形暢捷。

跑馬區方面 渠鐵已完成

銅灣大坑區 有飛躍開展

……內之龐大渠道網改進擴建工程，目前亦踏上完成階段，總過跑馬地而北伸出海之堅拿地道東西間大渠坑，刻亦進行規劃改建爲暗渠，因位居交通要衝地帶，且工程龐大艱鉅，全部完成需費相當，而歷時亦較久，有關方面須縝密研討安排，而跨越中間之電車負工順利……

華僑日報 新聞提要 十月十五日

隆然巨响火光熊熊 單身住客事後失踪

馬華足球隊 今午飛西貢

原定之第三場補賽已無法舉行

【特訊】馬華足球隊，此次由陳乃烘、曹桂榮、曹棠榮等率領來港，舉行第十屆港馬華人足球埠際賽，本港華協會除編排三場應戰馬華隊秩序外，並安排豐富招待節目，以慰客軍旅途勞頓，而盡地主之誼。

馬華隊在港經舉行兩場比賽，首仗港馬埠際賽，以三比五敗於港華隊，而將「和和盃」留給華協作一年間的紀念。第二仗，客軍則以五比三戰勝全港選手隊，第三仗原定於前九日舉行，適逢自由中國台灣當局派專機來港接載馬華隊飛台參加四十五年國慶典禮，並在台舉行兩場表演賽。

因為馬華隊九日倉卒飛台，致第三仗對港聯隊未能依期舉行，華協會為此特於日前開會決定將此場比賽改期在昨（十四）日補賽，客軍經於十三日由台返港，準備以此未了之緣，但不幸得很，在此數日間，適逢九龍發生騷動，本港當局為萬全起見，特通令將上週間所有球類比賽及秋季第一、二天賽馬，一律取消，作等候另有指令，始准舉行。

客軍此次來港行期，預定逗留至十四日期間，今（十五）日轉飛西貢、金邊作賽，月底返星加坡，但因前日中午尚未接到西貢方面來電通知辦妥入境手續，所以前午在華協和和盃小組會議時，暫時決定，如客軍西貢入境手續未能辦妥，在留港期間，希望能於本星期二或三日補行未仗對港聯隊這一場。

但昨據華協會總幹事曾境廣宣稱：馬華隊已於前（十三）日晚間接獲西貢方面來電，通知已辦妥馬華入境手續，請馬華隊依期於今（十五）日午間乘國泰機飛西貢，故馬華隊已無可能再留港作第三場比賽矣。

馬來亞足球隊，定今天十二時乘國泰機，搭機赴西貢作賽，領隊陳乃烘，顧問林□辭則先行乘機返回星洲，茲將今天飛赴西貢的馬來亞隊職球員名單列次：

顧問兼領隊：曹棠榮、秘書曹桂榮，財政黃寶華、顧問徐海文、隊員羅國鼎、王錦福、李世昌、鄧視富、陳中英、葉興盛、李國成、何顯榮、莫偉桐、伍文燕、莫偉雄、柯金明、胡文相、胡文喜、劉福財、勿叻兀、押都爾里。（中）

筲箕灣區校際水運閉幕 十項破大會紀錄

慈幼太古昨分獲團體冠亞軍 個人成績黃勤輝葉美玉最優

【特訊】南華會游泳部與筲箕灣街坊福利會主辦的，第六屆筲箕灣區校際水上運動大會，昨（十四）日下午二時，假阿公岩南華泳場展開最後一天決賽，全部廿六個決賽節目，其中有公開組女子五十公尺自由式，本屆分股男子二百公尺自由式，廿五公尺背泳，女子組廿五公尺自由式，五十公尺蛙泳，二百公尺自由式四人接力泳，男甲二百公尺蛙泳，男乙百公尺蛙泳，百公尺蛙泳，男丙廿五公尺自由泳三項冠軍，二百公尺蛙泳，更以三分三秒六締大會新猷，為會紀錄。從本屆比賽會破紀錄有十項，刷新大會新猷，尤屬難能。上述十項新紀錄，可說我發備寶諾委員之努力，使賽會能順利創出新績。

慈幼學校擁有好手黃勤輝、彭照世、陳銳雄、羅國興諸子，獲得男子甲、乙兩組冠軍，並以一百卅九分奪得本屆總錦標，太古學校則以女子組一枝獨秀，分取團體亞軍。

個人方面，慈幼泳健黃勤輝在男甲連取百公尺蛙泳、百公尺蛙泳、二百公尺蛙泳三項冠軍，二百公尺蛙泳更以三分三秒六締大會新猷，為會中男甲個人最佳成績；女子組太古小姐葉美玉，包辦五十公尺蛙泳，廿五公尺自由式，百公尺自由式冠軍。

下午五時，即全部競賽完畢，隨舉行閉幕儀式，由南華會游泳部主任張錦添夫人臨場頒獎，閉幕儀式中，首由張錦添致詞勉各校健兒一番，隨由張錦添夫人頒獎，五時半圓滿閉幕，全部成績列后：（恭）

（一）男甲五十公尺自由式：㊀彭照世（慈幼）廿九秒八……

自由中國參加世運會 領隊委員今飛抵墨市

選手下月動程王正廷隨行

（路透社台北十四日電）自由中國已決定派出四十五人之中國代表隊，參加下月二十二日在澳洲墨爾砵舉行之一九五六年世運會。

據中國奧林匹克籌備委員會透露：代表隊包括十項健將楊傳廣、跳高吳泰財、跳遠林德生、徑賽選手蔡成福、戰林純仁、高武明、宗德良、射擊代表吳道援、拳擊代表周世全，及十二人之籃球代表隊，籃球隊於練習非常努力，由長為隊長。

教育部副部長及中國奧林匹克委員會主席郝更生博士、李惠湘及聯絡官利文東等，預料今日可抵墨爾砵。

代表隊本身預計月底或下月初啟程，前外交部長王正廷博士亦隨隊前往。

東傑大戰發售預售券

【特訊】足球總會昨日發出通告，本週華聯會東方對傑志一場，已定十月二十一日（星期日）在政府大球場舉行，預售券通知書已發出，定十七日截止，預售日期，十月十八日執委、甲、乙、丙組球會，十九日（星期五）非賽會、球證、報界、購買預售票的可前往中華會購買。（韋）

華協昨午招待 馬華隊吃海鮮

今午齊集啓斯歡送客軍

【特訊】華協會此次「和和盃」賽主場，早經編定了秩序，華協會昨午特在香港仔太白海鮮舫午宴招待客軍全體，情況非常熱鬧，華協原擬將未完之第三場補賽，改在本週舉行，但馬華隊已定今日飛往西貢，此場比賽不能舉行矣。

又悉：華協委員、店啓斯酒店歡送馬華隊。



長周至柔夫人主持頒獎，周夫人將女子組冠軍非華介儀杯頒給介壽盃之女籃球隊代表。（編者按：原文模糊）

足總公佈本週賽程 東傑大戰廿一舉行

【特訊】足球總會昨日佈露這個週末的足球聯賽賽程，其中最惹人注意的是東方對傑志之戰，這是足球聯賽的第一場好波，到會必有一番熱鬧，其餘各場比賽平淡，秩序如次：

十月廿日（星期六）

組別	對賽	時間	球場
甲組聯賽	光華對警察	五時正	香港會
	南華對港會		加山場
預備組	空軍對海軍	三時半	海軍場
乙組聯賽	南華對港會	三時半	加山場
丙組聯賽	電工對律文		香港會
	紫藤對獄吏		海軍場
	太華對太古		跑馬地
	電話對船塢		跑馬地
	中健對中巴	五時正	跑馬地
	天祥對荷蘭	五時正	跑馬地

十月廿一日（星期日）

組別	對賽	時間	球場
	流華對警察		跑馬地
甲組聯賽	東方對傑志	五時正	政府場
	皇島對中華		香港會
	警察對陸軍		界限街
乙組聯賽	電車對渣甸	三時半	政府場
預備組	軍醫對中華	三時半	香港會
丙組聯賽	警察對港軍	三時半	界限街
	航械對九龍		跑馬地
	後備對加山		跑馬地
	大東對港大	五時正	跑馬地
	添馬對頭臣		跑馬地
	有利對中巴		跑馬地

英美重級拳手對抗 高賓氏獲勝利

英拳手蘇利雲被擊倒

據美國克利夫蘭消息，美國之重量級拳手高賓氏，與英國之頂尖級拳手蘇利雲比，於十一晚在此間作十五回合拳賽，賽至第七回合，蘇利雲被對方擊倒，但公證人數至「三」時，適已鳴鐘，蘇氏由其助手扶之返座，至第八回合開始，高賓氏更見得勢，蘇利雲處下風，祗有捱打，計鬥賽至九秒鐘，公證人積克翰維斯即下令停賽，並宣佈高賓氏勝利云。

排聯主席人選內定

鄺光華將膺任聯國理事副會長

【特訊】港九排球聯會，本擬於本月八日，召開第一次執行委員會議，推選本屆新職員，但因一時物色主席人選未定，故第一次執委會遂得延期舉行，約於本月廿日間，便再召開推選本屆新職員云。

在新屆人大會時，經推選出會長徐潤堂，副會長鄺光華，當時推選會長和副會長，除會長一職早經一致內定，副會長突然推選出鄺光華，由徐潤堂相當外，與副會長突然推選出鄺光華，顯然與原來內閣名單有出入，因此原故，即席已定於次日在銅鑼灣召開座談會，商討此次內閣人選問題。

因當時推選會長一職，原擬推選李春林重為副會長，但「跳否」，對主席之職，並未答允，故於較前一時使到原定八日改佈改期。

最近排聯會有關人士，曾為此問題，召開會議，但將在改推現任主席鄺光華選為副會長，但可以席，副會長則屬意於鄺國理擔當，以符原來之改選名單。

倘以後再無改變，則將來排聯內閣陣容，與上屆無若何差別，其主要人物如鍾炳棠、會計兼葉錫康、司庫陳幹事吳欽堯、何康、陳則巴士伍均惠仍可當選連任也。

關於排聯會去年之經數，其收支比對頗難相差多少，但大致上使人感到滿意，全年支出共一萬五千零九十四元六角六仙，比對赤字三百五十六元五角一仙，經由主席代墊，在週年大會時，雖然未將此全數公佈。

女籃點滴

祗有一場

【特訊】九龍暴動期內，原定週末及假期內舉行之各項運動，全部取消，但香港大學與海軍隊之一場乙組木球聯賽，昨日仍照常在灣仔球場舉行，比賽結果，香港大學勝海軍云。

九龍盃恢復舉行

今中健對大興

【特訊】九龍小型足球總會主辦第四屆「九龍盃」小球聯賽，因連日交通梗阻關係，停頓了數天，現在決定今天恢復舉行，由中健對大興爭入圍決賽權，定下午六時在窩打老道球場作賽。

公開硬地網球賽 今有四場單打

昨馮灝黃錦湘晉級



卅周年紀念

昨舉行感恩崇拜及聚餐典禮　廿晚開遊藝會廿一晚聚餐會

民航空運公司

簡化建校貸款手續

發展教育鼓勵建校

（新新社）港當局為發展教育，而借出款項，迄上年底止，總額已逾九百萬元，受惠之學校有卅六間。由於教育計劃繼續進行，則此類貸款，數目繼續增加。有關當局對此，乃需再研究其管理及記帳方法等問題。因此，在當局徵得殖民地部大臣批准下，最近，乃決擬設立一個「本地貸款基金」。主要作用，恐係簡化建校貸款之財政上及會計手續。該決案之定義，極其簡單。當局附加說明，即決議撥一千萬元，撥入此基金，現時待清還之貸款總額，約有六百式十五萬元。通常學校貸款還債條件，乃係在學校完建一年後，按十[illegible]年攤還。故期待在以後數年間，此基金將有穩健之收入。惟在該階段之前，倘建校工作繼續如目前情形者，則可能需要增撥款項。

上述最近當局設立此一個「本地貸款基金」一帳，即係專為推行發展教育政策鼓勵建校者。當局所決定撥款一千萬元作為基金資本額，倘借款建校者眾，則將來可能多撥款項，增加基金總額。當局設立此「本地貸款基金」，係為所有經由當局財政委員會批准之本地貸款，得由此基金支付；而基金之貸方入帳，則為當局批准由此撥入之款項，包括所有還款及所收取之利息金等項。根據當局方面稱：當局教育政策之一部份工作，乃係鼓勵私人組織建設新校及擴展學校，需要時即以免息貸款辦法，俾能進行。由于當局設立此一個「本地貸款基金」一關係，今後一般私人組織之向當局申請貸款建設新校及擴展學校者，將較前稍有增加云。

日五大學主考官抵港主考入學生

【特訊】日本中央、明治、法政、早稻田、日本五大學，繼亞細亞大學之後，在港招考新生之消息，經誌前報。開始以還，報名者眾。該五大學東南亞（香港、曼谷、星加坡、馬尼剌）本年度主考官小田亚雄博士，今日上午乘泰國航機抵港，主持考試。（石）

港大會計秘書行政夜班報名延期一週

（新亞社）港大政治經濟系主任居比文教授主辦之會計秘書行政科專修夜班，亦因九龍事件而展期開課。因其報名期限延展一週，故開課期亦當延期。昨據港大註冊主任權彬公佈：申請會計秘書行政科專修夜班初級班入學者，須從速索取報名表報名。推其截止期，已延至本月廿三晚。又該科深造班，原定十六晚報到者，亦延至廿三晚云。查廿三晚原為開課期，現當延期開課。

良友會報告鋼琴演奏事宜

【特訊】良友會為金羽鋼琴演奏會事，前擬於十[illegible]七時……

香港電台英語教授

（第四十五課）

播出時間

粵語

十月十五日（星期一）下午六時半至六時四十五分及十六日（星期二）下午一時至一時十五分（溫習）

國語

十六日（星期二）下午六時半至六時四十五分及十七日（星期三）下午一時至一時十五分（溫習）

〈英國廣播協會保留版權〉

Broadcasting Time
(1) Teaching in Cantonese:
6.30-6.45 p.m. on 15-10-56 and
1.00-1.15 p.m. on 16-10-56 (repeat)
(2) Teaching in Kuoyu:
6.30-6.45 p.m. on 16-10-56 and
1.00-1.15 p.m. on 17-10-56 (repeat)

Teacher: Hullo, Listeners!
John: English for you, Lesson 45.
Brenda: Three o'clock.
Five minutes past three.
Ten minutes past three.
Quarter past three.
Twenty minutes past three.
Twenty-five minutes past three.
Half past three.
John: Half past three.
Twenty-five minutes to four.
Twenty minutes to four.
Quarter to four.
Ten minutes to four.
Five minutes to four.
Four o'clock.
Teacher: — on — in —
John: I bought a book on Tuesday.
Brenda: I wrote three letters on Wednesday.
John: My friends go to the sea in May.
Brenda: Mrs. Gill goes to France in August.
Teacher: — at — at.
Brenda: Mr. King goes to his office every day at nine o'clock.
John: Mr. King goes home every day from his office at six o'clock.
Brenda: Mrs. King cooks Mr. King's supper at half past seven.
John: Mrs. King sees Mrs. Gill every Friday at three o'clock.
Brenda: I came here yesterday at quarter to ten.
John: I went home yesterday at quarter past five.
Brenda: I went to the Bank yesterday at ten minutes to three.
John: My friends went to the cinema yesterday at quarter to seven.
Teacher: — at —
Brenda: Mr. King goes to his office every day at nine o'clock. When does Mr. King go to his office every day?
John: At nine o'clock.
Mr. King goes home every day at six o'clock. When does Mr. King go home every day?
Brenda: At six o'clock.
Teacher: — at six o'clock.
Brenda: Mrs. King cooks Mr. King's supper at half past seven.
When does Mrs. King cook Mr. King's supper?
At half past seven.
Teacher: — at half past seven?
John: Mrs. King sees Mrs. Gill every Friday at three o'clock.
When does Mrs. King see Mrs. Gill every Friday?
Brenda: At three o'clock.
Teacher: — at three o'clock.
Brenda: I came here yesterday at quarter to ten.
When did I come here yesterday?
John: At quarter to ten.
Teacher: — at quarter to ten? —
John: I went home yesterday at quarter past five.
When did I go home yesterday?
Brenda: At quarter past five.
Teacher: — At quarter past five.
Brenda: Mr. King goes to his office at nine o'clock in the morning.
Mr. King goes to his office at nine o'clock in the morning.
Teacher: —morning-morning-in the morning-in the morning-
John: Brenda came here yesterday at quarter to ten in the morning.
Brenda: Yes, I came here yesterday at quarter to ten in the morning.
John: Mrs. King sees Mrs. Gill every Friday at three o'clock in the afternoon.
Mrs. King sees Mrs. Gill every Friday at three o'clock in the afternoon.
Teacher: — afternoon-afternoon-in the afternoon-in the afternoon.
Brenda: I went to the Bank yesterday at ten minutes to three in the afternoon.
John: Brenda went to the Bank yesterday at ten minutes to three in the afternoon.
Brenda: Mr. King goes home every day at six o'clock in the evening. Mr. King goes home every day at six o'clock in the evening.
John: My friends went to the cinema at quarter to seven in the evening.
Teacher: —evening-evening-in the evening-in the evening-night-night-at-at-night-at night—
Brenda: I went home yesterday at eleven o'clock at night.
John: My friends came out of the cinema yesterday at half past ten at night.
Mr. King goes to his office at nine o'clock in the morning.
Brenda: John came here yesterday at quarter past ten in the morning.
John: Mrs. King sees Mrs. Gill every Friday at three o'clock in the afternoon.
Brenda: John went to the bank yesterday at ten minutes to three in the aftenoon.
John: Mr. King goes home every day at six o'clock in the evening.
Brenda: My friends went to the cinema yesterday at quarter to seven in the evening.
John: Brenda went home yesterday at eleven o'clock at night.
Brenda: My friends came out of the cinema yesterday at half past ten at night.
Teacher: Goodbye, listeners.
Brenda: Goodbye, listeners.
John: Goodbye, listeners.

各方建校進行

循道公會籌建中學

（新亞社）中華循道公會……在金巴倫道五十一號招待記者，是夕適因戒嚴時期，致未克舉行。現改期今晚七時，仍假上址舉行招待會，報告有關事項。（石）

循道公會建校計劃

卅周年紀念

昨舉行感恩崇拜及聖餐典禮

廿晚開遊藝會廿一晚聚餐會

合一堂卅週年紀念，張祝齡牧師宣道（徐傑攝）

【特訊】中華基督教會合一堂昨上午一時半，假般含道該堂舉行建堂三十週年紀念感恩崇拜，並舉行聖餐典禮，儀式隆重。該堂男女會友，預早即到達會場，座為之滿，後至者皆告向隅，氣氛異常熱烈。崇拜會內歐炳光執事主席，張祝齡牧師宣道，李貞明牧師聖餐，歐顯民及李獻民指揮，張雲佩司琴。開始時，九龍堂、香港堂聖樂班，值理、執事、讚禮、主禮人依次入座。首為唱詩，繼有靜默、祈禱、啟詞、唱詩等。旋由單德馨執事與會眾合讀啟應文，顏成坤先生讀經，港九聖樂班歌頌，張祝齡牧師宣道。聖樂頌畢由主席報告會務後，建堂捐及堂捐獻金，唱詩第三九一首「神聖純愛歌」。至是，執事人等依次退席，會眾復座，低頭靜默，琴音收束，始離座，典禮告成。原定昨晚舉行之卅週年紀念叙餐，為便利九龍方面之會友參加起見，已改期下星期日晚（廿一）七時半舉行；廿一下午二時在九龍禮拜處之聚會，仍照原定舉行；另於廿晚八時，在般含道堂舉行卅週年紀念遊藝大會，演出偵探劇鶼鰈影，及卅年劇藝精華選演，歡迎同道各界親友赴會。

合一堂前身為道濟會堂，至一九二二年春，着手籌建本堂。一九二四年初夏，舉行獻堂典禮。及太平洋戰亂，會務停頓。戰後復員，會務日昌。一九五○年多，倡設九龍合一堂崇拜處，近復決在九龍建築新堂及學校……

兩間新官校將建成

（新新社）有關方面消息稱，在此短期間內先後落成之新官立學校兩間：其一位於荷李活道與必列者士街交界，規模頗大，預算可能收容學童一千多名；另一新官校，位於九龍農圃道，高四層，可容學童一千二百多名，除課室外，另附有家政室及木工室各一間，作為一般用途之教室。新校四週，並建有操場兩所及天台闢作遊樂場云。

扶輪會獎學金申請者宜知

（新亞社）扶輪會舉辦之獎學金，限本月廿九日前報名。凡欲申請者，須於此截期前，向香港教育司署轉扶輪會獎學金保管委會主席高士普可申請云。將來入選後，可於下學年度獲得獎學金。至申請者之資格，須有學士學位，或在大學攻讀最後之一年；同時，身體健全，頗有堅強之意志，及領導之才幹者。至年齡須在廿歲以上，不超過廿九歲，並在港居住已超過五年以上。

日本女鋼琴家在台公開演奏

日女鋼琴家原口悅子女士，十月十三日，在北台國際學舍體育館公開演奏。原口女士是應台北中國青年音樂家的邀請來台，是戰後來台公開演奏的第一位日籍音樂家。她是在台北成長。她的父親原口竹次郎，是日據時代的台灣帝國大學文學院哲學教授。她十歲時，就離台返日就讀，畢業於東京音樂學校。一九五四年赴瑞士留學，跟世界著名的鋼琴家艾舒巴赫（AFRIAN AESCHBACHER）學習，然後轉往奧、法、義等地旅行演奏，頗得好評。一九五六年回日後，即任日本國立東京音樂大學教授。她擅長彈奏貝多芬的作曲。上圖為原口悅子女士演奏時的神情。（中央社攝）

亞洲青年與學生反共會議

全國代表團赴韓出席



由全國各界青年及各大專學校學生代表組成的中華民國出席亞洲青年與學生反共會議代表團一行十四人，於十月十二日下午啓程赴韓出席會議。該團此行，除出席會議外，並將訪問韓國三軍及文教界人士。在返國途中，並將在東京逗留，與日本青年聯誼。圖為代表團出國前在松山機場合影。（中央社攝）

論書隨筆

謝熙

山谷小品

說「古人工書無他異，但能用筆耳」。是以寫字最主要的是用筆。至於執筆，還是次要的。……

古來女子

道慈佛社聽經者眾

今晚停講一天

隱廬辦念佛會

朔望兩天舉行

請由旭朗法師領導

丙申重陽

醫門春秋

悲智（一四二）

華僑經濟

英國貿易政策轉變
——特惠稅制度的基礎將動搖——

英國參加西歐自由貿易聯盟對香港工業無利的，香港可能被迫另覓出口市場。

一、英國貿易政策開始轉變

英國的貿易政策，開始轉變。這種轉變的具體行動是參加西歐的自由貿易同盟，這種同盟的特點是在西歐的區域裏，實行局部的自由貿易制度。在這些國家中，彼此的貿易沒有關稅的限制，沒有進出口限額或外匯的束縛，彼此貿易自由，但彼此保持貿易的平衡，合作互助，誰都沒有佔誰的便宜。

這種局部的自由貿易制度，現在還在計劃中，尚未見諸實行。但他們的計劃已有了基礎，可能成為事實。原來西歐六個國家——法、德、義、比、荷、盧森堡——三年前實行了煤鐵聯營，煤鐵的來往沒有關稅的限制，煤鐵的價格和產銷的數量共同決定標準，因而避免競爭。施行的結果，大家都受到利益，經濟進展迅速。因此進一步擴大聯營的組織，建立西歐的自由貿易制度，關於這一點經過了好幾次會議，終於獲得原則性的協議，現在正在草擬實施的計劃，如果計劃獲得通過，彼此便可獲得局部的貿易自由。

關於這一種自由貿易制度，照例邀請英國參加。那末，英國是否照煤鐵那樣，以英國聯邦特惠稅的存在為理由，表示暫不參加呢？抑或當機立斷毅然參加呢？這是一個大問題。因為這一種決定涉及英國的根本利益，並且涉及英國聯邦特惠稅制度，不能不詳細考慮，現在英國對於這一種政策的轉變，尚未完全決定，但事實上已逐漸接近，將來難免與西歐各國合作，因為煤鐵方面英國已表示有意參加聯營，並且積極發展對西歐各國的貿易，循自然發展的途徑，先予試驗性的實行。沒有像當年那樣一口氣予以拒絕。

共不易與西德競爭，英國對西歐的出口有一落千丈之虞。無論如何，決難與西歐免稅的貨品競爭。進一步說，假定西歐各國經濟進步，彼此合作成功，他們便有很強大的力量向各國競爭市場了，現時德國在世界各地，尤其歐洲與非洲各地，已經戰勝了英國的貨品了，如果西歐實行自由貿易，英國在海外市場上實在難以立足。

第二、特惠稅的存在，固然對英國有益，但亦未始無害。例如各國的工業發達，一部份英國貨品已被排斥於門外，甚至因為各國外匯困難之故，時常限制進口數量，特惠稅的作用已漸消失。何況聯邦中有一部份工業品，借着特惠稅的保護，流進英國市場，使英國一部份工業遭遇困難。現時英國出口的貿易，已有一大部份並不依賴特惠稅。而且現時的特惠稅利益是在逐漸消失中，英國不能不考慮新的辦法，以代替逐漸喪失作用的特惠稅制度。英國財相麥美倫說：「英國正在找尋一種方法，藉以免除當前的痛苦，這個方法就是與西歐新興的行動合作，一方面排除種種危機，另一方面把握種種機會。」他更進一步說：「這種方法是使西歐成為一個局部自由貿易的區域，範圍愈廣愈好，另一方面設法保存英國聯邦機構，特別關於農產品方面。」上述的意見，分明是說特惠稅制度已經是陳舊的東西，英國不能依賴這種制度以求生存。

第三、除了上述二種原因之外，還有一種原因，即聯邦各地不但逐漸獨立，政治與經濟的情形發生變化，而且因為英國本身太窮，沒有巨大的力量可以在海外投資。但各地因為需要資金，不得不傾向他國，例如印度、錫蘭、澳洲等是，英國為自身經濟利益打算，不得不傾向歐洲以維持固有的市場。參加西歐自由貿易同盟，是被迫的行動，不得不走。不過，這種新合作尚在計劃中，英國可以從容與西歐及聯邦各國討論。一面準備西歐合作，一方調整聯邦經濟關係，這是當前英國的態度。

二、反對英國參加西歐自由貿易聯盟的理由

對於這一個問題，英國分為贊成與反對二種意見。反對參加西歐自由貿易的人說：英國聯邦的經濟合作，是聯邦存在的重要條件之一，如果聯邦各國取消經濟合作，則聯邦自必解體，連帶政治、軍事與外交也就失去聯繫了，這是值得深切考慮的一點。其次，英國聯邦特惠稅制度是互利的，取消這種制度，不但對英國本身有損，即對聯邦各地亦未必有利。例如英國的工業品輸往澳洲加拿大等處，獲得關稅的優待，同時澳洲加拿大的農產品輸進英國，也可以因為特惠稅而增加競爭的力量，如果一旦取消，彼此將發生了很多的影響。說不定連英國的糧食供應都成為問題。

進一步說：與西歐各國自由貿易，仍然有競爭，也即仍然有困難，何況不一定會增加貿易，因此捨棄聯邦的合作，傾向西歐經濟合作，不但失去了經濟行動的自由，而且拆散現時聯邦的經濟關係，得不償失。英國貨品外銷市場圖以全世界為目標，不能以西歐為限，更不能隨便破壞聯邦經濟合作的基礎，喪失一部份已得的市場。

三、贊成英國參加西歐自由貿易聯盟的理由

上述的理由十分堅強，英國不能熟視無睹。但贊成參加西歐自由貿易的，也有許多的理由可說。第一、這二年來西歐各國經濟的進步，比較英國更迅速，這是使英國頭痛的一個重要因素，如果西歐各國進一步貿易自由，他們的進展可能更加迅速，英國不但喪失了西歐的市場，其他國家的市場也難與西歐各國的貨品競爭，這種損失實在不能不注意。英國財相麥美倫說：「如果我們完全不參加西歐自由貿易的組織，不但我們喪失了對西歐出口的利益，而且喪失了第三國家的市場。」這些話非常說明，因為西歐各國的貨品，彼此免稅交流……

四、英國貿易政策轉變對香港的影響

英國這種轉變，對於香港害多利少，甚至毫無利益。因為香港現在正依賴工業以求生存，但香港的工業是幼稚的，需要保護的地方很多。特惠稅制度正是保護辦法的一種。最近三年香港工業的繁榮有賴於特惠稅的存在，銷往英國聯邦各地的產品，得力於特惠稅制度的地方很多。我們估計香港產品的出口，半數以上銷往特惠稅區域，如果特惠稅完全取消，三分之一以上的出口工業將受到影響，這不是說香港產品出口減少三分之一，而只是說大部份貨品的出口數量必定減退，有一部份且非退出英國聯邦市場不可。因而被迫減產或向其他地區找尋市場。

有人說，將來特惠稅未必完全取消，這句話是對的，將來特惠稅未必完全取消。但保留的一部份必非工業品，而係農產品。因為現在聯邦裏面，擁護保存工業品特惠稅制度的寥寥無幾，除了香港之外，沒有人真正擁護工業品特惠稅制度，即如印度，布疋的銷英數量至為鉅大，自然希望維持一部份特惠稅制度，但必遭英國的劇烈反對。至於農產品，有一部份是會維持下去的，例如小麥，加拿大和澳洲都希望維持特惠稅制度，英國也不會完全反對。所以，將來維持特惠稅辦法的決非工業品。英國轉向西歐合作，目的不完全在於維持西歐市場的競爭，而且有意借此以調整英國聯邦的經濟關係。就香港說，這種調整對香港工業是無益的。好在這種問題係屬長期發展，香港工業界可以從長調整本身的業務……

一週經濟分析

九龍騷動對商場的影響

（本港經濟消息）去週（十月八日至十三日）本港經濟情況，由於九龍發生騷動事件，對商場貨市都有若干影響，使到若干貨物交投大為減少，而以五金、洋紙、土產、生油、食米等貨較有關係。對外貿易方面，以南韓將准恢復押匯入口，英歐陸來貨去貨均告疏淡，對非出口試經北婆羅洲轉運，值得加以關注。

九龍事件與商場

九龍騷動事件發生於雙十節，對於本港商場之影響，於週四（十一）日下午開始顯著起來，惟此種騷動既受控制，預料其影響不會擴大，但下週公眾假期以後，香港商場之回復常態乃係必然之現象。

由於人心觀望與有等股票經紀人居住九龍方面未能過海之原故，去週五本港證券交易所暫行停止交易一天，為週末例假，亦無股票買賣，下週一因係公眾假期，股市亦依例休業，故須延至下週二（十六）日，本港股票始可恢復開拍。

金銀貿易場因行員在香港方面者居多，不受影響，週五照常買賣，週末上午照常開做。預料下週一九龍既經解嚴，則貨車過海必會有一兩天之特別擁擠。

銀行方面，週五照常辦公，只因票據交換所暫行休息一天之關係，各銀行對客戶持其它銀行之票據過戶與交換逐告暫行休息，惟各銀行對於客戶提取現款或本行支票過戶則照常辦理，此一項現象在商情冷靜情況下，並不感到過於不便，票據交換延至下週公眾假期過後始行恢復。

在批發市場方面，週五及週末各行業交投均鮮，此乃居住於九龍方面買賣手不能前來，及九龍新界街客暫時停止來港進貨之故。南北行來往經紀不如昔日之活躍，貨物中以海產、砂糖、生油、麵粉、南北什貨、紗布、洋什、化工原料等貨交投較淡，食米則仍有相當交投。

由於九龍零售商數日前在本港購入各貨之暫行停止付運，貨車生意十分清淡。

本港方面之工廠對於南洋及遠洋地區之付貨照常進行，惟九龍區工廠之付貨出口則頗受阻礙，至使有等船隻被迫延期啟碇。

中環一帶洋行、貿易行及辦莊，表面上雖然照常營業，惟事實上缺席職員不少，華人公司放假黑市者頗為不鮮。

以截至週末之實況言，港九工商業正常活動可于下週一開始恢復，惜週一為公眾假期，故夫手商業活動須延至下週二日……

桂皮始終是強勁，由於印度幫的追求不捨，加以來存兩疏，遂使市價創出新高價，六十庄十月期貨狂升至六十元，桂碎及桂通交投亦頗不少。

粟米也是吃香的貨色，除了日本庄大盤採辦外，本地飼料需求也吸去若干數量，金邊十一月期貨以每担廿二元五角成交多盤。

植物油類，頗有交易，桐油散庄貨由淡廠買去數噸，每担成一七七·五元，茴油盃買客落手，後因國際報降所牽，廣西貨市價由一三○○元跌至一二七○元。茶……

去週華南中上級貨色，有二十公噸銷往西德，每噸C&F西德成價一二一鎊。

台灣客去週採辦不遺餘力，去週吸去豆子、黃芫、苦杏、明礬等貨。

南洋客去週買去白石羔、雞黃、雄類、豆子、火麻仁、八角、黃芫及藥材不少。澳洲對於鴨毛及桐油採辦甚為積極，但未有成出。

日本庄除了力吸粟米、松香、水結外，對於八角、牛骨粉、長石粉、芝麻亦有垂青。

樟腦在錫蘭客採場下，台貨頗多响盤……

五金尚屬不弱

五金頭勢雖告壓住，但是，交投尚屬不弱，本地用家的落行，使不少貨色保持生色。

扁鐵、角鐵各有二百噸至三百噸成交，前者均價六十一元，後者均價六十七元，圓鐵及鋼板未有响盤，各貨再按價二元左右。

鉛水喉有大盤交易，出口客先後買去二萬五千呎，一寸徑成七角八分至八角。

黑鐵皮在出口商廠家追求下，有多盤交易，歐洲貨十八號至廿四號約一百噸，成六十八元五角至六十九元。

南韓客幫對於鷄皮紙、銀紙、盒哈紙、玻璃紙頗多吸入，對於捲筒白報紙、道林紙亦有採盆，外銷頗有開展。

泰國方面，對於大陸白報紙及道林紙又告扒吸，泰國除了買了大陸白報紙、白打字紙外，對於其它……

牛油與食米

生油與食米去週……

本港對英國及西歐出口貿易異告淡退，但英國及西歐來貨、鐵器、洋什等為最大宗，惟西非方面，自銀行拒絕接做該地DP押匯之後，貿易……

香港棉系工業的前途

經過兩三個月時間外銷的淡靜，有一家紗廠因為存貨堆積與虧本太巨的關係而致改組事件發生之後，本港工商界人士對于本港棉紡工業表示相當的關切與憂慮，即使是本港棉業本業人士有部份也對於這一門工業顯露了憂慮的態度，恐怕本港棉紡工業，不容易在世界劇烈的競爭當中站得住或是在可預見的將來一般紗廠不容易得到正常的利潤，甚至即使是最微薄的利潤。

什麼是本港棉紡工業最近產銷情況惡劣的原因？

第一是本銷市場受到嚴重而劇烈的競爭。香港人口雖然有二百五十萬人，但是，不少人崇尚外貨所用布疋多以外來貨為主，這使到港製布疋的本銷數字始終有限。織布業近年外銷雖然價值不少，但是，比不上織布電機的增設，所以，在消費棉紗方面還沒有超過本港各廠棉紗產量的百分之五十，即使各織布廠全部應用港紗（不買外來紗）的話，也只能消費全港產紗的五成左右而已。但是，香港是一個自由港，入口稅保護的港埠，只要價位化算，入口商固然訂購外來紗供應廠家，而廠家也樂於採辦外來紗以減低其成本。近年來日本棉紗固然佔去了本港細紗市場的大部份，特別是印度紗、巴基斯坦紗及中共紗的大量廉價輸入，威脅尤為重大。其結果使到不少織布廠，及針織廠改用價格較廉的外來紗。

第二是本港棉紗工業外銷的情況也不良好，這主要是銷場日狹的原故。既往港紗最大市場的巴基斯坦一轉而為港紗供應來源之後，香港棉紡工業的產銷就注定着走下坡的了。最可惜的是南韓市場本年以來採辦港紗亦趨於減少，緬甸近年每次標購棉紡幾乎都給日本、巴基斯坦、印度，甚至，中共所投得，香港已難分得一杯羹，即如經常來港買棉紗的南韓、泰國及印尼三地的商人，亦有轉趨港市的外來紗之勢，這對於本港棉紡工業是一個不輕的打擊。

本銷既已不佳，外銷仍屬不振，這使本港棉紡工業在今年夏季的景況甚為惡劣，踏入秋季以後，各廠降價求售，與南洋市場開始旺季之後，情況才有轉機，但是，現在情況的稍見好轉，只是一時性質，始終不是長久的趨向，所以，情勢還未能使我們放下心來，應是痛得喘定的機會，我們認為棉紡工業應認痛定思痛地認真考慮自己的處境，尋求一個長遠的對策來。

對於本港棉紡工業，正如我們對世界棉紡工業的看法一樣，未來的經營雖屬艱辛，但是，不會有跨下的憂慮。

第一、人類之生產力年有進步，人類之生活標準亦年見提高，若能維持世界和平與各國合作，則花紗布的生產固可增加，並且必然增加，而花紗布之國際貿易亦不虞減少，即使各國均致力於生產，發展紡織工業，亦不足以打擊香港之貿易，……推吾人須致力於改進棉系工業之繁榮，工業如此，必屬如此。適應環境之變化，力求生存與……

第二、歐洲各國之生產已恢復，亞洲各國之進步尤屬迅速，市場之競爭至為劇烈，香港爭中心之一，本港工商界一致業謀出路，以適應香港人口……一方面又欲發揮香港經濟之特點，溝通各國的競爭。工商合作，而又需分頭努力，其……之道，工商界必需虛心研討。古人所謂「合則同生，離則……」，工商界應共凜遵矢守。……經濟，漸以工業為中心，即論之，必須以扶植紡織業……貿易之進展。

第三、就紗布工商業之……之，東南亞實為港產之主要……香港轉口之主要環節，香港……長期開拓之決心，政府亦必……，使香港工商業獲得鞏固之……紗布工業應具有長遠之方針，固非生存之道，自相戕害更……之良策。

第四、近年棉紗轉口貿易，棉布出口競爭亦日見劇烈，紡與棉織兩業以及轉口商家……望之理由，反之，經過一……基於「優勝劣敗」之理，只……美價廉」之貨色，香港的紡……與紗布轉口商業必可隨世界……步。（丁鋒作·十月十四日）

K金後市能否續升？

去週金市為反覆上掁，全週波幅○·八七五，週末收市較週一開市差進○·五，本週市勢可能續掁。

去週K金市情，由於金底漸薄，實盤減少，呈反覆掁企。

週一以二六七·七五開出預盤，先因淡友沽售，落下二六七·六二五，為全週之最低價，多頭隨起吸進，市轉回升，越過二六八，轉上週末之二六八·五，為全週之高價，當天收市報二六八·二五，全週高低差價○·八七五，週末收市較週一開市差進○·五。

場上現貨上牌交收者共四千零二十両，公價整週俱為二六七·五，息價只週末為賣息，餘均為去息，加去息比較，全週僅去息二角，即每十両每週去息二角，九九印係補水最高一四○，最低一三·八，九澳條補水最高一二·六，最低一二·二。

去週金市呈反覆掁企，本週金市又將如何？筆者願意先從好淡雙方所具的因素，作詳細的分析，然後再下推斷：

先談向淡的原因：

一、傳新金一批本週內可能抵澳，轉港沖場，空頭沽售將會陸增。

二、獲利多頭將有部分平倉了解。

再談利好的因素：

一、蘇彝士運河事件尚無具體解決法，雖然暫時不會掀起戰爭，但問題之懸而未決，始終還有一層陰影籠罩在市場中人的心頭，使一般人對K金後市未敢過予虛撥。

二、英鎊市價呆滯，紐約自由英鎊每鎊雖掁成兌二、五九五美元，倫敦自由英鎊每鎊兌二、五九七、五美元，但此價仍在低，且後市可能再挫，市場人心不免對金市轉趨看好。

三、美元挺升，美鈔掁上六一七·三……息，可以看到此種趨勢之正確。

五、持有資金者將會趁機會吸進黃金，外地客幫亦有可能增加購買。

所以從上述的分析來看，本週金市將呈反覆掁掁，最低可守住二六七·七五，最高價可達二六九、二五，倘有意外原因之影響，令金市之暴起暴跌，則又另當別論。

美鈔美電堅掁

去週美元市道，一片堅俏。

場內美鈔週一開市六一六·二五，旋因下六一五·八七，為全週之最低價，後以多頭有吸，掁上六一七·三七，為全週之最高價，週末收市報六一六·八七，全週高低差價一·五，週末收市較週一開市差進○·六二。

公價整週均為六一七·五，去息較前週略減，全週共去息三元六角，現鈔交收共十七萬九千元。

場外美電週一開市六一九·五，最低價報六一九，最高價為六一九·七五，週末收市亦為六一九·七五。

去週美元之上掁，是由於：

第一、英鎊市價依然呆滯，市場心理大都偏好美元。

第二、撥家對美元之吸購，不惟未見減少，且較呈增加。

第三、洋行方面為了訂貨之需要亦多扒進美元，買盤甚殷。

第四、撥營國際金融者亦有在港吸購美元。

第五、南太客帮仍照常吸購美電，貫……

所以，本週美元市可能乙、價位過高可能……地，還有美元流港，供……暹羅、沖繩、日本、南……，美鈔最低價可守住六一七·五，美電最低價可守住六一八·五，最高價可達六二一·五，美電最高價可達六二一·五。

日鈔穩貢紙跌

去週日鈔期貨，仍無成盤，場上按價一四七五，（即日鈔十萬兌港幣一千四百七十五元）息價除週一為去息，餘均為加息，全週共加息一元二角。

街外日鈔現貨轉定，成一四七○，即……

去週貢紙期貨無成，街外盤價稍跌，由兌港幣六百四十五元降為兌港幣六百一十元，由六四五降為六一○，即貢紙一萬，由兌……

去週貢紙之報跌，是由於：

一、越南經濟未臻穩定，一般人對貢紙多是看淡。

二、貢紙到貨轉多，賣盤漸盛。

三、本港商場對貢紙之需要尚少，買盤未振，市遂報降。（張展）

附表一（單位每司碼合港元）

日期	K金開市	K金收市	最高	最低	差價
八日	二六七·七五	二六七·七五	二六八·○	二六七·六三	○·三七五
九日	二六七·八七五	二六七·八七五	二六八·○	二六七·七五	○·一二五
十日	二六七·七五	二六七·八七五	二六八·○	二六七·七五	○·一二五
十一日	二六七·七五	二六八·一二五	二六八·三七五	二六七·七五	○·六二五
十二日	二六七·○	二六八·二五	二六八·三七五	二六八·○	○·三七五
十三日	二六七·二五	二六八·二五	二六八·五	二六八·一二五	○·三七五

附表二

附表三

北樓隨筆　林貽書

王北山

友人林漢甫（在倫敦大學東方語言學校教華語時，名硯□，一九三五年入上海金融界，易名漢甫）的父親林貽書，是同治帝師傅林壽圖之子。他是生長在北京的，雖是福建人，已變成北京土著了。

林貽書一號放庵，那是有段故事的，他晚年偶然買到改七薌畫的一個扇面，寫「一樹梅花一放翁」，畫中的放翁和林貽書的相貌很相像，所以自號放庵。

一九三七年來，林貽書遊蘇州當梅，回到北方就生病，五日逝世，年七十有五。陳三立晚以聯云：「政世鄉關名，攪勝飛吟，猶泊樣期完閣行；餘生接師友，佐談□酌，綱緝賦哭戀同居。」張菊生輓聯云：「海東門俗，汗表宦獄，回首越治桑，宦迹都隨春夢去；荷樹留詩，茅亭樂老，當心北辰夕，足曾還盼故人來。」

林貽書是光緒廿一年翰林，庚子年奉派甘肅學政，因時局關係，鄉試展期，中途召回，後以道員簡署江西提學使。辛亥武昌起義，林氏方為徐州兵備道，地方人士公推他為民政長，他不肯就，回北京做遺老，但也不以遺老自鳴高尚。

香城花似錦

珊思著

國傑長嘆一聲曰：「如此看來，表妹真任我死去而不理矣。」劉太太曰：「倩影對爾表哥，全無憐惜之心，令余不平。」一時有叩門而入者，其人非他，乃流芳也。正是仇人見面，份外眼明，國傑走至其前，執之而言曰：「原來流芳是否有意娶我表妹為妻。」流芳曰：「我倆情投意合，其結婚係必然之事。」國傑曰：「爾曰如此說，事實能否做到，殊不可知。」流芳曰：「以美鳳如倩妹者，而肯嫁我為妻，我竟不要，則非傻則痴。」國傑曰：「爾與鎖魂之關係，誰人不知，倘爾而娶表妹，必須離開鎖魂，伊會取爾之性命。」流芳曰：「外間之流言蜚語，大約是爾所散佈，但我始終與鎖魂合尚而已，未嘗與彼另結婚之議。……」

……倩影從之去。劉太太曰：「失敗矣！完全失敗矣！」國傑怒曰：「姨母固云助我一臂之力，今不見爾助，反而作諷諷之詞。」劉太太曰：「女子之心不屬爾，爾雖跪地哀求，到底難如所願，不如待我介紹別個女郎給爾。」國傑掉頭而出，乘車至鎖魂之邸，鎖魂因昨夜流芳未至伊邸，心內痛恨，忽見國傑來訪，言曰：「華先生有何貴幹，下降寒舍？」國傑曰：「我與畢小姐交情非深，忽然過訪，自有重大之事情。」

……是在爾家睡宿，儼然夫婦，人皆知之者矣，惟是我流芳非愛情專一之少年，伊愛小姐，同時又誘惑吾之表妹劉倩影，本來伊是余所愛，竟爲彼所迷，表妹從郊外出來，彼又與之同遊，置爾於不顧，表妹亦對我全不理會，一片冷落，余與小姐同病相憐，所以前來共商辦法。」鎖魂曰：「說來真堪痛恨，余昨夜以為彼當回來，誰知竟不見他回來，致我輾轉反側，不能成眠。」國傑曰：「我已厚賂姨母，伊堅持令倩影嫁余，鎖爾□□，必不能反抗。至爾之一方，則須將流芳朱朱縛住，不許彼得其自由，然後吾人之希望，可以完成。」鎖魂曰：「吾教爾一法，爾必須竊取伊之貞操，令伊難欲嫁流芳而無從。」國傑曰：「如何可以如爾之計劃？」鎖魂以藥粉一小包予之曰：「爾將此兩小包之藥粉，和於飲料中，伊沉沉而醉，任爾爲所欲爲。」國傑曰：「伊醒來豈不痛恨我，罵我爲賊？」鎖魂曰：「至時任伊痛罵，結果伊祇有嫁爾，不能嫁給別人。」國傑曰：「如此之手段，似乎傷天害理。」鎖魂曰：「爲求達到目的，遑論手段爲何若乎？」國傑起欲與辭。鎖魂曳其手曰：「吾人登堂嘔談何如？」一種波媚笑，法不勝情。國傑急曰：「吾須返家矣。」（三七）

武俠小說　血劍屠龍

雙魚樓主著

……兩人雜去人叢中進了市集，大街上攏寶着來自各鄉的什貨，兩人也無心細看，他們要找一間可以頓息的客棧，他們確需要休息了。

這一座懷安集號有一條大街，兩旁都是平房，倒也齊整，他們好容易看到了「仕宦行台」的招牌，行近看，門楣上還掛着「懷安棧」三個大字，是蘇東坡手筆，寫的端是筆勢如龍沉雄圓潤，可見這客棧倒有二百多年的歷史，客棧門前拴了兩頭騾子，兩人進去，早有店小二笑臉相迎，王皋道：「可有房。」子店小二陪笑道：「有，有，不過大的沒有，相公，今天是墟期，來往的人多了，一早便客滿，小的房間却有，假如相公不嫌簡陋。」王皋道：「我們出門的怎計較這些。」

這一間懷安是四合院建築，店小二帶他兩人到東首的耳房，打開了房門，道：「這房間原是一個官人住的，他今早便出外了，說今天也許不會歸來，可是東西還留着，我想，過了今天，趁墟的客人都回去了，房子多空下來，到那時間，那官人回來，便教他搬到別的房間，要不然，相公搬到別的房間也吧。」王皋道：「這倒麻煩。現在沒有別的房間嗎？」店小二伸手作勢，陪笑道：「就是沒有別的房間。」

王皋兩口子也沒有辦法，只得安頓下來，店小二端過了茶水，自出去了，王皋看桌上放了個包袱，想是那客人留下的，隨手拈起，把它放在床下，覺得包袱雖小却有份量，不禁心起疑竇，包袱外露出一件黑色衣袖，王皋想衣服那有般重，把衣角翻開，便露出了一角鍍金紅漆盒子，這盒子鏤花精緻，想是放貴重東西的。

正在這時，懷安棧門外人聲鼎沸，十多個公人闖進門來。（九）

節食能治心臟病

江鳳濤譯

直到現在，醫學界還未有辦法發明治療心臟病的特效藥，對心臟病的原因，這是心臟病蔓延日廣的原因。據醫學界指出，心臟病是都市文明症，如同肺癆和神經衰弱一樣，一般來說居住在大城市的人較易患染，心臟病可能遺傳或先天不足，但大部原因還是日常生活不小心所致。

它是不容易被別人發現的疾病，有時甚至連自己也被瞞過，平日它確對我們表面的健康無若何重大的影響，但在身體內進行損害的力量非常大，心臟是血液循環的總樞紐，它直接指揮身體營養產生維護各部器官的作用，無異是操縱人們性命的總機關。如果疾病從心臟方面發生其禍害之大是不問可知的。

通常患染心臟病的人，以身體瘦弱居多，胖子並不多見；那即是說，有高血壓的人，心臟病危險性大大減少。心臟病的……命結束的最後一步，是心臟停止跳動，這時已無法再用什麼神丹靈藥去挽救了。

原來心臟病這麼厲害，究竟有什麼方法可以防止呢？這個問題一直被醫學界追尋了一二十年，始終沒有半點結果；最近，美國著名的心臟病研究專家那飛德博士（現任芝加哥洛家神經學院副院長）宣稱：美國人患心臟病一日比一日衆多，主要的原因是吃得太多。乍然聽來，吃得太多似乎只能使人發胖或形成胃病，而會影響心臟實覺無稽，有一個患心臟病，每年死於心臟衰弱的人但那飛德博士解釋非常有理，大部醫生都比病和病更高，這個原因不用消釋，除相信這一新發現是相當可靠的。

那飛德博士說：每一個人每天吃進肚子去的東西，有百分之六十的熱量是從脂肪上得來；而你致心臟病產生或加劇，脂肪或為第一號最嚴重的公敵。為甚麼呢？心臟是用來循環血液，主要的任務是食物在胃部被消化後，被輸出的營養和無用排泄物，全由心臟負責轉運；脂肪的熱力在經過心臟時，通過並不容易，而且極可能擾亂循環正常的跳動次數，由高減低，使心臟血液循環暢通大打折扣。

我們能夠進口食物，幾乎估十分之八含有脂肪；如果我們吃得太多即是為心臟製造更多熱力來破壞心臟組織。現在平均五十個美國人中就……

了真正由於身體不健全外，就是太過饞咀，胡亂吃東西，心臟病可能性大為提高。

把這一個新發現施用於其他動物，一樣有效。用脂肪組織濃的物飼餵狗，不久之後，狗也患有心臟病；施用於雞鴨，也可以發覺牠們染有心臟衰弱相當嚴重。動物依賴血液循環來維持生命並不如人類那麼重要，而動物的影響已如此厲害，人類受害更大是可以想像得到的。

那飛德博士說，避免心臟病產生，應該從節食方面做起。節食並不是叫你絕對減少食量，我們身體必須有足夠營養才可確保健康，脂肪更不能全部缺少，如果我們為了恐懼心臟症發生而不吃東西，那麼……，因此帶來另一種疾病恐怕比心臟病更為可怕。首先，你要接受醫生檢驗，證明了不必容納太多脂肪時，你就可以減吃含有脂肪的東西，做到了減為百分之三十，心臟症便不易產生了。

如所周知，美國人物質享受之豐富，……

太平詩畫

詩：江南　畫：雙子



隔絕交通

城裂令下霜如山　輪渡停開不往還　咨有家歸未得　海傍遙望獨憑欄

村中人語

新舊難分

不少馬路上的白綫從新再繪，如何把舊的徹底消滅，是一個……道理。

夜哭

有夜舫舞娘不還，而痛哭終宵者，如此男人，當是水造。

可保無虞

購「暴動險」者大增。這不是說暴動之機會將大增。

星星之火

對于九龍事件，我們應得了教訓。我們應時常懷惕着一句老話：「杜漸防微」。

近距離

今年掃墓，發生問題。

五十年入海滄桑錄

勞緯孟述　莫冰子記

大學生之意見　關於大學教育之改革教育專家與大學教授之提案，固足以代表施教者之意見，至於受教者之意見，似亦有注意之價值，向濟甫氏於二十三年間根據十五個大學，廿一個學科，一百三十八個大學生，對於改善大學教育之意見，分為九類，（甲）：關於原則（即對於大學教育總括之意見）者有（一）注重實際（廿四人），（二）學校與社會溝通（廿人），（三）嚴格管理（十人），（四）中國化，（五）提倡研究精神（以上俱九人），（六）培養人格，（七）注重實用科學，（八）教師學生接近，（以上俱八人），（九）注重專門技能，（十）提高程度（以上俱六人），（十一）注重生產職業教育（五人），（十二）發展個性（四人），（十三）注重實習，（十四）平民化，（十五）改進程度（以上俱三人），（十六）應有通盤計劃，（十七）注重普通訓練（以上俱二人），（十八）取締不良大學，（十九）大學分布宜廣，（二十）勞動化，（廿一）不商業化，（廿二）養成苦幹的精神，（廿三）改良教授法，（廿四）改善大學風背景（以上俱一人），（乙）：關於組織者有（一）改組專科大學，（二）限制文化教育等科（以上俱五人），（三）發展農工等科，（四）恢復預科制，（五）添設研究院，（六）……

……導師制，已（十一）採用牛工半讀制，（十二）某科缺乏之人才，即可停止（以上俱一人），（丙）：關於科學者有（一）學科組織，應有計劃，（二）減少學科數目（以上俱四人），（三）添加參觀課程（三人），（學科專門化）（二人），（五）注重文字學科，（六）注重國學，（七）充實課程內容，（八）課程應有彈性（以上俱一人），（丁）：關於教師者有（一）慎選教授（十人），（二）教授應有充足學識（二人），（三）不可用私心黨派聘請教授，（四）教授資格，應學行并重，（五）教授宜專任，（六）教授不作政治運動，（七）教授不仿販賣式，（八）教授應由國家考選，（九）固定教員生活，（十）不請名教授，（十一）校長應學高尚，（十二）校長專事教育（以上俱一人），（戊）：關於考績者有（一）嚴格考試（七人），（二）廢除學期考試，（三）保存學分分數制，（四）政府評閱論文（以上俱一人），（己）：關於校風者有（一）勤儉（十五人），（二）自治，（三）減少學潮（以上二人），（四）節操，（五）團結，……

……書館及試驗室（五人），（三）增加經費（以上俱一人），（辛）：關於畢業者（四）固定經費（以上俱一），（壬）：其他有（一）嚴格取新生，（二）提倡體育（以上俱四人），（三）扶助清貧子弟（三人），（四）減少費用，（五）完全免費（上以俱二人），（六）獎勵理工學生，（七）獎勵有志研究之畢業生，（八）輔助課外作業，（九）指導新生，（十）學生應寄宿校中，（十一）別校如有名師，學生可往選讀，（十二）選拔鄉間，（十三）取締西服（以上俱一人）。

總上述意見，多數主張大學教育應注重實用，所授科目，不在多而在能切合中國社會需要，除學識技能並重外，并應注重人格之培養，及體格之發育，學生成績，應嚴格考查，教師應慎為選擇，圖書館實驗室應設備充足，對於畢業生出路問題，應代爲設法解決，學生經濟負担，應設法減少，選取學生，應嚴格提高程度，何氏以為上面所得之結果，至少可以代表現今大學出身者，對於改善大學教育一般意見。統計數目，雖不能認爲確定，但可表示各種意見之輕重，并能指出相當之趨向，負責改善大學對於此種意見，雖不能認爲都可採用，但亦應加以充足之考慮，以此類作根據，比憑空揣想推測，強勝數倍。（未完）

專家吃大菜

劉□

兩位著名的鳥類學者走進了倫敦的一所高貴酒店，翻閱他們新出版的一本書，他們點來不點本行，立意要吃一個體冥的鷓鴣大餐。

不久兩碟大餐端上桌來堆滿鵪鶉香料，粉飾煥惶，他們其中的一個把鷓鴣切掉，拿起骨塊研究，忽然起了疑心，又拿起另一塊骨來仔細察觀，他們大家詳細考究後，認定這並不是鷓鴣骨，酒店的人顯然欺騙食客，於是侍者被喚前來。

「呵，侍者，」其中一個說，「我們並不是大驚小怪，不過你們顯然有下錯誤，我們點菜是要鷓鴣吧！」「你們不是有了鷓鴣嗎？」「不，你們拿回給廚子看一下。」侍者把碟拿去，一會又拿了回來，說「沒有錯吧，先生這是鷓鴣呵！」這時酒店經理走前來，躹躬地說：「有什麼不妥呢？先生」並沒有怎的，」其中一個鳥類學者說：「祇不是鷓鴣吧。」經理把碟菜拿進廚房，不久又拿了回來，道：「先生還不正是鷓鴣了嗎？」

這兩人忍受不住把名片拿了出來，說：現在警告你，我們是鳥類學者，這並不是鷓鴣，不過是白咀鴉，我們並不是開玩笑，要我們拿精英國博物館研究吧。」他們立即把骨塊包準備封，放入口袋中。

經理一驚非小，他跑回廚房拿了帳單出來，說：「我們十分抱歉，你們是對的，我們弄錯了，請在這帳單上點任何菜，我們誠意免費招待。」兩人於是大喝一頓，拍拍肚皮後，稱為滿意，才把信封的骨塊交回。

說謊世界

珊采著

虛僞的裝門面

裝門面的行爲雖然是一種曖昧形的思想，但許多人由於社會的習慣做成的風氣，爲了謀生存，不能不裝門面，還是值得同情的。另一種人他們的裝門面是爲了達到某種欺騙計劃的目的，在別人面前，有意炫耀自己的聲譽，或是表現出某項知識特別充份，其實他們是一個寫揩大，是一個一竅不通的人，他們之所以裝門面是爲了遂行某種陰謀，這些邪惡的行徑是絕對虛僞和奸詐，明明是肚子餓得癟了，硬說吃得很飽，還訴說某些菜不能入口，顯示自己的身份高……施以欺騙手段使人種奸詐的行爲。

某些人，行爲詐，處處損人利己，剛道貌岸然臉孔得有些凜然不可犯，滿腦子邪惡思想，國教民的論調，這樣做作，是完全爲任，那就得高官厚祿，騎在別人頭上，見過，一些表現得對人們和顏悅色的行爲，直像救人於……們爲了要表現出慈和……是要使人相信他宅……有機會施展他奸惡……

……偽的門面工夫，有時很使人同情的，但當別人相信他時，便會受……

世界偵探名著

新羅斯摩斯短篇小說

金絲雀案

雄英譯

（十）惡人終必有惡報

予曰：「我尚有一點不明白：何狄甫何以敢向麻格闌塌呼譎？」曰：「因為此人甚工心計，冷酷兇狠，無所不用其極。他所以向麻格闌塌呼譎者，乃他之烟幕彈。他發覷麻探對不能識破他的巧妙機關！無我在，後等實亦值得被人輕視，他以慣技謀殺珍妮，珍妮死後，能敢向何狄甫發一指之嫌疑乎？他豈不曾事先向麻格闌塌呼譎，及請大偵探福爾摩斯出而翻助耶？珍妮乃死於心臟病，與其母及兄一樣的，狄甫反而得到一般人之同情及弔唁。」

「汝又憶及地窟內火爐蓋之鎖乎？何狄甫謂往取鎖匙，開給吾看。他能鎖守若此，此自然是虛張聲勢。假使我當時定要取匙開看，他必出而復返，謂鎖匙遺失，留尋不着，以爲推諉；又假使我當時強行將鎖毀去，此兩毒物必向我倆進攻，則吾人之頭項必得到此毒物之一咬，不堪設想矣！」

是時吾人已返抵古屋，珍妮小姐恐慌之捲作一團。後經詳爲解說，她始心安，及經吾人之保證，以後絕無危險，她乃決不外出。後來此區亦逐漸繁榮，不復從前之頹敗。至於何狄甫之下落，雖警察竭盡能力，嚴爲查緝，終亦落空。但下文或許是一種暗示：此事發生之數日後，警察在泰晤士河畔撈獲無名屍首一具，此屍已腐，作片片斷，大抵是被來往船隻之車葉所絞碎者，警察在屍之衣袋，尋出小日記一本，內載許多金絲雀之誕生及孵育日期，此外並無他物。（完）

















本港新聞

西區半山區 小販明日起換牌 一連四日辦理切勿延悞

（國際社）香港區各固定攤位及船位小販牌照，業經開始轉換，依照編定日期，郊外區、東區等街道。由明起及十七、十九、廿二等日辦理西區及半山區，各持牌人可依期每日上午九時至下午三時，携同相片及現有牌照親到禮頓道小販牌照處辦換新牌，換牌街道如下：西營盤街市地址，西營盤街市、荷理活道一百六十五號橫巷、文咸街、高陞街、香爐街、永樂西街、亞厘架巷、第二街、國家醫院下之小徑、正街、爹核士街、高街、厚和街、東邊街、第一街、發興街、國家醫院、梅芳街、保德街、西源里、山市街、南里、北街、朝光街、修打蘭街、威利蔴街、西邊街、竹浦里、日富街、甘雨街、桂香街、李陞街、山道、水街、安寧里、西湖里、崇慶里、史美菲道、和興西街、第三街、皇后大道西四九六號側行人路、醫學坊、荷里活道、十丹頓街、差館上街、普仁街、東街、西街、磅巷、文武廟空地、保良新街、鴨巴甸街、鐵崗、加咸街、卑利街、依利近街、必列啫士街、城隍街、卑利士道、近般含道之小徑、奧卑利街、衛城道、平安里、些利街、水池巷、太平山街、水巷、西尾徑、醫院道、興漢道、荷里活道橫巷、華興里。

港九繁盛橫街 增闢人力車停放處

（新亞社）交通當局為使人力車多擬擺放營業處所，刻已在港九若干較繁盛之橫街地段，增闢停放位置，該處位置全以黃色漆油規劃於馬路渠旁，凡自用車勿在該處佔泊，又經劃出之人力車新停泊處，每處所容許停泊之輛數亦有規定，由九架起至十數架不等，不能多泊，若泊於此界綫之外，即被抄牌究罰。

潮州商會新員 定十八日就職聯歡 馬澤民馬璧魂鄭光任正副會長

【特訊】潮州商會第廿屆新職員，由會長、常務會董兼任各部主任為（總務）蔡齊開、廖寶珊、邱榮本、鄭作游、林俊璋、李漢忠、羅勝石、（財務）陳錫如、黃建思、鍾秀峰、林友卿、馬才坡、許應深、孫家哲，（商務）馮秉華、陳弼臣、許志時、（組織）洪維佩、許錫如、黃建思、鍾秀峰、林友卿、馬才坡，（福利）徐耀星、（交際）鄭植之、（稽查）莊佐賢、（稽核）陳守智，其餘會董為周錦燦、林子豐、馬璧魂、鄭光廷、李俊霖、陳子香、郭玉成、李仰光、中南公司、林誠信、鄭碧木、沈瑞慶、永德興行、汕頭花邊公司、顏子俊、鄭夢鵬、鄭仰寧、許雪天、張盛豐、張誠、紀有之、楊由之、孫良、劉祝銘、林拔中、定十八日下午三時，在該會會堂，舉行就職典禮，是晚並設讌聯歡。（來）

僑團動態

理監事制改行會董制，由馬澤民為會長，選出馬澤民……

興寧同鄉會 選出新理監事

【特訊】旅港興寧同鄉會，第七屆理監事，任期屆滿，業于十日，召開會員大會，並慶祝國慶，隨即舉行票選第八屆職員，開票結果，業經揭曉。張新泉、曾國光、鍾翊翠、李子貴、羅振東、羅建歐、鍾衍蕃、羅才、陳漢宗、朱賜章、潘達光、江球、曾榮岳、鍾益蕃、陳寬泉、王志超、李煥開、羅佛榮、鍾懺燊、劉頌楣、劉天一、朱……劉振標、張敬木、劉均仁、毛炳森、黃楊瑞清、羅漢楨、汪雨生、王志宏、王龍慶、賴官勝、曾麟燊、朱學鼎，以上九名係本屆新任監事。以上三十名係本屆新任理事，劉海泉、羅炳榮、王紹文……

該新任理監事，定於月之下旬，互選理監事長。並辦理新舊任交接手續。（來）

宗親同鄉

美駐港領館 新廈將落成

（新新社）花園道美國新聞處署字左側，本年冬即出現一新建築物，該新廈樓高四層，長約二百尺，闊一百二十尺，全部面積約七千方尺，地下一層作停車場、機器房等，第一、二、三層分別安置總領事辦公室、客廳、及休息室，該新廈全部設備，均屬電器化，並裝有全部電器化規模偉大之新建築物，乃美國駐港總領事館之新辦事處，美政府為利便各項工作之推進起見，故去年秋間，特計劃上項興建工程進行，以便將原設於上海銀行三樓之美國總領事館，遷入新址辦公，待十厦落成後，即成為美國設於世界各地美領使館規模之最大者，建築費達四百萬元云。

酒店旅館 一度客滿

（新亞社）因九龍騷動事件未能及時回家之九龍半島或新界人士，大部寄居于本港酒店，因此，在過去三日來，本港各區酒店旅店，均告客滿，一俟恢復後，已紛紛遷去，現時房間，無復前兩日之「客滿」。來往港九電船，昨晨起亦恢復票價收費。

馬頭角煤氣廠 製氣成績甚佳

（新亞社）九龍城馬頭角煤氣公司分廠內新廠之製造煤氣工場，已開始製造煤氣，頃閱經審查一週內所製煤氣成績相當滿意，新製成之煤氣已輸出供給用戶使用，而油蔴地上海街口煤氣廠，將首先廢棄，第二期乃廢棄港島屈地街之煤氣廠，前馬頭涌道新煤氣製出之煤氣將供應九龍各區，然而再逐漸擴充。至港島方面，則因敷設渡海大煤氣喉，非旦夕可能完成，廢用屈地街煤氣廠，相信仍有待較長時間。又悉配合未來計劃，煤氣公司刻更在馬頭角新廠大門對面之空地加緊建一個巨型煤氣鼓，經過兩月之工程，將快完成，其直徑為九十七呎六吋，儲煤氣之高度亦近八十呎，最大之容積可儲煤氣四十五萬立方呎云。

醫療輔助隊通告

本月十四日醫療隊監督馮國璇（C. M. O）發出通告第十三號如后：

下列隊員須照下開日期地點報到：

一、訓練

（甲）基本救傷班第二二一班在夏慤健康院十月十八日，及廿二日下午六時——黃劍、鄭錦洪、吳英年、何國强、謝保振、O. GHAFUR。

（乙）基本救傷班第二二三班在西區健康院：十月廿二日、廿四日、廿九日及卅一日下午六時——鄭士禮、黃沛棠、劉陽焜、麥鵬、李金傑、吳子深、石樹枝、朱增榮、姚常強、梁金海、A. B. MOORJANI, K. H. MOORJANI, F. X. XA SILVA, G. GIOULIS.

（丙）基本救傷班第二二三班在西區健康院：十月十六日、十八日廿三及日廿五日下午六時——容顯壁、陳栢林、崔百堅、劉煥成、馮允齊、廖旗鏘、陳什俊、蔡乃光、謝楷光、阮炳發、吳煜培。

（丁）基本師助男護士班第一五二班在九龍醫院宿房講堂：十月廿二日及廿四日下午六時——P. A. CARNEIRO, G. M. DOS SANTOS, B. U. D. IN. F. A. LUY, R. J. MORALES、楊棣倫、何潤池、曾炳康、梁澤棟、廖志林、李耀燊。

十八日、廿三日及廿五日下午六時——蘇榮、張傑文、劉國權、劉錫章、李炳楷、麥潮、駱偉松、張錦明、李熾南、梁平、任秋、石槑徵、畢柏林。

（己）病房見習班：九龍醫院第三四四班十月十六日至十九日上午九時至下午四時——朱共、曾慶仁，第三四六班十月廿三日至廿六日上午九時至下午四時——游海昌。

（庚）病房複習班九龍醫院醫療隊實習病房：第一〇〇班十月十七日至廿一日上午七時至下午二時半——溫耀銘、黃楓組、翁惠之，上午九時至下午五時——溫汝東，下午二時半至十時——上振隆、揭振民、成、羅旗鏘、C. L. WADHWANI，第一〇一班十月廿一日至廿五日上午七時至下午二時半——王鑑明、王紹升，上午九時至下午五時——王澤霖、區炳英，下午二時半至十時——黃志超、胡文榮。第一〇二班十月廿五日至廿九日上午七時至下午二時半——黃錦城、黃國輝，上午九時至下午五時——黃頌、區自治，下午二時半至十時——黃啓朗、王槑。

二、各班成績

（甲）病房見習班——成績「好」——謝耀基、容靖方、梁梁錦、成績「常」——吳保羅、侯靈進、衛雨生、黃少世梁、鄭錦標。

（乙）病房複習班——成績「優」——司徒强、譚樂仁、司徒錫中，成績「良」——尹文、譚秉鈞、鄧宇軒、羅煥深、鄧漢明、黃洪亮，成績「好」——薛沛信、龐燦麟、梁渭泉、沈志超、李耀良、杜文浩、麥海順、王國俊、曾麟銓、黃汝棟、謝偉祖，成績「常」——曾憲鈞。

（丙）男助護士班——成績「好」——徐潔明。

三、隊員登記

五六年九月廿八日——蕭燦華、吳煜培，五〇年十月一日——蘇振隆、揭振民，五六年十月四日——呂成、羅旗鏘、C. L. WADHWANI，五六年十月五日——李卓民。

四、升級

晉升第三級——劉柏茜，由本年十月五日生效。

晉升第一級——陳榮光、麥振球，由本年十月五日生效。

五、編隊

由本年十月十一日生效——林旺鄉、王槑。

教育司署消防局 聘教育及分隊長

（新亞社）香港政府有兩個機關，刻又公佈招聘公務人員，此為教育司署聘請檢定男女教師，及消防局聘請消防分隊長，據政府敘用公務人員顧問委員會公佈：

（一）教育司署擬聘檢定及格男女教師數名，待遇為每月薪金由四百二十五元，男性由五百四十元起，分八次遞加，至六百七十五元，另生活津貼，男性有家室者可支一百八十三元六角，已婚者可支一百零八元，未婚者可支卅二元四角，女性可支廿五元八角，寡婦有子女者可支一百四十六元二角，資格規定，有羅富國師資學院教師文憑，或同等學歷，其職務為教授普通學科或音樂或家政科，（二）教育司署聘請檢定小學男女教師數名，待遇如上述者同，資格規定，有葛量洪師資學院教師文憑，或同等學歷，徵人倘在以前曾經應徵遞入申請書者，現時無需再次遞入申請書，（三）消防局聘請消防分隊長，待遇為每月薪金由四百六十五元起，分十一次遞加，至八百七十元，另生活津貼，已婚有家室者可支一百五十八元，已婚者可支九十三元，未婚者可支二十七元九角，資格規定，年齡二十一至二十七歲，香港中學畢業文憑或同等學歷，能講寫及閱讀中英文，並操粵語，身高五尺六吋或以上，胸圍三十四吋，擴張時三十六吋，體格健頑，應徵人須受機關選人考試，並受體格檢驗，入選者與目力測驗，入選者獲聘後須穿制服，遵守紀律，並輪班當值，上述三種職位，一經試用後，得升為實職，應徵者須以英文親筆繕寫，開列資歷學歷詳情，連同證件副本，於十月二十三日以前，送達敘用公務人員顧問委員會秘書處，倘在十一月二十三日以前，未被約見，則其申請書，可作落選論云。

元朗闢馬路 本月底興築

（新亞社）長達二英里半之元朗新馬路，將於本月底動工興築，約明年八月間可完成，查該路在大欖涌水塘區內，乃專供來往大欖涌北組「甲」及「戊」兩處引水道之用，該路闊度僅十英尺，故沿路關有避車地點，使兩車相遇時不至無法前進，全部工程竣工後，運輸車輛可開至新引水道地點，其中有三十英里引水道，須先行完成，方能充份發展大欖涌水塘之水源，引水道中，有十四英里左右位於元朗與石崗南面山間海拔二百三十餘英尺。

預防白喉運動 二期注射明開始 九龍站仍候決定

（國際社）預防白喉運動，由去月六日開始，照當局編定日期，在昨十三日已第一期完成，在實施期內，當局已派出工作隊輪流在港九各區設站為市民打針服務，惟此種注射，須在第一次接受後一個月左右，仍須接受第二次注射，方能有效，根據當局編定程序，實施第二期注射，將由明（十六）日開始，至設站注射地點，亦將依照第一期開始設站次序重復辦理，凡經接受第一次注射者，希望各注意，復到站接受第二次注射，以保健康。惟查第一期注射完成之最後設站，係由昨十一日至十三日，因九龍騷動事件宣佈戒嚴所影響，是以在九龍城設站未有舉行，目前九龍地方雖漸告平寧，惟設站地點是否有所更改或日期變改，仍候當局宣佈。

兩婦女福利會 改期派發糧食包

【特訊】由於九龍事件影響，九龍與西區婦女福利會，原定明後兩天分別派發糧食包及米與學生及貧民，現告改期，再派發時，始行通告云。（華）

九龍區已獲 火水供應

【特訊】十三日半島居民爭購日用品，除糧食外，火水亦在爭購之列。當各區暫告解嚴時，火水零售商存貨幾搶購一空，因騷動與宵禁結果，半島火水供應，曾一度中斷，大部份用火水為烹飪燃料之居民，發生嚴重問題。據悉：零售火水之商店，在星期五下午前，早已關門停業；至十三下午四時許，當局已准許由大角咀運火水通過各解嚴區，供應各零售商。但大部份零售商售價，每斤仍為三角。

本港各大火油公司，為使九龍區火油供應如常起見，頃通告其所屬全體員工，今日照常返工。按今日原為公衆假期。

崇正總會 新員廿日就職

昨過港飛台北 越南亞洲日報回國

港觀光團余兆麒返港

【特訊】越南亞洲日報所組織之回國觀光團一行二十一人，由該報社長劉會寧領，於十二日來港，昨日下午二時乘民航班機赴台北。該團並携有金牌一面，擬獻蔣總統，據劉氏語記者，渠等在台約留三週，除祝總統壽辰外，並觀光自由祖國之進步情形，及考察當地之工商業，在台事畢，將轉往日本考察，一個月後，仍將取道本港返回西貢云。該團名單如下：團長劉會寧、副團長范茂雲、顧問張毅生、秘書郭德培、總務郭育棋、團員陳森、余發、黃振岳、張景烈、曾石安、駱東霖。

又本港工商界國慶祝國慶觀光團團長余兆麒，昨日午間十二時半乘民航班機自台返港，其他各團員則在台觀光自由祖國，約週後回港。（僑）

印尼華僑一批 昨由大陸返港

（中國社）昨日下午五時十九分，九廣鐵路羅湖車抵尖沙咀……

永安公司創辦人 郭樂在美逝世

哀榮錄

郭樂字鑾輝，號景樂，生於同治十三年，中山竹秀園鄉人，於一八九〇年離鄉赴澳洲謀生，一生甚勤儉，在澳洲不數年間已能創立雪梨永安欄，經營果什貨，一九〇七年派其二弟郭泉返港設立永安公司，並召其六弟郭順返助為理，餘如永安水火保險及人壽公司、永安銀行、貨倉、酒店、金山莊，並分設三藩市紐約各永安分行等大企業，考其一生熱心公益，並致力社會工作，年前赴美休養，因年老而休息，一生忠誠勤謹，於本月十二日在三藩市逝世，享壽八十三歲，在港家屬日間舉行追思會以誌悼念。

（圖為郭樂遺像）

進入繁忙階段 告士打道數渠工程

數百噸巨石鄉……

【特訊】告士打道之敷設大排污水渠……

起，在油蔴地統一碼頭月票辦事處換發下月份普通巴士月票，一連四天，繼續發售，查昨日為星期日，今日為公衆假期，為便利持票人起見，不予休息，照常換發。

各區街坊福利會 籌祝三屆街坊節 邀立法市政兩局議員觀禮

街坊彙報

（中國社）港九各區街坊福利會慶祝第三屆街坊節大會，定廿三日假英京酒家舉行慶祝大會，對於會場之佈置與款接等，亦經推定人員負責外，並柬邀立法局非官守議員、及市政局主席何禮文與議員、暨社會局首長高級職員等屆時蒞臨觀禮，並設筵聯歡。

各區街坊會於是日除推定代表出席大會慶祝外，並分別在會內舉行慶祝會，有游藝及唱歌等豐富節目。兔費招待參觀，晚間舉行聯歡宴會，歡迎坊衆踴躍購買席券參加，共申慶祝。



墨爾鉢風情畫

居民十分之九渡着寧靜的田園生活，他們吃袋鼠尾，烤鱷魚，有網球場四千。除這次世運外，它早是個世界有名的網球城了。

在本年十一月二十二日下午四時半，於近地球底邊的南半球最大運動場上，將舉行第十六屆奧林匹克大會開幕典禮。主持人是愛好運動的英國愛丁堡公爵。參觀的人將達十一萬餘人，自七十多國派來的運動員，達六千餘人。場面一定很熱鬧壯觀，一直到十二月八日才結束。

可容觀眾十一萬人

會場離墨爾鉢商業中心地帶不遠。墨爾鉢木球場作圓形，開幕典禮都在那裡舉行，可容納觀眾十一萬人。此外有一現代化的游泳場，還有名「奧林匹克園」的場地，設有足球場。戶內運動例如籃球和拳擊，均另設場所。划船競賽則在七十七哩外的一個湖中。澳洲籌備這個世界運動會，已花了一千一百萬美元。

共費六百萬美元的奧林匹克村，在海德堡郊，佔地一百十幾英畝。在那裡有八百三十七間廁所和辦事室，以及販賣場。排成街道的小屋，都漆上紅、綠、黃與灰等顏色。在那裡共有房四千間，供給運動員和辦事人員住宿。

……怪。「煮得不好我不吃的。運動員如要打破運動紀錄，一定想吃最好的東西。我們需要一百四十名菜術精巧的廚師，自歐洲聘請一百名，而每一廚師帶來一個最善於調味的人。」

他閉着眼睛，很出神的背誦那些令人垂涎三尺的美味食品。說到中國菜，他還會說「芙蓉蛋」和「杏仁雞丁」等名堂。

為了適應各國的要求，他還特別安排美國的感恩節食物，和日本早餐的湯。

他預料將來每天吃餅肉五千磅，菜千磅，飲一萬品脫的牛乳。此外為了供給特殊的菜色，飯堂還準備各種的肉，蔬菜、乳酪、醬油與醋與泡菜。飲料有十餘種，有甜酒，及各種的酒，因為有許多人普通進食也少不了酒的。

最美麗的女駕駛員

從奧林匹克村到運動場，相距大約七哩半。因此特別準備了二百輛巴士，和一些新汽車，由墨爾鉢最美麗的三百名女子駕駛，送運動員和……

墨爾鉢城在澳洲東南邊緣之地。假如吹北風，便將該洲中部如爐熱的空氣送到。在短期間氣溫突升三十至四十度。反之，由南方南極洲吹過來的寒氣，使寒暑表的水銀柱驟降。不過在十一月下旬及十二月上旬的氣溫，平均總在七十度左右。晝間可能突升到九十度，而夜間又可以降至五十度。

人人自尊 不受小賬

假如你在夜間乘飛機到達墨爾鉢，便見着燈光如繁星點點，散佈在二百三十方哩之間。當你所乘的飛機在上空盤旋着圈子時，你可以看見許多燈光照耀的矩形場地。它們就是數百處的網球場。墨爾鉢共有網球場凡四千個之多。這是世界上著名的網球城。

在墨爾鉢很少給小帳的，……

準備就緒的奧林匹克村

可容選手五千人 每日供餐兩萬客 男女間界限分明

華僑週報 第三一五期

兩個中心

神秘古都 莫斯科

八百年來已造成它性格的轉變，但除了歷史因素外，地理環境也使它成為世界霸業的發源地

……

交通中心

……



莫斯科紅方場

為蘇聯首都最繁盛中心之一，其後為聖巴錫爾大教堂。圖為夏日下午行人擁擠來往之熱鬧情形



擒兇記

巴士站劇情妙到毫顛

娛樂圈

羣星照耀「亂世妖姬」

國際影訊


新婚第一夜

馬戲團尤物

本事

白光重來了

之子于歸



學生園地

富浪漫情調的 莎翁底十四行詩

官文森

節裏話重陽

今日播音

分類廣告

每段 大字四個 細字四十

三天十元

本報中區辦事處設在…

九龍代理佐敦道…

啓事 聘請

招生

租賃

出讓

華僑晚報 分類廣告

三天三元

每日銷紙逾四萬份

西環新樓廉租

洋樓特價租售

萬元洋樓再度上市

快來搶購

大昌

跑馬地愉園大廈

海景大廈

OCEAN VIEW COURT

廣州

鴻星新樓

置業佳品

建築公司新樓租售

油渣機

GRAY

人體模型

打字機

和裕綸綢緞

送禮旗袍料

橫濱車胎

香港法律彙編

法律顧問

分類廣告

尚有 刊在第二張第四頁



高麗熊航輪十九午抵港

二十開日本轉三藩市羅省

【特訊】美國輪船公司總代理太平洋遠東公司旗下之熊字系新型貨輪「高麗熊」號，此次行程係由美洲三藩市方面開來，照船上發來報告，於十九日午間可到埗，在港卸貨後停留一日落繳，約於翌(二十)日離港，前往日本，轉道返回美洲之三藩市、羅省，祇需時十六天可抵達舊金山。

藍亞文陀日間由菲返

十九當那亞奴拿明日到 開日本轉美洲紐約等埠

【特訊】太古公司代理之藍通輪船公司之貨輪「文陀」號，一加入行走斯丹輪船公司聯營線下服務，現正由菲律賓方面啟行返港，預定行期，於十八日可以到埗，在港祇作一日逗留上落貨，約於十九日離港開赴日本，轉駛美洲之三藩市、羅省、紐約及東岸等地。

【特訊】又太古公司代理藍煙囪輪船公司聯營旗下之新貨輪「當那亞奴拿」號，今次最後一班行走該公司航線，由菲律賓來港，預定行期，於明(十六)日可到埗，在港逗留一日，至十七日啟行前赴北美，轉駛日本，後迴航返港後，即退出該公司，歸回菲島國營。

奇地寶

輪「奇地寶」號，此次行程乃由……

當那列地約十七到

十八開日本轉美洲

【特訊】美邦輪船公司代理之菲律賓……

顯生約十八返 廿四回航

（特訊）渣甸公司旗下之貨輪「顯生」號，今次行程乃由北婆羅洲山打根開來，預定行期，於十八日可到埗，卸貨後即行落貨一批，如能提得及即於十九日啟行開回星洲庇能兩地。

森馬利二十到港 轉赴日本

【特訊】鐵行輪船公司代理下之大貨輪「森馬利」號，現由泥倫開出，途經星加坡來港，預定行期，於二十日可到埗，在港卸貨後停留一日落繳，至廿一日離港，開赴日本。

膠、椰子、什貨等項共達一千餘噸，停靠B字三十號泡海面卸貨及落繳，逗留至二十四日然後啟行前往山打根。

海后約十七返 十九開往星洲庇能

【特訊】捷順輪船公司屬下之大型貨輪「海后」號，此次行程乃由庇能開來，途經星加坡，預定行期於十七日或可到埗，卸貨後即行落貨一批，但需裝載柴炭、什貨一九日啟行開回星洲庇能兩地。

夏美蓮十九落貨 二十開菲轉山打根

【特訊】多利順洋行屬下之「夏美蓮」一輪，在港入太古船塢修理，工程業已竣工，改期十九日出塢，在港落貨後停留一日至二十日離港，經開赴菲律賓，轉山打根等埠。

印度郵約十九到 二十開日本溫哥華

（特訊）滙來輪船公司代理之何字系大型貨輪「印度郵」號，此次行程係由溫哥華方面開行，途經菲律賓轉來本港，預定行期，於十九日可到埗，在港停留一日，翌（二十）日離港，前往日本、溫哥華、西雅圖、砵倫等地。

北歐航啟用電子計算機

（特訊）據北歐航空公司消息：由於該公司業務擴展，為配合工作效率起見，特啟用最新型之電子計算機，此後業務管理當更見進步。（聰）

天氣潮汐

吹東北風、晴。

預測：吹和緩之東北風，下午轉吹東風，晴。

昨日本港海外氣壓分佈形勢——大陸反旋風結集於中國東北部，正向東南移動……南海低壓移動，自結集於日本本州以南之低氣壓流，一股氣壓支流正向西南移至呂宋北部。菲律賓以東氣壓低降。

潮汐：漲……下午六時五十四分，……

輪船航空公司電話

公司	電話
太古公司	叁二壹四四
太古分行	式肆八七八
總統公司	二七四九三
美國輪船	式八一九六
法國郵船	式六六五一
渣甸公司	三一四四八
鐵行公司	二七七式五
識信行	式〇五二八
華林洋行	三八〇四一
裕泰興	三六二五六
太平洋行	三一壹四六
顯發公司	式三四八三
渣華公司	式八〇一六
渣華經理	式五一三三
天祥洋行	式八壹〇式
洛士利	叁四一六五
信波公司	一壹七三三
多利順	式四〇式肆
滙來公司	二八一九三
銀行公司	叁五七一四
寶隆洋行	叁肆一壹叁
新興行	式三七八〇
捷成洋行	式〇四六四
捷成分局	式〇四陸一
免那洋行	三四一七四
美邦公司	三陸陸陸陸
槐能公司	式陸陸二四
東方船務	式七七五一
萬里行	三陝式九七
順昌公司	式陸伍七六
捷順公司	式伍九一六
維記船務	三七九六〇
德和公司	叁七五式伍
振盛行	式伍二九壹
嘉豐公司	式九壹七五
聯益公司	叁六四七七
永寧公司	叁式三八八
大南公司	式玖式四四
南洋公司	二七二七七
華商行	三七八二九
和發成	二〇〇〇五
益源公司	二叁五四〇
留風公司	三一式三叁
和發祥	三〇一〇二
乾泰隆	三三〇七五
元安公司	一七三八〇
汎美公司	三七〇三一
英海外	二七六五七
西北公司	三二陸五〇
菲航公司	五八三三〇
法航公司	一六六五一
國泰公司	三〇三三一
昌興公司	三二〇六六
民航公司	五四一五二
泰航公司	五八八一六
港航公司	二八五〇四
澳洲海外	叁壹壹陸四
南美公司	一八〇四一
荷蘭公司	五八三三〇
印航公司	二二二七四
日航公司	六〇六六〇

港外線小輪時間表

長洲線

開長洲		開長洲	
迴航	上午四時（至西環）	迴航	下午三時四五分
直航	下午四時	迴航	下午五時二十分（逢星期日及公衆假期加開直航，另加開）
直航	下午五時	直航	下午六時半（逢星期日及公衆假期加開直航）
迴航	下午十二時十五分		

大澳青山線 · 坪洲線 · 梅窩線 · 銀礦灣線（時刻表文字模糊，僅部分可辨）

廣九車時刻表

由九龍至羅湖 · 由羅湖至九龍

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6.40	7.31	2.17	3.14	6.41	7.38	12.40	1.35
7.48	8.54	4.15	5.14	7.33	8.30	2.22	3.19
9.05	10.02	5.30	6.29	7.53	8.48	4.05	5.19
10.15	11.12	6.45	7.44	9.10	10.05	5.37	6.34
11.25	12.22	8.15	9.14	10.20	11.15	6.52	7.49
12.35	1.32	10.54	11.40	11.30	12.25	8.22	9.19

逢星期日及公衆假期加開夜車一班下午十時四十分 尖沙咀站開 下午十一時四十五分到達羅湖

深圳至廣州（中國時間）廣州至深圳

深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午4時05分	下午8時51分	上午9時50分	下午2時45分

截郵時間

（今日）（空郵）夏威夷 八時；日本、越南、馬來亞、印尼 十時；澳洲、紐西蘭、緬甸、印度 十二時；暹羅、緬甸、印度 一時；菲律賓 二時；緬甸、印度、巴基斯坦、中東、大英聯邦、歐洲 六時

（平郵）印尼 十二時；馬來亞、亞丁、大英聯邦、歐洲 十時

（明日）（空郵）北平、上海、昆明、……

入口輪船預告

船名	西名	何埠來	日期	公司
海威	HYDRA	暹羅	十五	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	加拿大菲島	十五	鐵行
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非星	十五	渣華
爾錦士	INDUS	歐洲西貢菲	十六	法郵
興立	HENRIK	山打根	十六	多利順
雲南	YUNNAN	天津青島	十六	太古
當娜亞奴拿	DONA AURORA	美洲菲島	十六	太古
萬力	VAN NECK	日本	十六	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	十六	福來
西吐士	CITOS	日本	十六	天祥
羅利馬士基	LAURA MAERSK	美洲基隆	十六	總統
伊多拉	ITOLA	喀拉蚩高州	十六	鐵行
太平	TAIPING	日本	十六	太古
赫信士添	HESSENSTEIN	日本	十六	捷成
海后	HOI HOUW	庇能星洲	十七	捷順
麥堅尼總統	PRES MCKINLEY	美洲日本	十七	總統
嘉燊	ROSITA	金邊	十七	嘉豐
馬運馬士基	MAREN MAERSK	菲島	十七	捷成
第五東西丸	TOZAI MARU 5	暹羅	十八	東方
四川	SZECHUEN	基隆	十八	太古
文陀	MENTOR	菲島	十八	太古
第三滿鐵丸	MANTETSU MARU 3.	日本	十八	振華
顯生	HINSANG	山打根	十八	渣甸
高麗之熊	KOREAN BEAR	三藩市	十九	美國
里般城	CITY OF RIPON	日本	十九	銀行
當娜列地	DONA NATI	菲島	十九	美邦
印度郵	INDIA MAIL	溫哥華菲島	十九	福來
奇地寶	CLYDE BANK	非洲星洲	二十	銀行
中國運輸	CHINA TRANS	美洲菲島	二十	渣甸
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	二十	渣華
天奇利	TANCRED	日本	二十	天祥
森馬利	SOMALI	東京星洲	二十	鐵行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	二十	捷成
岳州	YOCHOW	上海	二十	太古
鄱陽	POYANG	神戶	廿一	太古
新山打	SHAHZADA	日本	廿一	渣甸
漢陽	HANYANG	天津青島	廿一	太古
保士	PRODUCE	暹羅	廿一	寶隆
寶利華利	BONNEVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
淺間丸	ASAMA MARU	日本	廿一	天祥
先達	SINDH	日本基隆	廿一	法郵
芝本鐸	TJIPONDAK	日本	廿一	渣華
平安丸	HEIAN MARU	日本	廿一	天祥
勝高拉	SANGOLA	日本	廿一	鐵行
白春蘭總統	PRES BUCHANAN	美洲菲島	廿二	總統
皮利亞士	PELEUS	歐洲星洲	廿二	太古
好吉	HOOGKERK	澳洲暹羅	廿二	渣華
芝順大利	TJISONDARI	星洲	廿三	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	菲島	廿三	福來
利家安	LYCAON	日本	廿三	太古
嘉運那琪	GLENORCHY	歐洲星洲	廿三	渣甸
拉斯馬士基	LARS MAERSK	美洲基隆	廿三	捷成
寮國	LAOS	馬賽西貢菲	廿四	法郵
星洲	SINGAPORE	日本	廿四	鐵行
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	澳西星洲	廿四	鐵行
曉生	HEWSANG	山打根	廿四	渣甸
安溪些士	ANCHISES	利物浦星洲	廿四	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	溫哥華菲島	廿四	福來
福星	STAR BETELGEUSE	日本	廿四	福來
恆生	HANG SANG	山打根	廿五	渣甸
合生	HOPSANG	日本高雄	廿五	渣甸
威娜	VENTURA	美洲菲島	廿五	美邦
鐵達星	THETA STAR	日本	廿六	渣華
東星	EASTERN STAR	日本	廿六	渣甸
伊士美拉	ISMAILA	西貢星洲	廿六	鐵行
亞洲	ASIA	歐那亞星洲	廿六	天祥
大奧勿	DIOMED	利物浦星洲	廿六	太古
釜山	PUSAN	釜山日本	廿七	福來
蘇勿打	SUMATRA	日本	廿七	太平
堅尼夫麥基	KENETH MCKAY	美國基隆	廿七	總統
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	廿八	美國
芝萬宜	TJIWANGI	印尼星洲	廿八	渣華
嘉泰治	CARTHAGE	東京星洲	廿八	鐵行
普樂總統	PRES POLK	美洲日本	廿八	總統
[illegible]	EASTERN MUSE	吉打庇星	廿八	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	日本	廿八	東方
長沙	CHANGSHA	澳洲菲島	廿九	太古
芬寶	FERNBANK	美洲菲島	廿九	多利順
多寶多	TROUBADOR	日本	廿九	天祥
樂生	LOKSANG	日本上海	廿九	渣甸
力斯美	LUCMI	日本	廿九	銀行
延文丸	ENBUN MARU	日本	廿九	天祥
邊那溫	BENAVON	東京星洲	廿九	洛士利
亞積士	AJAX	美洲菲島	三十	太古
法斯華利	FRANCISVILLE	菲島	三十	銀行
勝家	SONGKLA	日本	三十	寶隆

出口輪船預告

船名	西名	往何埠	日期	公司
印度怡美利	REBEVERETT	星庇仰吉打	十五	福來
多寶多	TROUBADOR	日本	十五	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	十五	捷成
歐羅吉	OUWERKERK	星洲歐洲	十五	渣華
安順	ANSHUN	菲島	十五	太古
昆運佳路	GLENGYLE	星洲歐洲	十五	渣甸
尼沙亞	NIASSA	星洲歐洲	十五	殷坤茲
民興	ELSBETH	金邊	十六	順昌
西吐士	CITOS	山打根澳洲	十六	天祥
興中	HSING CHUNG	釜山	十六	德和
安娜碧琪	ANNA BAKKE	星庇巴澳西	十六	鐵行
美興	MUI HING	星洲馬六甲	十六	振盛行
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	十六	渣華
芝利華	TJILUWAH	星馬來印尼	十六	渣華
海明	HAI MENG	北婆羅洲	十六	多利順
爾錦士	INDUS	基隆釜山日	十六	法郵
麥堅尼總統	PRES MCKINLEY	菲島美洲	十七	總統
當娜亞奴拿	DONA AURORA	高雄基隆	十七	太古
羅利馬士基	LAURA MSK	西貢暹羅	十七	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	十七	福來
赫信士添	HESSENSTEIN	小呂宋星歐	十七	捷成
西達	CEDAR	婆羅乃	十七	邦碧
雲南	YUNNAN	星洲印尼	十八	太古
伊多拉	ITOLA	日本	十八	鐵行
太平	TAIPING	雪梨美利般	十八	太古
萬力	VAN NECK	星洲印尼	十八	渣華
馬運馬士基	MAREN MAERSK	日本美洲	十八	捷成
海后	HOI HOUW	星洲庇能	十九	捷順
文陀	MENTOR	日本美洲	十九	太古
嘉燊	ROSITA	金邊	十九	嘉豐
第五東西丸	TOZAI MARU NO. 5	日本	十九	東方
海威	HYDRA	暹羅	十九	多利順
興立	HENRIK	古晉詩巫	二十	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	二十	太古
印度郵	INDIA MAIL	日本溫哥華	二十	福來
當娜列地	DONA NATI	日本美洲	二十	美邦
夏美蓮	HERMELIN	菲山打根	二十	多利順
中國運輸	CHINA TRANS	日本美洲	二十	渣甸
高麗熊	KOREAN BEAR	日本美洲	二十	美國
登基	TANCRED	美洲	二十	天祥
昆連來	GLNROY	石叻歐洲	二十	渣甸
先達	SINDH	菲西貢歐洲	廿一	法郵
奇地寶	CLYDEBANK	日本	廿一	銀行
保士	PRODUCE	日本	廿一	寶隆
里般城	CITY OF RIPON	石叻歐洲	廿一	銀行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	廿一	捷成
平安丸	HEIAN MARU	星洲歐洲	廿二	天祥
芝渣連加	TJITJALENGKA	星南非南美	廿二	渣華
淺間丸	ASAMA MARU	星巴港歐洲	廿二	天祥
寶利華利	BONNEVILLE	星庇伊港日嘔	廿二	銀行
勝高拉	SANGOLA	星庇仰吉打	廿二	鐵行
皮利亞士	PELUES	日本	廿二	太古
白春蘭總統	PRES BUCHANAN	美洲	廿三	總統
岳州	YOCHOW	星洲印尼	廿三	太古
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	廿三	渣華
漢陽	HANYANG	天津青島滬	廿四	太古
利加安	LYCAON	星洲歐洲	廿四	太古
拉斯馬士基	LARS MAERSK	西貢	廿四	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	日本溫哥華	廿四	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	星庇仰吉打	廿四	福來
鄱陽	POYANG	暹羅	廿四	太古
芝順大利	TJISONDARI	日本	廿四	渣華
顯生	HINSANG	婆羅洲	廿四	渣甸
羅美頓	LAOMEDON	星洲利物浦	廿五	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	日本美洲	廿五	鐵行
寮國	LAOS	日本	廿五	法郵
昆運那治	GLENORCHY	日本	廿五	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	星巴港印	廿五	福來
安溪些士	ANCHISES	釜山日本	廿六	太古
威娜	VENTURA	日本美洲	廿六	美邦
堅尼夫麥基	KENETH MCKAY	菲島	廿七	總統
鐵達星	THETA STAR	星洲東非洲	廿七	渣華
合生	HOPSANG	納閩山打根	廿七	渣甸
亞洲	ASIA	星洲歐那亞	廿八	天祥
釜山	FUSAN	西貢暹羅	廿八	福來
伊士美拉	ISMAILA	日本	廿八	鐵行
福州	FOOCHOW	日本	廿九	太古
普樂總統	PRES POLK	菲星錫蘭	廿九	總統
兆星	LAO	星孟波斯灣	廿九	福來
蘇勿打	SUMATRA	星洲歐洲	廿九	太平
勝家	SONGKLA	小呂宋星歐	三十	寶隆
芬寶	FERNBANK	西貢	三十	多利順
曉生	HEWSANG	山打根	三十	渣甸
多寶多	TROUBADOR	小呂宋	三十	多利順
福州	FOOCHOW	釜山日本	三十	太古
亞積士	AJASC	基隆	卅一	太古

飛航時間

今日到港班機：泛美 倫敦曼谷來上午八時；洛杉磯東京來上午八時三刻；三藩市馬尼拉來上午十一時一刻；英國海外 東京來上午七時廿分；倫敦仰光來正午十二時卅五分；新加坡來下午三時廿分；國泰 馬尼拉來下午一時；日航 東京沖繩島來上午九時十分；菲航 馬尼拉來下午四時四十分；泰國 曼谷來上午八時；印航……

今日離港班機：泛美 往東京洛杉磯上午九時三刻；往曼谷喀剌蚩倫敦中午十二時；英國海外 往仰光加爾各答喀剌蚩倫敦上午九時；往東京下午一時卅五分；國泰 往西貢新加坡下午三時；往曼谷仰光下午四時；往台北東京上午七時；港航西北 往台北東京上午十一時；日航 往沖繩島東京上午十一時；菲航 往馬尼拉下午五時；泰國 往台北東京上午九時半；印航 往東京下午二時一刻

昨日入口輪船

（船名）（何埠來）（公司）：順昌 金邊；渣華 日本；捷成 波斯灣星；福來 日本；四達 婆羅乃；天祥 美洲菲島；多利順 暹羅……

昨日出口輪船

（船名）（往何埠）（公司）：太古 日本；太古 星洲歐洲；渣甸 星印吉港；鐵行 日本；捷成 日本；天祥 暹羅；寶隆 暹羅；多利順 非島；美邦 菲島日本；天祥 星庇呂孟；美邦 釜山日本……

期航輪澳港（往澳門）

船名	時間	泊頭
大來	每日下午二時正	安榮
佛山	每日下午三時正	德記
德星	每日夜十二時	元大